

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

13 kwietnia 2018 r., nr 15 (1410) cena 2,50 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-ln.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Tvoja przestrzeń
codziennych zakupów



**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel. 507 869 805



*Tradycja
wypieku
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Polski inżynier w kraju Persów ➔ str. 3

Krakowska huta kontra wtórna emisja ➔ str. 4

Wiosenne promocje rozkwitają w Serenadzie ➔ str. 10

Czy mieszkańcom Małopolski grozi stłuszczenie wątroby? ➔ str. 14



Zaśpiewali dla Pól Nadziei Czytaj na str. 7

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



9 771231 858807 1 5

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60A)

ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Santander
CONSUMER BANK

10x0%

raty

10x0%

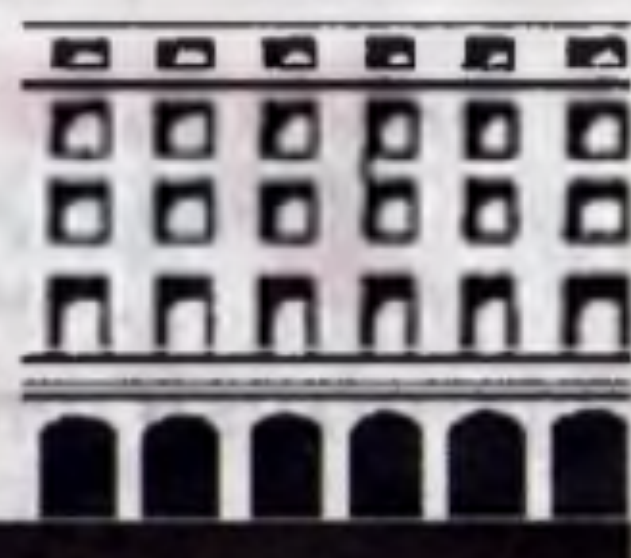
SPRAWDŹ

INTROLIGATOR
Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl
INTROLIGATOR



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne (NCK, pok. 224).

W najbliższy piątek 13.04, w godzinach 10.00–11.00, dyżurować będzie w redakcji red. Sławomir Pietrzyk (tel.: 12 643-44-33).

W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty sp64@onet.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Wiktor BARTOŃ, lat 87
Miroslaw BĄCZEK, lat 58
Władysława BIELARCZYK, lat 93

Maria CIOŚK, lat 84
Tadeusz CUDEK, lat 63
Łukasz DUZIŃSKI, lat 26
Jan FIGIEL, lat 63
Stanisław HAŁUSZCZAK, lat 63
Artur KOWALSKI, lat 54
Stanisław KUSKA, lat 72
Julian KUTYŁA, lat 90
Józef MIETLA, lat 81
Danuta OPACH, lat 71
Bolesława PATER, lat 89
Krzyszyna PTASZNIK, lat 90
Ludwik PYTKO, lat 88
Aleksandra SIEDLECKA, lat 65
Ryszard STAWIANY, lat 65
Barbara SZYDŁO, lat 63
Miroslaw TARCZOŃ, lat 61
Maria TOCZEK, lat 87
Stanisław URYGA, lat 70
Leopold WALTOŚ, lat 100
Bronisław WELNA, lat 84
Stanisława WRÓBEL, lat 76

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

ZIELONA NOWA HUTA



Zielona, albo raczej kwietna... Takie zapowiedzi wiosny w postaci krokusów i żonkili można obserwować na placu Centralnym. (f)

MaNHattan Grill powraca

Lubiany przez wszystkich Nowohucian punkt gastronomiczny, który spłonął w styczniu tego roku, w najbliższych dniach wznowi swoją działalność. To, zlokalizowane przy Domu Wędkarza nad Zalewem, miejsce kojarzone jest nie tylko z przepyszną „kielbaską na wypasie”, to również mini centrum działań ekologicznych i akcji charytatywnych. Właściciel MaNHattan Piotr Rondunda nie kryje radości z powrotu i wzruszenia jakiego dostarczyła mu okazana przez Nowohucian sympatia.



Nowy „grzybek” już stoi. Do środka w ostatnich dniach trafił nowy grill oraz wędzarnia. Na liczne pytania przechodniów dotyczące terminu otwarcia Piotr Rondunda, który pracuje tu całymi dniami odpowiada prosto – jak najszybciej. Nie ukrywa jednak, że jest jeszcze trochę do zrobienia m.in. elektryka i podłączenie nowych sprzętów. Kiedy w nocy z 27 na 28 stycznia MaNHattan Grill został doszczętnie zniszczony w pożarze w mediach społecznościowych zawrzało. Nowohucianie nie chcieli pogodzić się z zaistniałą sytuacją. Niemal od razu zorganizowali wsparcie. „Piotr pokazał, że pieniądze to nie wszystko ale pomoc dla drugiego człowieka to najwyższe dobro. Dlatego my też nie możemy być obojętni wobec tego co się stało. Zbierzmy wysoką kwotę, żeby pomóc odbudować to miejsce, żeby służyło

nam, naszym dzieciom i wszystkim mieszkańcom.” – napisał na portalu zrzutka.pl inicjator pomocy finansowej. W kilka tygodni ludzie dobrej woli zebrali kilkanaście tysięcy złotych. – To dzięki temu wsparciu udało się tak szybko odbudować to miejsce – wyznaje wzruszony Piotr Rondunda. Zebrana kwota pokryła większość wydatków. Dziś uśmiechnięty, choć nieco zmęczony „Pan Piotruś” – bo tak mówią o nim miłośnicy tego miejsca – już planuje kolejne wydarzenia. Zapewnia, że „na majówkę” miejsce zostanie na pewno otwarte, a już w pierwszej połowie maja zaplanowana została akcja krwiodawstwa. Oczywiście miejsce kojarzone jest przede wszystkim z pysznym jedzeniem. Właściciel zapewnia również, że w menu pojawią się, oprócz kielbasek, tak lubiane przez wszystkich ryby. (al)

Z redakcyjnego dyżuru

TO BYŁ ZŁY POMYSŁ

Na dyżur redakcyjny zgłosiła się p. Jadwiga H. (nazwisko do wiadomości redakcji), mieszkanka osiedla Centrum B, która skarżyła się na wprowadzoną jakiś czas temu zmianę w częstotliwości kursowania tramwaju linii „4”.

– To był jeden z najgorszych pomysłów MPK. Zmniejszenie częstotliwości kursowania linii „4” (teraz tramwaj ten kursuje co 15 minut) sprawiło wiele kłopotu ludziom starszym, niepełnosprawnym, a także rodzicom, którzy przemieszczają się z dziećmi w wózkach. Jak wiadomo, na linii „4” kursują tramwaje niskopodłogowe, do których łatwo jest wsiąść zarówno osobie mniej sprawnej jak i matce z wózkiem. Wprowadzenie (w godzinach szczytowych) dodatkowej linii „44” nie rozwiązuje problemu, gdyż na tej linii

jeżdżą tramwaje starego typu, do których trudno jest wsiąść osobie starszej czy wsiąść się do wagonu razem z wózkiem. Wiele razy byłam świadkiem, gdy osoby starsze lub matki z wózkami przepuszczały tramwaje „44” i czekały na tramwaj linii „4”. A przecież to jedna z najbardziej obciążonych tras prowadzących z Nowej Huty przez centrum starego Krakowa do Bronowic. Na pewno ostatnia decyzja dotycząca wydłużenia przerwy pomiędzy kolejnymi kursami linii „4” (z 10 do 15 minut) nie pomogła mieszkańcom, ale utrudniła im życie – mówi nasza Czytelniczka, nie mając zresztą większej nadziei na zmianę decyzji MPK. (f)



KONCERTY MISTRZEJOWICKIE Radujcie się...

Honorowy Patronat
Metropolita Krakowski
Arcybiskup
Marek Jędraszewski

Koncert
Wielkanocny
15 IV 2018
godz. 18.00

wstęp wolny

Wykonawcy
Akademicki Chór
ORGANUM
Zespół Instrumentalny
RICERCAR

Wiktor Bisztyga - sopran
Bogusław Grzybek - dyrygent

W programie
G. G. Górczycki, M. Górnika
S. Moniuszko, A. Vivaldi

Miejsce koncertu
Kościół pw. św.
Maksymiliana M. Kolbego
os. Tysiąclecia 86, Kraków
(dolny kościół)



KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45
os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

Polski inżynier w kraju Persów

Dla nowohuckich inżynierów i pracowników firm budowlanych i konstrukcyjnych, prawdziwym oknem na świat były zagraniczne kontrakty. To wtedy mieli okazję poznawać inne kraje, inne ludy i kultury. I uczyć się tolerancji. I stąd – moja wielka wrażliwość na to, co można, a czego robić czy mówić nie należy, będąc za granicą, w kraju zupełnie różnym kulturowo – podkreśla inżynier Adam Nowakowski z krakowskiej huty.

– Pierwszy kontakt z muzułmanami miałem w latach dziewięćdziesiątych, gdy w Iranie pracowałem na budowie elektrowni. Właściwie do Islamskiej Republiki Iranu pojechałem bez żadnego przygotowania. Przyznam, że nawet nie miałem czasu, cokolwiek o tym kraju przeczytać. Przy tym kontrakcie współpracowały ze sobą różne nacje: Polacy, Japończycy, Węgrzy i oczywiście Persowie. Ja miałem akurat nad takimi perskimi pracownikami nadzór – opowiada Adam Nowakowski.

– Cóż mogę powiedzieć, zastrzegając że stereotypy są dalekie od rzeczywistości. Miejscowi pracownicy, którzy mi podlegali, mieli znakomitą pamięć i szybko uczyli się szczegółów. Jeden z inżynierów perskich zaskoczył mnie przywołując równanie Bernoulliego przepływów w trakcie gdy tłumaczyłem mu zmiany ciśnienia i prędkości wody chłodzącej w obsługiwanym przez nas systemie chłodzącym opartym na technologii chłodni kominowej suchej Hellera (od nazwiska węgierskiego profesora twórcy teorii obliczeniowej do tej chłodni). Kiedyś na studiach uczyłem się oczywiście dynamiki przepływów i musiałem znać to równanie ale nie przyszło mi do głowy, że ktoś mój opis rzeczywisty podeprze tak sprawnie teorią – wspomina.

Przyznaje, że w gronie w którym poruszaliśmy się byli znakomicie wykształceni irańscy inżynierowie. Część z nich kończyła studia w USA.

IRAŃSKI SAVOIR-VIVRE

Oczywiście obowiązywało rozdzielanie kobiet od mężczyzn. Na co dzień pracowaliśmy tylko z mężczyznami. Kobiety pracowały tam wyłącznie jako dentystki i lekarki. Mieszkaliśmy w wyodrębnionym kampusie i oczywiście dla naszej „międzynarodowej grupy”, oddelegowany był „oficer obyczajności”, który czuwał by progów naszego męskiego hotelu nie przekraczały kobiety.

Wiele o tym kraju się dowiedziałem dzięki naszemu tłumaczowi, Polakowi który ukończył iranistykę, ale mieszkał w Iranie już kilka lat. I on właśnie broił Irańczyków, przed funkcjonującymi w naszej świadomości stereotypami.

Pamiętam jeden przypadek – jak się okazało zupełnie niewłaściwego zachowania – z czego zdałem sobie sprawę dopiero później. Podczas po bytu mojej żony zostaliśmy zaproszeni na wieś do rodziny mojego pracownika. Przyjęliśmy zaproszenie, choć często tłumacz ostrzegał nas, by wymienić się grzecznościami, w sklepie czy przy zaproszeniach, ale raczej z nich nie korzystał. No i znaleźliśmy się w tym domu. Podano herbatę i zaproponowano cukier. Moja żona zaczęła się wymawiać, że herbaty nie słodzi. Gospodarze próbowali podać różne rodzaje cukru – ona „nie i nie”... Na tym stanęło i dopiero po powrocie do domu przeczytaliśmy, że nie było to właściwe zachowanie, bo w Iranie nie moż-

na odmawiać herbaty, a tam ją się słodzi. Odmowa słodzenia herbaty gospodarzowi jest dla niego afrontem – mówi Adam Nowakowski.

Podobnie mylny jest popularny pogląd, że mieszkańcy Azji Środkowej to brudasy. Daj Boże nam taką kulturę higieny! W toaletach używa się wody bieżącej (do użytku są tam specjalnie przygotowane węże z odpowiednimi dyszami), a nie papieru toaletowego, co jest o wiele bardziej higieniczne. Stąd też zwyczaj podawania tylko prawej ręki, bo ta lewa, jako służąca do czynności higienicznych jest „brudna”. Dlatego na przykład w trakcie posiłków jedzonych ręką przy stole jest ona trzymana z tyłu, taki irański savoir-vivre. Pracownicy irańscy na budowie zawsze myli ręce przed posiłkami.

Poza tym nigdy nie poczuje się potu od nich mimo wysokich temperatur w lecie. Od wieków muzułmanie mają obowiązek mycia się – dokonanie ablucji – przed każdą modlitwą.

– Nie można kierować się stereotypami o poszczególnych narodowościach. A prawda to stara jak świat, że podróż kształca. Dobra rada – unikajmy idiomów i żartów, gdyż nie wszystkie narody mają takie samo poczucie humoru. Obowiązuje pewna poprawność i tak właśnie być powinno.

AUSTRIACY – KULTURA TECHNICZNA

– Wróciłem, ale przy okazji inwestycji w krakowskiej hucie przyszło mi współpracować z firmą austriacką. Wtedy ich organizacja i przygotowanie inwestycji były dla nas przykładem. Każdy element nie dość, że był precyzyjnie zapakowany, to również był precyzyjnie opisany – w kontekście do pozostałych elementów. Wtedy to dla

mnie był niedościgniony wzór organizacji i umiejętności pracy według określonych standardów i procedur – mówi inżynier Adam Nowakowski. Dzisiaj, już w Polsce, przy realizacji kontraktów również często pracuje w międzynarodowym gronie. I obserwuję młodych kolegów, którzy mają za sobą pracę za granicą. – To uczy pokory, ale i właściwych zachowań, pewnej dyplomacji i negocjacji, gdyż już wiedzą, że ostry spór niczego nie rozwiązuje – zauważa.

Wreszcie dziś i inne nacje mogą się od nas pewnych rzeczy uczyć i poznawać naszą organizację i kulturę pracy i nasz kraj.

Ostatnio współpracowałem z Chińczykami. Oczywiście oni mają swoją mentalność. Pracowici, ale w pewnych kwestiach – gdy zada im się pytanie, na które nie znają odpowiedzi – zmieniają temat i już do niego nie wracają. Gdy dziękowaliśmy na zakończenie inwestycji i przepaszaliśmy, że nasze wymagania skłaniały ich do ciągłego wysiłku, który mogli odczuwać jako niezadowolony, odpowiedzieli że nie ma za co dziękować, bo to oni będąc w Polsce wiele się od nas nauczyli. Dlatego również chętnie spełniali nasze wymagania odnośnie dokumentacji, czy jakości wykonywanych prac i też za to dziękują. Myślę, że byliśmy dla tej firmy „drzwiami do Europy” – podsumowuje krakowski inżynier.

Obecnie zajmuję się kolejnym projektem. Wykonawcą jest polska firma, ale doświadczenie zebrane w trakcie pracy w środowisku międzynarodowym jest tutaj też pomocne w obustronnej współpracy.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Można zadać sobie pytanie: a co wspólnego z Polską, z Krakowem, czy z Nową Hutą mają wybory na Węgrzech? Można powiedzieć, że nie. Bo to przecież inne państwo, inny kraj. Ale rezultat tych wyborów powinien dać nam wiele do myślenia. Po pierw-

Tydzień

Węgrzy wybrali

sze dlatego, że prawicowo-konserwatywna partia wygrała tam po raz trzeci z rzędu. Że wygrała pomimo zmasowanego ataku liberalnej lewicy, zarówno węgierskiej jak i zachodnioeuropejskiej. Partia Victora Orbana uzyskała poparcie tak duże, że w nowym parlamencie zapewniła sobie większość konstytucyjną. Zapewniła ją sobie, bo taka była wola Węgrów wyrażona w ich akcie wyborczym. Tak zdecydował suweren, czyli ogół społeczeństwa, w wyborach.

Zaskakująco wysoka była też wyborcza frekwencja, która wyniosła ok. 70 proc. To pokazuje jak mocne jest poparcie Węgrów dla narodowej polityki Orbana w przeciwieństwie do prób wprowadzenia multikulturowego społeczeństwa według przepisów George'a Sorosa, który wspierał różne pozarządowe węgierskie instytucje, krytykujące politykę prowadzoną przez węgierski rząd.

Wynik ostatnich węgierskich wyborów to lekcja dla nas, że nie musimy poddawać się presji ideologów, którzy chcą zniszczyć to, co dla nas najważniejsze – pamięć o naszej historii, przywiązanie do tradycji i do tego, co kształtowało nas jako społeczeństwo przez wieki. Że nie musimy podcinać korzeni, z których wyrosło nasze państwo.

Jan L. FRANCZYK

SPOTKANIE WIELKANOCNE W KRN

Jak co roku Krakowska Rada Niepełnosprawnych zorganizowała spotkanie z okazji Światowego Dnia Inwalidy i Świąt Wielkanocnych w restauracji „Ermitaż” Anny Strzebońskiej. Przybyłych 150 niepełnosprawnych uczestników, przedstawicieli organizacji zrzeszonych w KRN i zaproszonych gości, powitała Zofia Sawa – prezes KRN. Złożyła wszystkim gorące życzenia z tych okazji, a ksiądz prałat Jan Bielański poprowadził część liturgiczną spotkania. Składano sobie wzajemnie życzenia, oraz wyrażano radość z możliwości tak miłego spotkania, które wsparli prezydent Krakowa i wojewoda małopolski. Uczestnikom spotkania życzenia złożył w imieniu prezydenta Krakowa i swoim własnym pełnomocnik ds. osób niepełnosprawnych Bogdan Dąsal.

W spotkaniu uczestniczyli kierownik wydziału Urzędu Wojewódzkiego ds. osób Niepełnosprawnych Krzysztof Musiorski, dyrektor Krystyna Pilch, dyrektor Maria Gdula Argasińska, dyrektor referatu ds. osób niepełnosprawnych urzędu Miasta Krakowa Elżbieta Kois-Żurek, zastępca dyrektora Wydziału Spraw Społecznych Józefa Kisz-

ka. Przybyło również kilku przyjaciół KRN prezesi Franciszek Stachura, Piotr Jarosz, Tadeusz Franczyk, oraz przewodniczący Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Niepełnosprawnych

przy prezydencie Miasta Krakowa Paweł Wójtowicz i sekretarz Małgorzata Turek.

Następnie do pięknie udekorowanych



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.



Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS 2007”
za najlepszą ofertę własną
w turystyce młodzieżowej

www.galeon.krakow.pl

zaprasza na

NOWA STRONA WWW - ZAPRASZAMY

KOLONIE i OBOZY LATO 2018

Morze

JAŚTRZĘBIA GÓRA - 15 dni (06 - 20.08.) cena: 1690,-
USTKA - 15 dni (08 - 22.07.) cena: 1690,-
DARŁÓWKO - 14 dni (06 - 19.07.) cena: 1760,-
SIANOŻĘTY + DANIA (Bornholm) - 15 dni (16 - 30.07.) cena: 1690,-
POGORZELICA - 15 dni (10 - 24.07.) cena: 1690,-

Jeziora i góry

ROZTOCZE - KRASNOBROD (Jez. Krasnobrodzkie)
- 12 dni (09 - 20.07. i 30.07. - 10.08.) cena: 1375,-
KLUSZKOWCE (Pieniny + Jez. Czorszyńskie) + Słowacja
- 12 dni (03 - 14.08.) cena: 1375,-

Góry

BIAŁY DUNAIEC i 3 Parki Wodne! - 8 dni (06 - 13.07.) cena: 999 zł
ZAKOPANE, MORSKIE OKO i 2 Parki Wodne!
- 8 dni (13 - 20.07.) cena: 999 zł
ŚWIERADÓW ZDRÓJ (Sudety) + Praga (Czechy)
- 13 dni (15 - 27.07.) cena: 1690 zł

Jak co roku zapraszamy wszystkich!

Dzieci pracowników huty i z firm z dotychczasowym.

Jak zwykle na zasadzie zaliczki, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Każda oferta zawiera m.in. transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagran. również KL.

Bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

ZATRUDNIMY dod. WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI (b. dobre warunki współpracy)

PIELGRZYMKI i WYCIECZKI

- 1. BARANÓW SAND., SANDOMIERZ, KAZIMIERZ DLN., PUŁAWY, CZARNOLAS, NALECZÓW, UJAZD - 3 DNI**
25 - 27.05.2018; cena: 470 zł (przejazd komfort. autokarem, 2 noclegi, 2 śniadania, 2 obiadokolacje, opieka pilota i przewodników, ubezpieczenie NNW)
- 2. 160. ROCZNICA OBJAWIENIA MATKI BOŻEJ - LOURDES oraz LOURDES i FATIMA plus SANKTUARIA FRANCJI** - autokar i samolot
- 3. Szlakiem Objawień Maryjnych: SŁOWACJA - LITMANOWA, STARA LUBOWIA, CZERWONY KLASZTOR, LIMANOWA - 2 DNI** Cena: 270 zł
30.04. - 01.05.2018 r. (długi weekend) (przejazd komfort. autokarem, 1 nocleg, 1 śniadanie, 1 obiadokolacja, opieka duszpasterska, opieka pilota-przewodnika, ubezpieczenie NNW i KL)
- 4. WIEDEN, SCHONBRUNN, zamek LICHTENSTEIN, SEEGROTTE, Opactwo HEILIGENKREUTZ, MAYERLING, BADEN - 4 DNI /noclegi w Wiedniu/ 15 - 18.08.2018; cena: 300 zł i 200 EUR + wstępy i degustacja wina ok. 44 EUR + TFG 10,- (przejazd komfort. autokarem, 3 noclegi, 3 śniadania, 3 obiadokolacje, opieka pilota, przewodnik polskojęzyczny w Wiedniu, ubezpieczenie NNW i KL)**
- 5. TUCHÓW, STARA WIEŚ, SANOK, STRACHOCINA, ODRZYKÓŃ, JODŁOWA, ZABAWA - 2 DNI** Cena: 319 zł
22 - 23.09.2018 r. (przejazd komfort. autokarem, 1 nocleg, 1 śniadanie, 1 obiadokolacja, opieka duszpasterska, opieka pilota-przewodnika, przewodnik po muzeum w Sanoku, bilet wstępu do skansenu lub Muzeum Historycznego w Sanoku, ubezpieczenie NNW)
- 6. Inne pielgrzymki w Polsce i za granicą**
(terminy, ceny, programy już wkrótce)

WYCIECZKI SZKOLNE i DLA FIRM, ORGANIZACJI - Polska i Europa

Zapraszamy do współpracy **ORGANIZATORÓW IMPREZ**
(dla grup specjalne zniżki)!

ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5

czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00

budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48,

tel. 511 440 930

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

www.galeon.krakow.pl

Zapraszamy do wspólnych wyjazdów, pielgrzymowania i do kontaktu z nami.

Trwa wiosenne sprzątanie dróg i chodników w kombinacie

KRAKOWSKA HUTA KONTRA WTÓRNA EMISJA

Wiosna zagościła w Krakowie na dobre, dlatego pracownicy huty Arcelor-Mittal Poland, jak co roku, w połowie marca rozpoczęli sprzątanie dróg i chodników na terenie zakładu. To duże przedsięwzięcie, bo sam teren huty zajmuje około 1000 hektarów, a na nim znajduje się prawie 60 kilometrów dróg komunikacyjnych, chodniki i zatoki autobusowe.

Sprzątanie hutniczych ulic prowadzi się przez cały rok: zimą odśnieżanie i odladzanie, a wiosną, latem i jesienią – czyszczenie i zmywanie jezdni oraz pobocza. Ta wiosenna akcja jest

specjalista w biurze nadzoru właścicielskiego i zarządzania majątkiem w krakowskiej hucie, który odpowiada za stan blisko 60 kilometrów hutniczych dróg.



Za porządkowanie dróg odpowiada Krzysztof Matus z działu Administracji i Zarządzania Majątkiem krakowskiej huty.

jednak najważniejsza, bo pozwala usunąć wszystkie zanieczyszczenia nagromadzone przez zimę wraz z piaskiem, którym posypuje się drogi. Pył nagromadzony na jezdniach i chodnikach to emisja bezpośrednia z pojazdów, ale także ta ze ścierania opon i nawierzchni drogi, czy z emisji przemysłowej.

Nie jest to jednorazowa akcja. Zdajemy sobie sprawę, że regularne sprzątanie ulic ma duże znaczenie w walce z emisją z komunikacji. Dzięki tym działaniom ograniczamy wtórną emisję pyłu z dróg i zapobiegamy jego unoszeniu się wraz z wiatrem w powietrze – wyjaśnia Donat Adamski, główny

Szacuje się, że wtórna emisja pyłów może odpowiadać nawet za połowę stężeń pyłów PM10 i PM2,5 w powietrzu. Badania przeprowadzone w 2016 roku na najruchliwszych ulicach Krakowa przez naukowców z Akademii Górniczo-Hutniczej wykazały, że w okresie letnim, w porze suchej, emisja pyłu z dróg może generować 50 procent, a w okresie zimowym 25 procent stężeń pyłów PM10 i PM2,5 rejestrowanych w powietrzu – mówi Jolanta Zawitkowska eko-ambasador Arcelor-Mittal Poland.

Podobnie jak w innych rejonach Krakowa na wewnętrzne drogi krakowskiej

huty ArcelorMittal Poland wyjeżdżają polewaczki i zamiatarki, które zmywają powierzchnię jezdni i zbierają z niej pył. W pierwszej kolejności sprzątane są drogi główne, czyli te prowadzące od bram nr 1 i 5 w głąb huty, a także rejon bramy głównej, rondo z przystankami komunikacji wewnętrznej oraz drogi między budynkami S i Z.

Naukowcy z Politechniki Krakowskiej udowodnili, że czyszczenie ulic i chodników pozwala skutecznie zredukować wtórne pylenie na drogach. Np. w ubiegłym roku razem z Miejskim Przedsiębiorstwem Oczyszczania w Krakowie prowadzili pilotażowe czyszczenie ulicy Lea. Efekty były zaskakujące. Na kilometrowym odcinku ulicy zalegały aż 2 tony pyłu! Taki pył rozjeżdżany przez samochody ponownie wzbijałby się w powietrze i dostawał się do naszych dróg oddechowych, ewentualnie splukiwany podczas nawałnych deszczów mógłby zatkać studzienki kanalizacyjne.

Bardzo dobrze, że huta czynnie włącza się w utrzymanie dobrej jakości środowiska, zwłaszcza powietrza w mieście czyszcząc drogi utwardzane, chodniki, czy przystanki na swoim terenie. Te działania w

doskonały sposób uzupełniają pozimowe sprzątanie Krakowa, które prowadzi Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania. Warto pamiętać, że czyszczenie ulic i chodników w świetle przepisów prawa to nasz wspólny obowiązek, a tylko wspólny wysiłek da pełny efekt – mówi prof. Agnieszka Generowicz z Wydziału Inżynierii Środowiska Politechniki Krakowskiej. To zdecydowanie przełoży się na poprawę jakości powietrza w mieście – dodaje prof. Generowicz, która zajmowała się m.in. badaniem składu pyłu zebranego podczas akcji czyszczenia ul. Lea w Krakowie.

LIDER ŚWIATA PRODUKCJI

ArcelorMittal Poland otrzymał tytuł Lidera Świata Produkcji – w kategorii firma produkcyjna roku – przyznawany przez Forum Nowoczesnej Produkcji. Nagrody wręczono podczas gali Liderzy Świata Energii i Produkcji 4 kwietnia w Warszawie.

Kongres organizowany jest corocznie w ramach Kongresu Forum Nowoczesnej Produkcji. Pracodawcy mogą zgłaszać swój udział w kilku kategoriach. W kategorii, w której my startowaliśmy, brane pod uwagę były czynniki, które decydują o sukcesie biznesowym przedsiębiorstw produkcyjnych, między innymi: wiedza ekspercka, zastosowanie innowacyjnych technologii i rozwiązań, stały rozwój przedsiębiorstwa – wyjaśnia Agnieszka Woźniak, szef Biura GEDP, Szkoleń i Rekrutacji ArcelorMittal Poland.

Za ciągły rozwój przedsiębiorstwa, angażowanie się w prace badawczo-rozwojowe i rozwój zakładów produkcyjnych, co bezpośrednio przekłada się na rozwój hutnictwa w Polsce. ArcelorMittal Poland jest dziś jednym z najnowocześniejszych producentów stali w Europie, skupiającym około 70 procent polskiego potencjału produkcyjnego – mówił podczas laudacji prowadzący galę Marcin Prokop.

Nagrodę dla ArcelorMittal wręczał Artur Staniec – dyrektor zarządzający w firmie Simon-Kucher & Partners – Strategy & Marketing Consultants. Na scenie odebrał ją Piotr Tupta, dyrektor Zakładu Walcownie ArcelorMittal Poland w Dąbrowie Górniczej. Dziękując w imieniu swoim, Zarządu i pracowników firmy, zapewnił, że ArcelorMittal Poland od 14 lat zmienia oblicze polskiego przemysłu, inwestując i modernizując instalacje.

W ciągu tych 14 lat obecności w Polsce koncern zainwestował w swoje zakłady ponad 6 mld zł. Wpływ tej działalności na polską gospodarkę i lokalne społeczności jest znaczący.



– To motywuje nas do dalszego inwestowania w modernizację naszych zakładów i unowocześniania polskiego sektora stalowego. Będziemy nadal inwestować. I się nie zatrzymamy! – zapewniał Piotr Tupta.

ArcelorMittal został doceniony przede wszystkim za program inwestycyjny oraz za ciągły rozwój i innowacje. To dzięki ArcelorMittal Poland właśnie w Polsce znajduje się najnowocześniejsza w Europie walcownia gorąca blach i jedna z kilku na świecie linia do produkcji szyny o długości 120 metrów dla kolei dużych prędkości – powiedział nam Stanisław Ból, szef dialogu społecznego w ArcelorMittal Poland, który razem z dyrektorem dąbrowskiego Zakładu Walcownie reprezentował naszą firmę podczas uroczystości wręczania nagród w Warszawie.

Z WŁOCH PRZEZ AUSTRALIĘ DO POLSKI

Do Muzeum Czynu Zbrojnego w Nowej Hucie, słynącego z cennych eksponatów, wśród których są pamiątki naszych żołnierzy walczących na niemal wszystkich frontach świata (m.in. naznaczony walką pod Budziszynem czołg, czy uratowana przed przetopieniem w wielkim piecu sterówek okrętu podwodnego ORP Sęp, broniącego naszego Wybrzeża w 1939 roku), trafił jeszcze jeden dar. Tym razem z Australii. Jest to wydany nakładem Wydziału Oświaty 2. Korpusu podręcznik do nauki języka angielskiego. Jego pierwsze wydanie ukazało się jeszcze w trakcie działań wojennych, drugie – już po ich zakończeniu, w 1946 roku w Rzymie, ale wciąż z myślą o żołnierzach, rozrzuconych po niezmierzonych obszarach naszych anglosaskich aliantów.

We wstępie, pisany w Jerozolimie w grudniu 1944, I. Epstein, autor „Kursu języka angielskiego”, zaznacza: *Warunki nie są normalne, nauka nie może być rozłożona na lata. Musi być przyspieszona i ułatwiona. (...) Pisałem ten kurs z myślą o tych, którzy będą z niego korzystali. Myślałem o trudnych warunkach ich życia, o latach wojny i tułaczki. Starłem się przeto, aby teksty lekcji były zajmujące i wyjaśnienia możliwie przystępne. Nie pomijałem jednak trudności.*

Maria Pawliszewska, Polka mieszkająca w australijskim mieście Brisbane, potwierdza, że podręcznik został świetnie napisany. Korzystała z niego ucząc się od podstaw języka, co pozwoliło jej po półtora roku rozpocząć studia pedagogiczne w Australii i zostać nauczycielką angielskiego. Książkę otrzymała w 1974 roku gdy przez rok przebywała wraz z mężem i dwiema córkami w obozie dla uchodźców we Włoszech, a tym, który ją podarował pani Marii, był Amerykanin polskiego pochodzenia, w randze majora. Na emeryturze, wraz z żoną Włoszką przyjechał do jej ojczystego kraju i udzielał się jako obozowy wolontariusz. Wszyscy zwracali się do niego panie Majorze, dlatego **Maria Pawliszewska** nie zapamiętała jego nazwiska. Po latach postanowiła jednak przekazać książkę wyda-

na w tak niebywałych okolicznościach i szczytnym celu do muzeum gromadzącego pamiątki z czasów II wojny światowej w Polsce. Misję tę powierzyła mieszkającej od roku w Brisbane nowohuciance, **Annie Wawrzeńczyk-Zdżyłowskiej**. To za jej sprawą przywiozłam z Australii ten podręcznik i list napisany odręcznie przez **Marię Pawliszewską**.

Komu ta książka służyła wcześniej? Z całą pewnością żołnierzom Armii Andersa, którzy w szeregach 2. Korpusu walczyli w kampanii włoskiej: pod Tarentem, Bari, Monte Cassino, Ankoną i Bolonią. W szóstym roku wojny masowo uczyli się oni angielskiego w instytucjach angielsko-polskich, tworzonych staraniem British Council oraz w obozach, w wojskowych misjach brytyjskich. Uczyli się, bo wiedzieli, jak pisał Epstein, że język angielski ułatwia im nawiązanie kontaktu z aliantami, daje dostęp do gazety, do radia, do książki. Uczyli się też – z myślą o jutrze. Niektórzy małą maturę zdawali jeszcze w wojsku, nawet przed bitwą o Monte Cassino, po kilkumiesięcznym kursie zorganizowanym przez Instytut Angielsko-Polski w Palestynie. Tzw. dużą maturę wielu z nich zdało już po przetransportowaniu polskich jedno-



Od lewej stoją: Alicja Poda, Sławomir Pietrzyk, prezes Małopolskiej Fundacji Dom Kombatanta RP prowadzącej Muzeum Czynu Zbrojnego, Violetta Kaluźny, Zdzisław Furgal, kustosz Muzeum i Andrzej Woźniak.

stek z Włoch do Wielkiej Brytanii. Pułkownik **Mieczysław Herod**, żołnierz Armii Andersa, o którym z okazji setnych urodzin pisaliśmy na tych łamach kilka tygodni temu, wspominał, że maturę zdawał w 1946 roku w Liverpoolu, gdzie do jednej klasy

chodził z późniejszym prezydentem **Ryszardem Kaczorowskim**. Po powrocie z emigracji ukończył studia ekonomiczne na Uniwersytecie Jagiellońskim, a potem pracował w krakowskiej hucie. To właśnie jego mundur, mundur żołnierza 2. Korpusu,

wyeksponowany w Muzeum Czynu Zbrojnego, widać na zdjęciu. Być może **Mieczysław Herod**, albo któryś z jego kolegów, w kieszeni munduru nosił czasem ten podręcznik?

Tekst: Violetta Kaluźny
Zdjęcie: Marcin Pietrzyk

TWÓRCZOŚĆ UCZESTNIKÓW WTZ



Od 6 kwietnia w siedzibie Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta, w os. Centrum B blok 6, czynna jest wystawa prac plastycznych. Prace, to malarstwo i grafika uczestników Warsztatu Terapii Zajęciowej Towarzystwa Przyjaciół Dzieci z ul. Truskawkowej 4. Prace przedstawiają warsztat artystyczny młodych, niepełnosprawnych artystów, na co dzień biorących udział w terapii poprzez sztukę. Tematyka róż-

norodna: pejzaże, martwa natura, widoki Krakowa. Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta wspiera działania na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców dzielnicy, poprzez pomoc finansową w organizowaniu plenerów plastycznych i udostępnianie pomieszczeń na wystawy. Serdecznie zachęcamy do oglądania prac przedstawionych przez młodych adeptów sztuki.

(mp)
Fot. autor

W restauracji „Piastowska”

SPOTKANIE INTEGRACYJNE SENIORÓW

Krakowski Związek Emerytów, Rentistów i Osób Niepełnosprawnych zorganizował spotkanie integracyjne z okazji Świąt Wielkanocnych w restauracji „Piastowska”. Biskup **Jan Zająć** z udziałem infułata **Jerzego Bryły** pobłogosławił potrawy i jajka oraz złożył życzenia zebrany. W imieniu władz m. Krakowa pozdrowienia przekazał wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa **Sławomir Pietrzyk**. Mówił on mądrych polityce senioralnej prowadzonej przez prezydenta M. Krakowa **Jacka Majchrowskiego**, czego przykładem jest tworzenie Centrów Pomocy Seniorom, czy wspieranie Związku, który właśnie gości nowohuckich seniorów przy jego wsparciu, a życzył podwyższenia emerytur i rent. Poseł na Sejm RP **Władysław Kosiniak – Kamysz**, od lat zaprzyjaźniony z nowohuckimi seniorami, nawiązał do wystąpienia przedmówcy i powiedział o inicjatywie ustawodawczej PSL, którego jest liderem. Chodzi o możliwość uwolnienia emerytur i rent z płacenia podatku, co wyraźnie

podwyższałoby te świadczenia. Niestety większość parlamentarna nie dopuszcza tego projektu do procedowania w Sejmie. Miejmy jednak nadzieję, że obecnie rządzący państwem wreszcie zajmą się urealnieniem niskich świadczeń dla seniorów i niepełnosprawnych. W spotkaniu integracyjnym ponadto wzięli udział: **Bożena Opach** z

Kancelarii Prezydenta M. Krakowa, **Iwona Kowalczyk** z Urzędu Marszałkowskiego oraz z SM „Mistrzejowice” **Dariusz Baster** za-cza prezesa zarządu i gł. księgowa **Magdalena Serwa-Ziomk**. Tradycyjnie spotkanie uświetnił występ „Seniorinek”, a później bawiono się przy muzyce zespołu **Mieczysława Szwejca**.

(mp) Fot. autor



OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **13-27 IV** – Rozmierzana zbiórka. Zbiórka karmy i akcesoriów dla Fundacji Serce dla Pupila oraz Fundacji Człowiek dla Zwierząt w OKN (os. Górali 5) oraz Klubie Kuźnia OKN (os. Złotego Wieku 14) w godzinach otwarcia instytucji.

● **13 IV, godz. 17** – Uśmiech wiosny. Wernisaż wystawy **Januarego Witkowskiego** i „Grupy do koloru”. Wstęp wolny.

● **15 IV, godz. 10** – Utkano fest (tkamy, szyjemy, chustujemy). W programie warsztaty dla dorosłych i dzieci. Wstęp wolny.

● **16 IV, godz. 18** – Zaadoptuj przestrzeń. Prezentacja pomysłów młodych architektów krajoznawców na zagospodarowanie doliny rzeki Dłubni oraz terenów wokół Łąk Nowohuckich. Wstęp wolny. Kino Studyjne Sfinks, os. Górali 5.

● **16 IV, godz. 19** – Nowa Zelandia rowerem – tak daleka, a tak bliska. Slajdowisko z udziałem **Joanny Jachym** i **Lukasza Drewniaka** w ramach cyklu Nowa Huta na końcu świata. Wstęp wolny. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.

● **17 IV, godz. 17.30** – Smaczne zdrowe. Cykl spotkań poświęcony zdrowemu odżywianiu. Temat: Przemysłownictwo żywieniowe. Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.

● **17 IV, godz. 18** – Wyspiański a Nowa Huta. Wykład o związkach Stanisława Wyspiańskiego z terenami obecnej Nowej Huty w ramach projektu Wyspiański bliżej. Prowadzenie: **Maciej Mieziński**. Wstęp wolny.

● **19 IV, godz. 17** – Dyskusyjny Klub Książki dla dorosłych. Spotkanie poświęcone książce Richarda Lourie pt. „Wstręt do tulipanów”. Wstęp wolny.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● **13 IV, godz. 16** – Vivace. Zespół wokalny dla dzieci w wieku 7–12 lat. Prowadzenie: **Wiktor Federowicz** – muzyk i pedagog.

● **13 IV, godz. 17** – Muzyczne piątki. Zajęcia umuzykalniające skierowane dla dzieci w wieku od 5 lat. Prowadzenie: **Wiktor Federowicz**.

● **13 IV, godz. 18.30** – Fantomy. Wieczór poetycki **Anny Mazeli**. Wstęp wolny.

● **19 IV, godz. 17.30** – Bajki europejskie: bajki angielskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych. Wstęp 6 zł.

KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

● **14 IV, godz. 10** – Piknik wiosenny dla rodzin. Piknik to szansa na wspólne spędzenie czasu w gronie rodziny, sąsiadów i znajomych. O atrakcje, zabawy i bezpieczeństwo dzieci zadba **Radosław Omieciński**, który zajmie się aranżacją kącika zabaw.

● **16 IV, godz. 16** – Zajęcia kulinarne. Zajęcia stanowią okazję do odkrycia nowych przypraw, smaków, zapachów oraz rozbudzania kreatywności kulinarnej wśród uczestników. Każde spotkanie to czas poznawania przepisów i tradycji z całego świata. Zajęcia organizowane w ramach Klubu Rodziców prowadzi **Elżbieta Kozub**.

● **17 IV, godz. 20.30** – Fitness dla matek po porodzie. Zajęcia prowadzone są przez **Annę Kochniarczyk**, instruktorkę fitness.

● **18 IV, godz. 16** – Zajęcia taneczne dla rodziców i dzieci. Zajęcia organizowane w ramach Klubu Rodziców. Cykl „Z tańcem dookoła świata” przybliży tradycje taneczne różnych narodów i regionów. Zajęcia prowadzi **Kamil Nowak**.

● **19 IV, godz. 16** – Aktywny maluch. Zajęcia opierają się na grach i zabawach ogólnorozwojowych, poprawiających koordynację i motorykę dzieci. Ich celem jest poprawa ogólnej sprawności fizycznej najmłodszych i wypracowanie zdrowych nawyków ruchowych. Zajęcia, prowadzone przez **Monikę Kazanowską**, to połączenie dobrej zabawy z ćwiczeniami ogólnorozwojowymi, wspomagającymi prawidłowy rozwój dzieci.

KLUB JĘDRUŚ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

● **13 IV, godz. 17** – Klub ojców: wiatraczki. Podczas warsztatów majsterkowania ojcowie wraz z dziećmi stworzą kolorowe wiatraczki, które stanowią mogą idealną ozdobę wiosennych balkonów i kwietników. Zajęcia poprowadzi **Michał Urbański** – majsterkowicz amator.

● **14 IV, godz. 11.30** – Warsztaty ogrodnicze. Z nadejściem wiosny przygotowujemy się do zazieleniania naszych parapetów, balkonów i skweru przed Jędrusiem. Wspólnie spędzimy sobotnie przedpołudnie szykując sadzonki kwiatów i ziół oraz siejąc rzeżuchę.

● **18 IV, godz. 16** – Sala wolnego brykania. Klub udostępni salę na swobodne brykanie dzieciom do lat dziesięciu. Wstęp wolny.

KLUB KRZESŁAWICE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. M. WAŃKOWICZA 17

● **14 IV, godz. 11** – Ekopiknik z Mistrzem Janem. Podczas imprezy będzie można stworzyć niepowtarzalne zabawki z materiałów recyklingowych. Na uczestników czeka wiele rodzinnych konkurencji, podczas których wykorzystane zostaną zrobione wcześniej przedmioty. Udział w pikniku to doskonała okazja do edukacji ekologicznej i nauki kreatywnego wykorzystywania pozornie bezużytecznych przedmiotów. Wstęp wolny.

KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 NR 1

● **15 IV, godz. 15** – Tralalandia. Nie ma świętowania bez muzyki. Tak więc, z rozkazu Króla Tralalandii, 15 kwietnia wszyscy spotykają się w Klubie 303. Będzie można zagrać na tradycyjnych tralalandzkich instrumentach, tradycyjne tralalandzkie piosenki i rytmy oraz zatańczyć tralalandzki taniec. Na koniec Król przewidział tralalandzką niespodziankę. Jaką? Przyjdźcie, to się przekonacie... Wstęp wolny.

● **16 IV, godz. 16.30** – Od ziarenka do rośliny. Motywem przewodnim będzie budząca się do życia przyroda. Uczestnicy zapoznają się z najchętniej uprawianymi w ogródkach roślinami, dowiedzą jak dbać o zielen i przyrodę. W trakcie zajęć przygotowane zostaną sadzonki, które chętni zabiorą ze sobą do domów. Spotkanie poprowadzi **Renata Biel**, pedagog, na co dzień pracująca w Centrum kreatywnego rozwoju Harcowników.

KLUB JEDNOŚĆ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C

● **16 IV, godz. 17** – Akademia Muzyczna Dziecka: Zabawa z bum bum rurkami. Bum bum rurki to kolorowe, lekkie tuby, które po uderzeniu o siebie lub w dowolną inną powierzchnię wydają różne dźwięki. Ich nieskomplikowana budowa i proste zasady użytkowania pozwalają w szybki i interesujący sposób wprowadzić w fascynujący świat muzyki. Wstęp wolny.

KLUB DUKAT OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

● **18 IV, godz. 17** – Witajcie w naszej bajce. Dobre wychowanie to odpowiednia maniery, umiejętność właściwego zachowania się w każdej sytuacji. Co można zrobić, aby nauczyć się przeproszać i przyznawać do błędów? Czy każdy mógłby być dobrym i pomocnym człowiekiem? Spektakl „Każda mądra głowa” zna magiczne słowa. Teatr Maska nauczy małych i dużych, że zwroty grzecznościowe powinny być nieodzownym elementem życia.

KLUB MIRAGE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

● **19 IV, godz. 16** – Taneczne powitanie wiosny. Taniec sprzyja integracji i zdobywaniu nowych znajomości, pobudza krążenie i poprawia humor – zwłaszcza przy znanych i lubianych melodiach. Okazję, by się to tym przekonać będą mieli seniorzy podczas wieczorku tanecznego. Wstęp: 20 zł (członkowie SM Mistrzejowice – Północ 10 zł). Zapisy i wpłaty do 12 kwietnia w Klubie Mirage. (f)

Notowania cenowe

„U DOROTY”

Warto zadbać o swoją fryzurę na wiosnę. Polecam wizytę w Salonie Fryzjerskim „Dorota” na placu targowym „Piast” paw. 26, 27, prowadzonym przez **Dorotę Maciasz**. Pani Dorota ma w tym rejonie stałą klientelę. Chętnie też przyjeżdżają klientki z poprzednich miejsc pracy z ul. Karmelickiej i os. Na Stoku. Można zamówić wcześniejszą wizytę pod numerem telefonu 12 681-33-77 lub osobiście w salonie. Klasyczne strzyżenie męskie



kosztuje od 12 zł, strzyżenie damskie od 14 zł. Cena farbowania zaczyna się od 25 zł, w zależności od ilości i długości włosów. W salonie używane są kosmetyki m.in. szwedzkiej firmy CeCe, włoskie Artego, Farmavita. Moda zmienia się z każdym sezonem i z każdym rokiem. Ważnym aspektem mody są fryzury i także one ulegają przeobrażeniu. Istnieje wiele trendów fryzjerskich: od włosów prostych po kręcone, cięcia proste po asymetryczne. Panowie obecnie preferują strzyżenie na „szlachcica”. Kiedyś modne było prostowanie, obecnie najmodniejsze są fryzury naturalne, delikatnie pofalowane. Wszelkie półupięcia królują jako ponadczasowe. W czasach gdy lekkość i zwiewność są najbardziej trendy, czesanie ciężkich koków nie jest modne. Wszyscy pragną mieć zdrowe włosy i ciekawą fryzurę. Piękne włosy są zawsze wizytówką człowieka, dlatego też polecam wizytę w salonie u pani Doroty na os. Piastów. Salon otwarty jest od poniedziałku do piątku w godz. 8.30–17 i w soboty od 8–14. (sp)

WALUTA

Na rynku walutowym sytuacja jest stabilna.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,39–3,42 zł, euro: 4,17–4,20 zł, GBP: 4,77–4,82 zł, CHF: 3,54–3,58 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksami zaprasza do swojego pawilonu nr 466 na bazarze „Tomex”.



wędliny u Józefa

Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00

Również w najbliższy weekend dostawa tradycyjnych wędzonek.

U Józefa kupujesz, rodzimych kupców ratujesz!

Od 13 do 19 kwietnia

W KINIE SFINKS

● **„TWARZ”** to najnowszy film Małgorzaty Szumowskiej, nagrodzony Srebrnym Niedźwiedziem na Festiwalu w Berlinie. Rozdarta między tragizmem a komizmem współczesna baśń o człowieku, który stracił twarz w wypadku. Po nowatorskiej operacji wraca do rodzinnej miejscowości, ale ludzie nie wiedzą jak go traktować. Staje się dla nich obcym. W roli głównej wystąpił **Mateusz Kościukiewicz**.

● **„PITBULL. OSTATNI PIES”** to kontynuacja słynnej serii, tym razem w reżyserii Władysława Pasikowskiego. Na ekran wracają dawni bohaterowie – m.in. Despero (Marcin Dorociński) i Metyl (Krzysztof Stroiński). Kiedy ginie Soczek, partner Majamiego, policjanci rozpoczynają dochodzenie. Niestety, wydział jest przetrzebiony zmianami organizacyjnymi i zwolnieniami. W tej sytuacji stołeczny komendant ściga do Warszawy rozproszonych po prowincji, doświadczonych policjantów. Tymczasem w walce o dominację nad miastem, toczoną między gangami z Pruszkowa i Wołomina, pojawia się trzeci, znaczący gracz – Czarna Wdowa.

● **„WIELKIE ZIMNO”** to czarna komedia w reżyserii Gérauda Pautonnie. W małym, opustoszałym miasteczku, w samym środku mroźnej zimy z braku klientów podupada zakład pogrzebowy Edmonda Zwecka. Przedsiębiorstwo ma już jedynie dwóch pracowników – Georgesa, który jest prawą ręką właściciela oraz Eddiego, młodego asystenta, który dopiero uczy się zawodu. Pewnego ranka niespodziewanie wydarzenie przywraca Edmondowi nadzieję – do zakładu trafiają bowiem klienci z nieboszczykiem. Georges i Eddie dostają za zadanie poprowadzenie konwoju pogrzebowego i dostarczenie zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku. Kiedy jednak karawan gubi drogę, a zlokalizowanie cmentarza okazuje się niemożliwe, podróż przeradza się w nieoczekiwany koszmar, który może wskrzesić nawet zmarłego. (seanse w Małym Metrażu)

● **„WIEŻA. JASNY DZIEŃ”**, thriller psychologiczny w reżyserii Jagody Szele, uważany jest za jeden z najlepszych debiutów reżyserskich w polskim kinie ostatnich lat. Na Festiwalu w Gdyni został doceniony Nagrodą za Debiut, a jego autorka otrzymała Paszport Polityki. Mula mieszka z mężem i córką Niną w wiejskim domu. Tuż przed pierwszą Komunią Świętą Niny niespodziewanie pojawia się Kaja, młodsza siostra Muli, która zniknęła nagle przed sześcioma laty. Jest biologiczną matką dziewczynki. Mula obawia się, że nieodróżniona Kaja chce odebrać jej dziecko. Mimo to w dniu komunii Niny dochodzi do pojednania. Jednak istnieje inny, ważniejszy powód, dla którego Kaja powróciła... (seanse w Małym Metrażu)

● **„PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA”** to druga część szalonych i zabawnych perypetii najsłynniejszej pszczołki świata. Tym razem Maja i Gucio wezmą udział w międzyklubowych igrzyskach sportowych, których stawka okaże się wyjątkowo wysoka. W ulu aż huczy od sensacyjnych wieści! W pszczelej stolicy odbyć się mają Miodowe Igrzyska. Maja marzy, by wziąć w nich udział. Niestety mieszkańcy ula nie zostają na nie zaproszeni. Na domiar złego Cesarzowa żąda oddania połowy miodowych zbiorów na potrzeby sportowców. Królowa gotowa jest się pogodzić z poleceniami przełożonej, ale Maja od dziecka jest buntowniczką. A nic nie łączy jej bardziej niż jawna niesprawiedliwość. Wyrusza więc do stolicy, by powieścić Cesarzowej, co myśli o niej i jej nakazach. (seanse w sobotę i niedzielę o godz. 15.15)

ENGLISH GAMES

14 kwietnia o godz. 11, w sali 116 NCK będzie można uczestniczyć w spotkaniu z cyklu „Soboty dla poligoty”. Każdy lubi grać w gry, ale czy wiecie, że jest dużo gier pomocnych w nauce języka angielskiego? Kiedy spotkamy się w sobotę, będziecie mieli okazję do zagrania w karty, gry planszowe oraz gry internetowe dedykowane najmłodszym uczniom. Na pewno będziecie świetnie się bawili! Zobaczycie, że nauka angielskiego poprzez gry to pestka! Prowadząca: **Klaudia Maczek**. Wstęp wolny. (mp)

O KRYZYSACH W ZWIĄZKU

Klub Przyjaciół Psychologii zaprasza 16 kwietnia (poniedziałek), na godz. 18, do sali kameralnej 203 NCK na wykład **Magdaleny Sękowskiej**, psychologa i psychoterapeuty pt. „Miłość w obliczu kryzysów w związku”. Bilety: 2 zł. (mp)

MAŁY KSIĄŻĘ W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY

18 kwietnia (środa), o godz. 18, w studio teatralnym 209 NCK Teatr An-cymon przedstawi premierę spektaklu pt. „Mały książę”. Bilety: 15 zł. (mp)

KAYAH I WIENIAWA

19 kwietnia (czwartek), o godz. 18, na scenie NCK wystąpi Kayah z orkiestrą Wieniawa z koncertem charytatywnym pt. „Gwiazdy dla autyzmu”. Dochód z koncertu przeznaczony zostanie na cele statutowe Stowarzyszenia Przyszłość, które zostało założone przez rodziców dzieci z autyzmem i nieustannie wspiera działalność Centrum Autyzmu. Bilety: 80 zł. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● **Małgorzata Czyńska, Dom polski. Meblistwa z pikasami**, Wydawnictwo Czarne 2017. Pomysł był prosty: zapytać ludzi związanych zawodowo z dizajnem i projektowaniem wnętrz o wygląd polskich domów, o to, jak mieszkaliśmy kiedyś, jak mieszkamy dziś, jak zmieniają się nasze gusta i o czym marzymy. Byłam też ciekawa, czy zainteresowania i pasje moich rozmówców wynikają z atmosfery ich rodzinnych domów. Chciałam się dowiedzieć, jak mieszkają ludzie, których projekty – meble, szkło, porcelana, tkaniny – trafiają do wielu polskich mieszkań. Od strony materialnej domu przeszliśmy więc do historii z dzieciństwa, rodzinnych opowieści, bo dom to przecież znacznie więcej niż cztery ściany umeblowane w takim czy innym stylu, to wspomnienia, emocje, ambicje i pragnienia. Refleksje nad domem zataczały więc coraz szersze kręgi – obejmowały kwestie obyczaju, języka, kultury, mody, urody życia, poszukiwania wzorców i mentalności Polaków. Z tych bardzo osobistych opowieści wyłaniają się historia polskiego dizajnu i historia projektowania mieszkań.

POŁA NADZIEI ZNÓW ZAGRAŁY W NOWEJ HUCIE

Na scenie – powszechnie uwielbiany krakowski bard ze swą utalentowaną i piękną córką, na widowni – komplet publiczności zasłuchanej w muzykę krainy łagodności, a w puszkach wolontariuszy – bogactwo wsparcia dla podopiecznych Hospicjum im. św. Łazarza. Tak właśnie wyglądała 54. edycja wydarzenia *Nowa Huta. Dlaczego Nie!*? dedykowana Polom Nadziei.



Występy Andrzeja i Mai Sikorowskich z zespołem zawsze gwarantują wysoki poziom artystyczny. Nie inaczej było podczas koncertu, zorganizowanego w sobotę, 7 kwietnia 2018. Prawdziwie „złote nuty” spadały tym razem ze sceny Teatru Łaźnia Nowa. Ponadczasowe przeboje nuciła, a po zachęce ze strony artystów śpiewała w głos – wspinała nowohucka publiczność. Artyści umiejętnie budowali nastrój – najpierw śpiewał Andrzej Sikorowski, korzystając ze swojego przebogatego repertuaru wykonywanego solowo oraz z zespołem Pod Budą. Następnie do wykonania ojcowskich dołączyła córka Maja, by z czasem „wypłynąć na ocean” własnych utworów. To chyba cecha rodzinna, że Sikorowscy jak nikt inny potrafią z wdziękiem i olbrzymią pogodą ducha sięgać w swojej twórczości do tematyki osobistej, nadając jej uniwersalny wymiar, pozwalający słuchaczowi łatwo utoż-

samić się z wyśpiewanymi frazami.

Zanim jednak na scenie pojawili się artyści, zgromadzonej publiczności o idei koncertu, Polach Nadziei, działalności oraz podopiecznych krakowskiego Hospicjum im. św. Łazarza opowiedziały: prowadząca wydarzenie dyrektorka artystyczna cyklu Lidia Jazgar oraz prezes hospicjum, dr. Jolanta Stokłosa. Od chwili otwarcia bram Łaźni Nowej wśród publiczności krążyli wolontariusze, którzy zbierali do puszek datki na wsparcie opieki osób terminalnie chorych. Ofiarodawcom wręczano broszki z kwiatem żonkila – międzynarodowego symbolu nadziei. Oprócz wymiaru finansowego kwesty równie ważna jest bowiem nadzieja, jaką niesie ze sobą gest wsparcia dla potrzebujących i cierpiących ludzi, pragnących pamięci i współobecności w trudnym okresie odchodzenia z tego świata.

Koncert odbył się przy wsparciu

Gminy Miejskiej Kraków. Organizatorzy składają serdeczne podziękowania podmiotom, bez których wydarzenie nie doszłoby do skutku: Teatrowi Łaźnia Nowa, który był partnerem koncertu, partnerom cyklu: Miejskiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, Miejskiemu Przedsiębiorstwu Energetyki Ciepłej S.A. w Krakowie, PPU „Fares” Sp. z o.o., ArcelorMittal, Agencja Art. Blue, a także partnerom Pól Nadziei: BP, Leyko. Podziękowania należą się także patronom medialnym, do których należą: „Głos – Tygodnik Nowohucki”, Radio PLUS, TVP Kraków i „Dziennik Polski”. Za pomoc przy organizacji i zapewnienie bezpieczeństwa uczestnikom koncertu organizatorzy dziękują Krakowskiemu Pogotowiu Ratunkowemu i Szkole Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie.

Fot. AG Studio G. Wawrzonek

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.30, 11.30.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicka: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 18.30.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

To Ja jestem. Dotknijcie się Mnie i przekonajcie.
 (por. Łk 24)

Wiele, naprawdę wiele razy, w ciągu całego życia trzeba potwierdzać swoją wiarę. Pogląd, że nasza wiara jest stabilna ma uzasadnienie z punktu widzenia Tego, w którego wierzymy. Tymczasem my sami do wiary w Niego musimy ciągle dorastać.

Z drugiej strony jakież to piękne, że właśnie Zmartwychwstały sam nas do tego zachęca.

„Dotknij mnie”, „przekonaj się” i nie bój się. Wiara we Mnie – zdaje się mówić Pan – to nie jakaś trauma. To nasza wzajemna miłość. To moja z wami serdeczna bliskość.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
 ● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garmcarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasank 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Góralskiego 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 12-357-19-19.

KINA

SEINKS: ● 13.04. (piątek): 17.00 – „Pitbull. Ostatni pies” (Polska), 18.00 – „Wieża. Jasny dzień” (Polska) (MM), 19.20 – „Twarz” (Polska). ● 14.04. (sobota): 15.15 – „Pszczółka Maja. Miodowe igrzyska” (Australia), 16.00 – „Wieża. Jasny dzień” (MM), 17.00 – „Twarz”, 18.10 – „Wielkie zimno” (Belgia/Francja/Polska) (MM), 19.00 – „Pitbull. Ostatni pies”. ● 15.04. (niedziela): 15.15 – „Pszczółka Maja. Miodowe igrzyska”, 16.00 – „Wielkie zimno” (MM), 17.00 – „Pitbull. Ostatni pies”, 18.00 – „Wieża. Jasny dzień” (MM), 19.20 – „Twarz”. ● 16.04. (poniedziałek): – kino nieczynne. ● 17.04. (wtorek): 14.30 – „Wielkie zimno”, 17.00 – „Twarz”, 18.00 – „Wieża. Jasny dzień” (MM), 19.00 – „Pitbull. Ostatni pies”. ● 18.04. (środa): 17.00 – „Pitbull. Ostatni pies”, 18.00 – „Wielkie zimno” (MM), 19.20 – „Twarz”. ● 19.04. (czwartek): 17.00 – „Twarz”, 18.00 „Wielkie zimno”, 19.00 – „Pitbull. Ostatni pies”.

W TEATRZE LUDOWYM

■ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 13 IV (piątek), godz. 19 – Sędziowie. ● 14 IV (sobota), godz. 18 – Pół żartem, pół sercem.
 ■ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 13 IV (piątek), godz. 19 – Tożsamość Wila. ● 14 i 15 IV (sobota i niedziela), godz. 19 – Dwoje biednych Rumunów mówiących po polsku. ● 18 IV (środa), godz. 19 – Sąsiedzi. ● 19 IV (czwartek), godz. 19 i 21 – Sąsiedzi.

Kraków

Klub Rodziców

Projekt Wspólna Sobota

WARSZTATY OGRODNICZE

14 kwietnia 2018 r.
godz. 11.30
os. Centrum A 6a

Kontakt: tel. 12 644 68 10 w. 21,
jedrus@krakownh.pl, fb/klubjedrus

Wstęp: 1 zł od osoby dorosłej.
Osoby posiadające Krakowską Kartę Rodzinną
obowiązują 50% zniżka.

ORGANIZATOR: KRAKÓW NOWA HUTA – INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKÓWA

Zajęcia dofinansowane ze środków Gminy Miejskiej Kraków

WWW.KRAKOWNH.PL

Kraków

UTKANO FEST

15 IV 2018

GODZ. 10.00 • 16.00

PIŁAŁ PROJEKTU:
● NATURALNE NODZIANE ●

ZABAWKI SENSORYCZNE	TKANIE METODA TABLICZKOWA	TKANINOWE KOLAŻE DLA DZIECI
TKANIE NA KOLE	SZYCIE WÓRKÓW Z CHUST	SENSODYWANY
CHUSTONOSZENIE DLA RODZICÓW	WYKŁAD O PRODUKCJI CHUST	WARSZTATY TKACKIE DLA DZIECI

ARTZONA OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORDIDA
WWW.ARTZONA.ONKEDU.PL | OS. GÓRALI 4 | KRAKÓW

Z NOTESU KIBICA

14.04 (sobota) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: SMS Kraków – Hutnik (boisko przy ul. Szablowskiego)

14.04 (sb) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów Młodszych – II liga: Hutnik – Dąb Paszkówka

14.04 (sb) – godz. 17.30, II liga piłki ręcznej mężczyzn – grupa IV: Krakowiak Szkoła Gortata – Grunwald Ruda Śląska (hala w Zielonkach)

14.04 (sb) – godz. 17.30, piłkarska klasa A – grupa II: Wanda – Dąbski Kraków

15.04 (niedziela) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Puszcza Niepołomice – Dunajec Nowy Sącz; godz. 16: AS Progres 2000 – Unia Tarnów

15.04 (nd) – godz. 11, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Nadwiślanka II Nowe Brzesko – Górnik II Wieliczka

15.04 (nd) – godz. 14.30, I liga żużlowa: Arge Speedway Wanda – Orzeł Łódź

15.04 (nd) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Hutnik II, Strażak Goszcza – Niedzwiedz

15.04 (nd) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Wiarusy Igołomia – Piłkarz Podłęże

15.04 (nd) – godz. 17, I liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Bytovia

15.04 (nd) – godz. 17, IV liga piłki nożnej – grupa zachodnia: Hutnik – KS Olkusz.

POŻEGNANIE
Z SIATKARKAMI

TREFFL/PROXIMA – IMPEL WROCŁAW 3-1 (23-25, 25-15, 25-21, 25-17)

TREFFL/PROXIMA: Talas, Clement, J. Łukasik, Brzezińska, M. Łukasik, Pavan – Kulig (libero), Budzon, Szymańska, Paszek.

Wiele wskazuje, że mógł być to ostatni występ krakowskich siatkarek w hali Suche Stawy. Tak przynajmniej można wywnioskować z wypowiedzi prezesa ich klubu dla Interii, **Łukasza Kadeli**. – Nie wiemy, gdzie będziemy grali w przyszłym sezonie. Od tego też uzależniamy, jaka będzie przyszłość tego zespołu. Powstaje obiekt przy al. Focha, który spełnia wymogi ekstraklasowe – stwierdził. Ów obiekt przy Błoniach, o którym wspomina Kadela, to hala Cracovii, ale nie do końca spełnia on jednak wszystkie wymogi licencyjne Ligi Siatkówki Kobiet.

Mało tego, calciem możliwe, że dojdzie też zmian kadrowych. Może odejść trener **Alessandro Chiappini**, opuści drużynę także kilka zawodniczek. Znosi się więc na spore zmiany, bo utrzymanie na poziomie ekstraklasy sporo kosztuje. Więcej niż się chyba niektórym wydawało, a na mecze przychodziło niewielu widzów.

Sportowo Treffl/Proxima jednak nie zawiódł. Przed ostatnim spotkaniem zajmował szóste miejsce – 37 pkt. Prowadził Chemik Police – 67 pkt, oprócz którego miejsce w play-off zapewniły sobie Developres Rzeszów, ŁKS Łódź i Budowlani Łódź. Przesądzony został spadek – LSK zostanie zmniejszona do 12 drużyn – MKS Dąbrowa Górnicza. Zdegradowany zostanie jeszcze jeden zespół, a kolejny zagra z barażach z mistrzem I ligi. (dan)

BARDZO ŹLE WYSTARTOWALI

WYBRZEŻE GDAŃSK – ARGE SPEEDWAY WANDA 64-26

WYBRZEŻE: Fajfer 10 (3, 2, T, 2,3), Thomsen 10 (2, 3, 3, 2), Szczepaniak 12 (3, 3, 3, 3, -), Bech 10 (2, 1, 2, 3, 2), Michelsen 12 (3, 3, 3, 3, -), Turowski 3 (1, 0, 2, 0), Kossakowski 7 (3, 1, 0, 0, 3).

SPEEDWAY WANDA: Łogaczow 8 (1, 2, 1, 1, 1, 2), Vissing 3 (0, 0, 2, 1, W), Koza 0 (W, -, -, -), Bjerre 6 (1, 1, 2, 0, 1, 1), Jędrzejewski 7 (2, 2, 1, 1, D, 1), Pióro 0 (U, D, 0), Kowalski 2 (2, D, 0).

Najlepszy czas uzyskał w VI biegu **Mikkel Michelsen** – 65,55 sek. Sędziował **Grzegorz Sokolowski** z Ostrowa Wlkp.. Widzów: 5850.

Bieg po biegu: 5-1, 4-2, 5-1, 4-2, 4-2, 3-3, 5-1, 3-3, 3-3, 5-1, 5-1, 5-1, 5-1, 5-1, 3-3.

Rozpoczął się ligowy sezon żużlowy. Występująca w I lidze Speedway Wanda zaczęła od wysokiej porażki z preten-

dującymi do czołowej lokaty zawodnikami z Gdańska. Niestety, wiele wskazuje, że takich spotkań czeka ją wiele, gdyż wszyscy konkurenci mają znacznie mocniejsze składy. Jakby tego było mało już w konfrontacji z Wybrzeżem straciła jednego ze swych lepszych jeźdźców. W III biegu na czele stawki jechał **Ernest Koza**, a zaraz za nim znajdował się **Lasse Bjerre**. Obaj jednak upadli na łuku, a Polak nabawił się kontuzji nogi, pierwsze rokowania nie były zbyt pomyślne i odwieziony został do szpitala.

Miało to duży wpływ na występy i wynik krakowian, którzy nie wygrali żadnego biegu. Nie potrafili się pozbierać do końca. Jeźdździł nerwowo, a dobrym tego przykładem jest sytuacja z XIV wyścigu. Duńczyk **Claus Vissing** został wykluczony na starcie za przekroczenie limitu dwóch minut, a potem zobaczył czerwoną kartkę za zerwanie taśmy. Podobno na skutek awarii sprzegła.

(dan)

ROZSTRZYGNĘLI PRZED PRZERWĄ

ISKRA KLECZA – HUTNIK 0-3 (0-3)

0-1 – Gawęcki (3), 0-2 – Kotwica (31), 0-3 – Kędziora (40).

HUTNIK: Siwiecki – Makuch, Jaklik, Kędziora, Tetych (78. Trzeciakiewicz) – K. Sobala (62. Król), Gawęcki, A. Siatka (58. Wiśniewski), Świętek, Guja (66. Antoniuk) – Kotwica (73. Pachowicz).

Sędziował **Tomasz Jabłoński** z Nowego Targu. Żółte kartki: Słupski, Ambroziak – A. Siatka, Antoniuk. Widzów: 250.

Piłkarze z Nowej Huty nie dali zbyt

wielu szans gospodarzom, którzy są jedną ze słabszych ekip IV ligi. Szybko zresztą zaczęli ich pozbawiać złudzeń, bo od początku ruszyli do natarcia i już ich druga akcja zakończyła się powodzeniem, po główce skutecznego ostatnio **Dariusza Gawęckiego**. Na drugie trafienie przyszło jednak poczekać prawie pół godziny. Po uderzeniu głową padła też bramka ustalająca wynik tego spotkania. Po przerwie nie działo się zbyt wiele ciekawego, choć Iskra była blisko honorowego gola. Po uderzeniu jednego z jej zawodników piłka odbiła się jednak od poprzeczki. (dan)

	(dan)			
1. Hutnik	20	54	86-20	
2. Dalin	19	43	48-15	
3. Wiślanica	17	42	49-23	
4. Górnik Wiel.	17	40	49-22	
5. Unia Oświęcim	18	35	44-27	
6. Peimianka	19	29	38-33	
7. Orzeł Ryczów	18	27	38-30	
8. KS Olkusz	18	25	37-44	
9. Jutrzenka	17	24	30-26	
10. Beskid	18	21	30-43	
11. Clepardia	18	18	29-39	
12. TS Węgrzce	18	16	40-48	
13. Orzeł PW	18	14	22-52	
14. Iskra	17	11	19-43	
15. Sosnowianka	17	1	13-96	
16. Michałowianka	19	18	29-40	

LAJKONIK PO RAZ 38

Aż w dziewięciu halach toczył się kolejny międzynarodowy turniej o Puchar Lajkonika w piłce ręcznej dziewcząt i chłopców. Była to już 38 edycja tej imprezy, której organizatorami byli nowohucki Kusy i Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 (os. Handlowe).

Są to jedne z największych zawodów młodzieżowych w naszym kraju. Wzięło w nich udział 93 zespołów w trzech kategoriach wiekowych. Uczestniczyły w nich ekipy nie tylko z Polski, ale także z Austrii, Białorusi, Czech, Łotwy, Szwecji i Ukrainy.

Tylko jedno trofeum przypadło młodym szczypiornistom z Nowej Huty. W finale rywalizacji w roczniku 2004 chłop-

ców Kusy pokonał MKS Ustroń 22-12. W kategorii 2003 triumfował ukraiński CYSS Melitopol, po wygranej 18-10 nad Wisłą Sandomierz. Zmagania najmłodszych chłopców (2005) zakończyły się sukcesem MTS Kwidzyn po wygranej 17-14 z Zagłębiem Sosnowiec.

Wśród najstarszych dziewcząt najlepsza okazała się szwedzka Onnereds HK III, która w decydującym meczu pokonała 19-16 Admirę Landhaus (Austria). W kategorii 2004 Sęp Wilczyńska wygrał spotkanie o pierwsze miejsce z MTS Żorym 16-8, a w roczniku 2005 MTS Kwidzyn z Junior Gardeja 15-10.

(dan)

DERBY BĘDĄ PÓŹNIEJ

CZWÓRKA LIBIAŻ – KUSY 32-34 (12-15)

KUSY: Peroński, Kidala – Jach, Janus, Dębski 10, Kisiel 14, Góra 5, Bur-tan, Szydło, Legutek 2, Grześkiewicz 3.

Przez prawie całą pierwszą połowę toczyła się wyrównana gra. Częściej jednak na prowadzeniu byli gospodarze, ale tylko różnicą jednej bramki. Nowohuckim szczypiornistom udało się uzyskać przewagę na moment w 16 min – było wtedy 8-7 dla nich – po rzucie **Rafała Grześkiewicza**. Po wtórnie do takiej sytuacji doszło do-

piero w 28 min. Tym razem trafił **Wiktor Dębski** i Kusy objął prowadzenie 13-12, błyskawicznie je powiększając. I Czwórka już do końca spotkania ani razu nie przeważała. W innym ze spotkań Małopolskiej Ligi Seniorów (III liga) Hutnik pokonał Piast Skawina 25-17 (11-8): **Mastalerz, Weihonig – Karwowski 1, Ja-**

bloński, Indyka 1, Marzec 5, Nowak 1, Pieczarka 2, Cichy 1, Mularczyk 6, Góra 1, Sajdak 1, Bigaj, Klimek 2, Brodniewicz, Szopa 4. Prowadzi Hutnik – 12 pkt, Kusy zajmuje czwarte miejsce – 7 pkt.

W terminarzu najbliższej kolejki są derby Nowej Huty, w których Kusy podejmie hutników. Jednak ten mecz nie odbędzie się w weekend, lecz w środę przyszłego tygodnia, a dokładny termin nie jest jeszcze znany.

(dan)

ZNOWU NIE WYGRALI

CHROBRY GŁOGÓW – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 3-1 (1-1)

0-1 – Stawarczyk (16), 11 – Machaj (30. karny), 2-1 – Danielak (75), 3-1 – Machaj (90)

PUSZCZA: Staniszewski – Lepiarz, Stępień, Stawarczyk, Mikolajczyk – Fryc, Uwakwe, Domański (53. Szewczyk), Stefanik, Żurek (70. Czarny) – Drzazga.

Sędziował **Daniel Kruczyński** z Żywca. Żółte kartki: Uwakwe, Żurek, Mikolajczyk. Widzów: 785.

Nie wiedzie się futbolistom z Niepołomic. Na zwycięstwo czekają od końca października, czasem dodając do dorobku punkt za uzyskany remis. W Głogowie zaczęli nawet nieźle, zdobywając gola po rzucie rżnym. Potem jednak zdarzało się im gubić w defensywie, chociaż gra w obronie jest ich największym atutem.

Prowadzi Miedź Legnica – 44 pkt, Puszcza jest dwunasta – 29 pkt.

(dan)

WYGRANA KRAKOWIAKA W MEMORIALE STAWIARSKIEGO

Rozegrany został XI Memoriał Władysława Stawiańskiego w piłce ręcznej dzieci. Organizatorem był nowohucki UKS Krakowiak 85, wspomagany przez krakowski AWF, który użyczył też swoje hali. Finansową pomocą służyła z kolei Rada Dzielnicy XV.

W turnieju wzięło udział dwanaście drużyn, które najpierw zmierzyły się w eliminacjach grupowych. O końcowej klasyfikacji przesądziły potem spotkania finałowe. Pierwsze miejsce zajęli chłopcy z Krakowiaka 85, za którymi uplasował się PMOS II Chrzanów,

trzecia była SP 25 Kielce. Na dalszych miejscach znaleźli się: 4. PMOS I, 5. SP 85 Kraków, 6. Krakowiak 85 (dziewczęta), 7. Vive Kielce, 8. SP 25 II, 9. SP 129 Kraków, 10. Akademia Piłki Ręcznej Olkusz, 11. SPR Olkusz, 12. Grunwald Ruda Śląska. (dan)

Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia. AS Progres – Legia Warszawa 2-2 (2-1): **Reczulski, Hajduk**. Prowadzi Legia – 49 pkt. I tym razem wyniki niektórych spotkań dobrze ułożyły się dla nowohuckiej drużyny, która pozostała na szóstym miejscu – 37 pkt.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Soła Oświęcim – Hutnik 1-0 (1-0); AS Progres 2000 – Sandecja Nowy Sącz 1-0 (0-0): **Gacek**; Puszcza Niepołomice – Limanovia 2-3 (0-3): **Wiczowski, Nowak**; Profi Zielonki – Puszcza 3-2 (-); Garbarnia Kraków – AS Progres 2000 2-0 (0-0). Mecz Hutnik – Dunajec Zakliczyn został przerwany w 65 min przy stanie 16-0 (9-0) – bramki: **Kostuj 4, Świeca 4, Zdebski 4, Buraczek 2, Serafin, Janecki** – gdyż drużyna gości została zdekompletowana. Po drugiej wiosennej porażce hutników nowym liderem została Garbarnia – 47 pkt, Hutnik – 46 pkt, 4. Progres – 29 pkt, 13. Puszcza – 19 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – I liga. AS Progres – Dunajec Ostrowsko 6-0 (3-0): **Grojec 2, Jagla, Piskorz, Ciszewski, Król**; AS Progres – Wisła Kraków 0-5 (0-2). Liderem jest Wisła – 12 pkt, 4. Progres – 9 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – II liga. Hutnik – Dunajec Nowy Sącz 1-2 (0-0): **Ziobron**; Limanovia – Hutnik 7-2 (2-1): **Mzyk, Liberacki**; Peimianka – Hutnik 0-0. Prowadzi Limanovia – 10 pkt, 7. Hutnik – 4 pkt.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębałowianka – Sokół Kocmyrzów 1-0 (0-0): **Kwater**. Gospodarze od 65 min grali w osłabieniu, ale mimo to stać ich było wówczas na zdobycie bramki. Po trzech wiosennych kolejkach już trzeci zespół zajmuje pozycję lidera. Tym razem jest to Proszowianka – 32 pkt, Grębałowianka jest czwarta – 30 pkt, a zaraz za nią znajduje się Sokół – 26 pkt.

Klasa A – grupa I. Hutnik II – Maszycanka 7-0 (3-0): **Radwanek 4, Byrski, Sławomir Rozkrut**, samob.; Ekler Baranówka – Partyzant Dojazdów 1-4 (1-0): **Kalkus – Linczowski 2, Rafałowski 2**; Szreniawa Koszyce – Orzeł Bębło 0-3 (0-2); Skala – Strażak Goszcza 3-1 (1-1): **A. Pierwola**. Nowym przodownikiem został Partyzant – 35 pkt, 3. Hutnik II – 33 pkt, 4. Szreniawa – 31 pkt, 9. Ekler – 22 pkt, 13. Strażak – 15 pkt.

Klasa A – grupa II. Sportowiec Modlniczka – Wanda został przełożony. Pierwszą lokatę zajmuje Lot Balice – 43 pkt, Wanda znajduje się na siódmej pozycji – 17 pkt.

Klasa A – grupa wielicka. Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wilga Koźmice Wielkie 2-2 (1-0): **K. Komenda, Gruchała**; Błękitni Bodzanów – Złomex Branice 2-2 (1-2): **Sikora, Dudek**; Strażak Kokotów – Wiarusy Igołomia 3-1 (1-0): **Siwek**. Pierwsze miejsce zajmują Śledziejowice – 43 pkt, 3. Wiarusy – 34 pkt, 4. Złomex – 27 pkt, 6. Nadwiślanka – 20 pkt.

Klasa B – grupa I. Sparta Skrzyszowice – Trątnowianka 1-6, Zawisza Sułchów – Słomniczanka 3-0 vo. 1. Spartak Wielkanoc/Gołcza – 28 pkt, 2. Zawisza – 23 pkt, 10. Sparta – 6 pkt.

Klasa B – grupa wielicka. Błyskawica Wyciąże – Promień Zakrzewiec 1-0, Batory Wola Batorska – Sokół Chorałowica 2-0, Dąb Zabierzów Bocheński – Gwiazda Brzezi 2-0. Prowadzą Czarnochowice – 36 pkt, 4. Batory – 27 pkt, 9. Dąb – 18 pkt, 12. Błyskawica – 12 pkt.

Klasa C – grupa I. Albertus – Mile-nium Radziemice 1-1. 1. Polanowice – 24 pkt, 2. Albertus – 23 pkt.

Klasa C – grupa wielicka. Złomex II Branice – Węgrzanka II Węgrzce Wielkie 1-8, Górnik II Wieliczka – Wawrzynianka 4-2, Contra II Sułków – Wiarusy II Igołomia 2-5, Ledniczan-ka Lednica Górna – Nadwiślanka II Nowe Brzesko 5-2. 1. Tęcza Słomiróg – 29 pkt, 4. Wiarusy II – 27 pkt, 6. Złomex II – 19 pkt, 9. Nadwiślanka II – 15 pkt, 11. Wawrzynianka – 14 pkt. (dan)

Jedyny TELEWIZJA

PIĄTEK

13.04

TVP1

5.50 Telezakupy 6.25 Elif 2 (223) – serial Turcja (2014) 7.15 Komisarjat (60): W obronie własnej – serial TVP 7.45 Alarm! – magazyn 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Jaka to melodia? (3800) – teleturniej muzyczny 9.15 Ojciec Mateusz 19 (245): Salowy – serial kryminalny TVP 10.10 Klan (3294) – telenowela TVP 10.35 Jeden z dziesięciu (10/105) – teleturniej 11.05 Dr Quinn 4 (19/28) – serial obyczajowy USA (1995) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda – magazyn 12.30 Rok w zagrodzie: Kwalifikowany materiał siewny gwarantem sukcesu 12.45 Natura w Jedyńce: Amur. Amazonka Azji. Tajemnicze źródła – serial dokumentalny Niemcy (2015); reż.: Franz Hafner, Klaus Feichtenberger 13.50 Elif 2 (224) – serial Turcja (2014) 14.45 Korona królów (62) – telenowela historyczna TVP 15.15 Alarm! – magazyn 15.30 Wiadomości 15.45 Pogoda 15.50 Wszystko dla pań 2 (28) – serial Włochy (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3801) – teleturniej muzyczny 17.55 Leśniczówka (14) 18.25 Leśniczówka (15) 18.55 Jeden z dziesięciu (11/105) – teleturniej 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Sport 20.15 Alarm! – magazyn 20.35 The Wall. Wygraj marzenia (28) – teleturniej 21.30 Sławomir Big Music Quiz – teleturniej muzyczny 22.35 Korzenie (3/8) – serial USA (2016) (dozwolone od lat 16) 23.40 Gwiazda – film obyczajowy USA (1993); reż.: Michael Miller; wyk.: Jennie Garth, Craig Bierko, Terry Farrell 1.15 Tanie Dranie: Moroz i Kłopotowski komentują świat: Nasze porno powszednie – talk-show 1.50 Igrzyska śmierci: Kosogłos (1) – film akcji USA (2014); reż.: Francis Lawrence; wyk.: Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth, Woody Harrelson, Philip Seymour Hoffman, Donald Sutherland 4.00 Magazyn kryminalny 997 – magazyn (dozwolone od lat 16) 4.40 Notacje kateńskie. Dobrochna Konrad. Drzewa wyrastały z ich krwi – cykl dokumentalny 4.55 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Koło fortuny (134) – teleturniej 6.00 Za marzenia (6) – serial TVP 6.50 Anna Dymna – spotkajmy się 7.20 Na sygnale (34): Ukrainka na czarno – serial fabularny TVP 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.15 Pytanie na śniadanie extra (29) 11.25 Rodzinka.pl 3 (61): Biznes is biznes – serial komediowy TVP 11.55 Barwy szczęścia (1843) – serial obyczajowy TVP 12.30 Koło fortuny (135) – teleturniej 13.05 Tylko z Tobą (114) – serial obyczajowy Turcja (2015) 14.00 Coś dla Ciebie – magazyn 14.25 Zakupy pod kontrolą (3) – reality show 15.00 Za marzenia (6) – serial TVP 16.00 Familiada (2342) – teleturniej

16.30 Koło fortuny (199) – teleturniej 17.15 Meandry uczuć (89) – serial Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Rodzinka.pl 3 (62): Walka z lenistwem – serial komediowy TVP 19.05 Na sygnale (35): Halloween – serial fabularny TVP 19.35 Barwy szczęścia (1843) – serial obyczajowy TVP 20.10 Barwy szczęścia (1844) 20.45 O mnie się nie martw 8 (6/13) – serial komediowy TVP 21.40 Rodzinka.pl 12 (231): Pranie nie jest sexy – serial komediowy TVP 22.15 Krag podejrzanych (6): Portfel – serial Hiszpania (2016) (dozwolone od lat 16) 23.40 Zawód: Amerykanin (6) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 0.40 Barbershop 2. Z powrotem w interesie – komedia USA (2004); reż.: Kevin Rodney Sullivan; wyk.: Ice Cube, Cedric the Entertainer, Sean Patrick Thomas, Troy Garity (dozwolone od lat 16) 2.35 Straszny film 4 – komedia USA (2006); reż.: David Zucker; wyk.: Anna Faris, Regina Hall, Craig Bierko, Simon Rex, Anthony Anderson (dozwolone od lat 16) 4.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Blondynka 3 (32): Tutaj ja rządzą 6.55 Magazyn śledczy Anity Gargas (69) 7.25 Domisie: Zapomniane gry i zabawy 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.15 Pytanie na śniadanie extra (29) 11.25 Polonia 24 11.45 Rozmowa Polonii (255) 12.00 Halo Polonia 12.50 Wiadomości 13.00 Krótka historia (436) 13.10 Na sygnale (168): Zbłąkany wędrowiec 13.45 M jak miłość (1355) 14.40 Przysłań (4/13): Zuza 15.35 Portrety niepodległości (2): Władysław Bandurski (1865–1932) 15.45 Wiadomości 15.55 Wilnoteka 16.15 DIES LUCTUS – dni żałoby, dni smutku 17.10 Baw się słowami 3 17.20 Krótka historia (437) 17.30 Teleexpress 17.55 Okrasa łamie przepisy: Wiosenny polski obiad 18.25 Kwartet 18.55 Na sygnale (168): Zbłąkany wędrowiec 19.25 Wolny Ekran (87) 19.45 Dobranocka: Kulfony co z ciebie wyrosną (7): Rakietower 19.50 Dobranocka: Cała Polska czyta dzieciom: Czytanie przed snem: Złotowłosa i trzy niedźwiadki 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Na dobre i na złe (700): Słabość 21.45 Polonia 24 22.05 Halo Polonia 22.45 Kocham Cię, Polsko! (4) 0.25 Białe-czerwone – historie niezwykle: Biegacz długodystansowy Janusz Kusociński 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

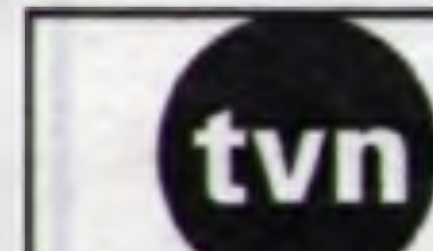
7.00 Pogoda 7.03 Działo się w Krakowie 7.06 Wypad w plener 7.20 Nie wycyfuj się rakiem 7.30 Kronika dnia 7.48 Gość dnia – rozmowa 8.00 Telezakupy 8.30 Kronika dnia 8.48 Gość dnia – rozmowa 9.05 Sprawa dla reportera 10.00 Antenowe remanenty 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Antenowe remanenty 11.15 Antenowe remanenty 11.25 Film dokumentalny 12.30 Kronika dnia 12.48 Gość dnia – rozmowa 13.00 An-

tenowe remanenty 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropogoda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Gość dnia – rozmowa 15.05 Antenowe remanenty 15.35 Moja praca – magazyn 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Antenowe remanenty 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Kronika – zapowiedź 17.02 Pogoda 17.03 Działo się w Krakowie 17.10 Msza święta dla chorych 18.00 Dobre, bo polskie! 18.15 Karnet #NastawSieNaKulture 18.27 Pogoda 18.30 Kronika – program informacyjny 18.50 Pogoda 18.55 Tematy dnia – rozmowa 19.05 Działo się w Krakowie – felieton 19.07 Wypad w plener – magazyn 19.17 Turystyczna jazda 19.25 Wiera i życie – cykl reportaży 19.45 Pod Tatrami 19.54 Pogoda 20.00 Moja praca – magazyn 20.30 Antenowe remanenty 21.03 Kronika – program informacyjny 21.16 Pogoda 21.19 Gorący temat – rozmowa 21.35 Antenowe remanenty 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Antenowe remanenty 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Film dokumentalny 0.40 Antenowe remanenty 1.20 Sprawa dla reportera



POLSAT

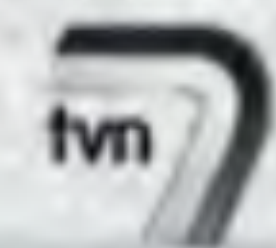
5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (413) – serial fabularno-dokumentalny 9.30 SuperPies – magazyn poradnikowy 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 8 – program rozrywkowy 22.10 Star Trek: W nieznane – film s.f. USA/Hongkong/Chiny (2016) 0.55 Droga bez powrotu 6: Hotel na uboczu – horror USA (2014) 2.55 Tajemnice losu



5.15 Uwaga! 5.40 Mango – telezakupy 6.50 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 19+ – serial paradokumentalny Polska 13.30 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.30 19+ – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! –

magazyn reporterów 20.00 Łowca czarownic – film fantasy USA/Chiny/Kanada (2015) 22.25 Nienarodzony – horror USA (2009) 0.10 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.10 Iron Majdan – reality show

TVN 7



5.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 6.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.20 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 9.20 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.55 Szpital – serial paradokumentalny Polska 15.55 Zaklinaczka duchów – serial fantasy USA 16.55 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 17.55 Zabójcza broń (1) – serial sensacyjny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 20.00 Dary Anioła: Miasto Kości – dramat USA/Niemcy/Kanada (2013) 22.45 Zanim odejdą wody – komedia USA (2010) 0.45 Strzelec – serial sensacyjny USA 1.45 Kevyn Auction: W pułapce sukcesu – film dok. USA (2017)

TV 4

6.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 7.05 Jeźdźcy smoków (11, 12) – serial animowany 8.00 Drużyna A – serial sensacyjny 9.00 Detektyw Monk – serial kryminalny 10.00 Sekrety sąsiadów (36, 37) – serial obyczajowy Polska 11.00 Drużyna A – serial sensacyjny 12.00 Detektyw Monk – serial kryminalny 13.00 Galileo (674, 675) 15.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 16.00 Nie igraj z aniołem (90, 91) – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Policjantki i policjanci (393, 394) – serial obyczajowy 20.00 Mecenasa Lena Barska 2 – serial obyczajowy 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (177, 178) – serial kryminalny 23.00 Anioł śmierci – film s.f. USA (1990) 1.00 Sekrety sąsiadów (55, 55) – serial obyczajowy Polska 2.00 Tak czy nie? 3.00 Disco Polo Life



PULS

6.00 To moje życie! – telenowela 7.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy 9.00 Na wariackich papierach – serial kryminalny USA 10.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny USA 11.00 Kobra – oddział specjalny 22 – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (17, 21) – serial sensacyjny 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 2 (44) – serial obyczajowy 14.50 Kobra – oddział specjalny 22 – serial sensacyjny 15.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 16.55 Na wariackich papierach – serial kryminalny USA 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (72, 73) – serial obyczajowy 20.00 Człowiek pies – dramat Francja/USA/Wielka Brytania (2005) 22.00 Maksimum ryzyka – film sensacyjny USA (1996) 0.10 Poszukiwany – film sensacyjny USA (1997)

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **ŁOWCA CZAROWNIC** – Amerykańsko-kanadyjsko-chiński film przygodowy z 2015 roku. Podczas wojny między ludźmi a zastępami czarownic sprawiają, że udaje się uchronić świat przed zagładą. Jeden z nich, Kaulder, zabija królową, która rzuca na niego klątwę nieśmiertelności. Od tej chwili mężczyzna nieustannie podróżuje, poszukując renegatów, którym udaje się przedostać z mrocznych odmętów do świata ludzi. Jego sprzymierzeńcami są proboszcz nowojorskiej świątyni oraz czarownica Chloe. Wkrótce okazuje się, że światu grozi powrót królowej, którą zbuntowany łowca pragnie wskresić.

TV POLSAT, GODZ. 22.10

● **STAR TREK: W NIEZNANE** – Amerykańsko-chiński film science-fiction z 2016 roku. Po postoju w bazie kosmicznej Yorktown, w połowie zaplanowanej na pięć lat misji statek USS Enterprise zostaje niespodziewanie zaatakowany przez żądnych krwi obcych. Załoga musi poradzić sobie na nieznanej i pełnej niebezpieczeństw planecie. Nie będzie to łatwe. Przedstawiciele Federacji stają przed wyzwaniem przeciwstawienia się wrogowi i zapobieżenia wybuchowi brutalnej wojny międzygalaktycznej.

TVN, GODZ. 22.25

● **NIENARODZONY** – Horror produkcji amerykańskiej z 2009 roku. Od pewnego czasu studentkę z Chicago, Casey Beldon, nawiedzają kosmary, w których prześladowa ją tajemnicze dziecko. Przeszukując rzeczy matki, która popełniła samobójstwo, dziewczyna natrafia na zdjęcie chłopca ze snów. Znajduje też artykuł o nazistowskich eksperymentach medycznych z zakreślonym nazwiskiem jednej z ocalałych ofiar. Casey odnajduje Sofi Kozmę w domu starców. Kobieta, która okazuje się jej babcią, wyjawia jej straszną historię. Zdaniem Sofi, jedynym sposobem, by uratować Casey spod władzy demona, są hebrajskie egzorcyzmy.

lombard 4u .pl

SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW, RTV, TELEF. KOMÓRKOWYCH, LAPTOPÓW I INNYCH WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67

509-164-757, 12-682-58-85

GALERIA BRONOWICE

ul. Stawowa 61 724-448-044

GALERIA KRAKOWSKA

poziom -1 501-325-444

CH CZYZYNY 12-297-30-48

PH ZAKOPIANKA

ul. Zakopiańska 62 503 993 203

KAUFLAND

Bratysławska 4 797-37-3614

7 dni w tygodniu od 9-21

www.lombard4u.pl



5.05 Klan (3291) – telenowela TVP 5.30 Klan (3292) 5.55 Sprawa dla reportera 6.55 Weterynarze z sercem (35) 7.25 Pełnosprawni (245) – magazyn dla niepełnosprawnych 7.50 Rok w ogrodzie 8.10 Rok w ogrodzie extra – magazyn 8.35 Jaka to melodia? (3801) – teleturniej muzyczny 9.10 Studio Raban 9.35 Rodzinny ekspres – magazyn 10.00 Zakochaj się w Polsce (64): Kluczbork – magazyn 10.30 Spis treści 10.40 Trzecia połowa (4) – serial komediowy TVP 11.40 The Wall. Wygraj marzenia (28) – teleturniej 12.40 Pensjonat nad rozlewiskiem (6) – serial TVP 13.30 Okrasa łamie przepisy: Hutnicza rewolucja w polskiej kuchni – magazyn kulinarny 14.05 Ojciec Mateusz 19 (245): Salowy – serial kryminalny TVP 15.05 Wojenne dziewczyny 2 (17) – serial TVP 15.55 Korona królów (59) – telenowela historyczna TVP 16.25 Korona królów (60) – telenowela historyczna TVP 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3802) – teleturniej muzyczny 17.55 Od Opola do Opola – widowisko muzyczne 18.55 Orły Nawalki 19.30 Wiadomości 20.00 Pogoda 20.10 Sport 20.20 Komisarz Alex 11 (137): Zagadka czasu – serial kryminalny TVP 21.20 Hit na sobotę: Igrzyska śmierci: Kosołgłos (1) – film akcji USA (2014); reż.: Francis Lawrence; wyk.: Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth, Woody Harrelson, Philip Seymour Hoffman, Donald Sutherland 23.20 Spis treści 23.35 Kowak Box – thriller Hiszpania/Wielka Brytania (2006); reż.: Daniel Monzon; wyk.: Timothy Hutton, Lucia Jimenez, David Kelly (dozwolone od lat 16) 1.30 Zawiedziona – film fabularny Kanada (2013); reż.: Michelle Mower; wyk.: Sarah Lancaster, Drew Waters, Natalie Ciglianti (dozwolone od lat 16) 3.05 Chłopi (2/13): Jarmark – serial TVP 4.00 Zakończenie dnia



5.40 Koło fortuny (136) – teleturniej 6.20 Na sygnale (185): Wiara czyni cuda – serial fabularny TVP 6.50 Barwy szczęścia (1840) – serial obyczajowy TVP 7.20 Barwy szczęścia (1841) 7.55 Pytanie na śniadanie 10.55 M jak miłość (1364) – serial TVP 11.55 M jak miłość (1365) 12.50 Bake off: Ale ciacho! 4 (6) – widowisko 14.00 Familia-da (2450) – teleturniej 14.35 Koło fortuny (200) – teleturniej 15.20 Program kabaretowy 16.20 Rodzinka.pl 12 (231): Pranie nie jest sexy – serial komediowy TVP 16.50 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę: Kto zna Jezusa? 17.10 O mnie się nie martw 8 (6/

13) – serial komediowy TVP 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport Telegram 18.30 Postaw na milion (177) – kulisy 18.40 Postaw na milion (177) – teleturniej 19.35 Lajki! 19.55 Kocham Cię, Polsko! – rozgrzewka (7) 20.05 Kocham Cię, Polsko! 11 (7) – zabawa quizowa 21.35 Riviera (5) – serial Wielka Brytania (2017) (dozwolone od lat 16) 22.25 Rodzinka.pl 12 (231): Pranie nie jest sexy – serial komediowy TVP 23.00 The Good Doctor (18) – serial obyczajowy USA (2017) 23.50 Ludzik, czyli One Man Show (5) – program rozrywkowy (dozwolone od lat 16) 0.20 Creed: Narodziny legendy – dramat USA (2015); reż.: Ryan Coogler; wyk.: Michael B. Jordan, Sylvester Stallone, Tessa Thompson (dozwolone od lat 16) 2.45 Barber-shop 2. Z powrotem w interesie – komedia USA (2004); reż.: Kevin Rodney Sullivan; wyk.: Ice Cube, Cedric the Entertainer, Sean Patrick Thomas, Troy Garity (dozwolone od lat 16) 4.40 Krag podejrzanych (6): Portfel – serial Hiszpania (2016) (dozwolone od lat 16) 5.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Barwy szczęścia (1782) 6.30 Barwy szczęścia (1783) 6.55 Barwy szczęścia (1784) 7.25 Barwy szczęścia (1785) 7.55 Pytanie na śniadanie 10.55 Polonia 24 11.10 Halo Polonia – magazyn 11.50 Okrasa łamie przepisy: Wiosenny polski obiad 12.20 Ojciec Mateusz 14 (186): Złomiarze – serial kryminalny TVP 13.15 Na dobre i na złe (700): Słabość – serial TVP 14.10 Kocham Cię, Polsko! (4) – zabawa quizowa 15.40 Wolny Ekran – magazyn 16.00 Kulturalni PL (399) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1356) – serial TVP 18.50 program rozrywkowy 19.45 Dobranocka: Rodzina Treflików: Król i królowa (4) – serial animowany 19.50 Dobranocka: Cała Polska czyta dzieciom: Dziecięce sprawy. O świetlikach i świetlikach 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Historia Roja, czyli w ziemi lepiej słycać (5) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 21.40 Pajęczarki – komedia Polska; reż.: Barbara Sass; wyk.: Maria Pakulnis, Adrianna Biedrzyńska, Jan Nowicki, Marian Opania, Wojciech Malajkat, Danuta Szaflarska, Maciej Robakiewicz, Marek Walczewski 23.35 Program rozrywkowy 23.50 M jak miłość (1356) 0.45 Wiadomości (w tłumaczeniu na język angielski) 1.20 Słownik polsko@polski 1.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.05 Astronarium 7.25 Pogoda 7.35 Antenowe remanenty 7.50 Antenowe

remanenty 8.40 Antenowe remanenty 9.00 Mescio dux Baptizatur, czyli Książę Mieszk Ochrzczony 10.00 Pogoda 10.02 Działo się w Krakowie – felieton 10.06 Wypad w plener 10.15 Wiara i życie 10.35 Dobrze, bo polskie! – magazyn 10.45 Turystyczna jazda 11.00 Jedź bezpiecznie (690) – magazyn 11.09 Kronika kulturalna – magazyn kulturalny 11.15 Kryptonim „Muzeum”: Szlak Armii Krajowej – reportaż 11.29 Nie wycufuj się rakiem – magazyn 11.39 Małopolska na rowery 11.49 Magazyn aktywni 60+ 12.05 Wiosna w regionach 12.25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – magazyn 12.55 Ostoja 13.50 Pogoda 14.00 Wiosna w regionach 14.20 Europejczycy: Zdrowe produkty – magazyn 14.50 Moja praca – magazyn 15.15 Pogoda 15.20 Wiosna w regionach 15.40 wojsko-polskie.pl 16.15 Antenowe remanenty 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Rolnik szuka szkoły 17.15 Wiosna w regionach 17.31 Pogoda 17.32 Działo się w Krakowie – felieton 17.40 Pod Tatrami 17.50 Kraków dla rodziny 18.05 Działo się w Krakowie – felieton 18.10 Reporter – magazyn 18.30 Kronika – program informacyjny 18.50 Pogoda 18.53 Więcej kultury 19.10 Kronika kulturalna 19.15 Sekrety mnichów: Prawa kobiet, prawa matek – rozmowa 19.30 Po naszymu, po krakosku 19.57 Pogoda 20.00 Koncert na życzenie 21.03 Kronika – program informacyjny 21.16 Pogoda 21.19 Speed 2 21.35 Antenowe remanenty 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.25 Pogoda 22.35 Mescio dux Baptizatur, czyli Książę Mieszk Ochrzczony 23.45 Astronarium – magazyn 0.15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 0.45 Antenowe remanenty 1.00 Moja praca – magazyn



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Aladyn – film animowany USA (1992) 9.15 My3 (38, 37) – program dla dzieci 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.55 Nasz nowy dom – talk-show 11.55 Wyjdź za mnie – reality show 12.55 Top Chef – reality show 14.25 Umów się ze mną. Take me out – reality show 15.45 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 17.45 SuperPies – magazyn poradnikowy 18.20 Chłopi do wzięcia – serial dokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Gala KSW 43 – walka: Damian Janikowski – Yannick Bahati 0.05 Pogrzebany – thriller Hiszpania/USA/Francja (2010) 2.25 Tajemnice losu

tvn

5.25 Uwaga! – program publicystyczny 5.45 Mango – telezakup 8.00 Dzień Dobry TVN 11.00 Na Wspólnej (2658-2661) – serial obyczajowy 12.50 Ugotowani – reality show 13.50 Agent –

Gwiazdy – reality show 14.50 MasterChef Junior – program rozrywkowy 16.25 Efekt Domina – serial dokumentalny Polska 16.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 17.55 Tu się gotuje! – magazyn kulinarny 18.00 36,6 – program medyczny 19.00 Fakty, sport 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Hipnoza – program rozrywkowy 21.05 Millerowie – komedia kryminalna USA (2013) 23.30 Dziewczyna z tatuażem – thriller USA/Szwecja/Wielka Brytania/Niemcy (2011) 2.40 Ugotowani – reality show

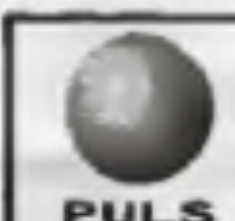
TVN 7



6.50 Mango 8.55 Przyjaciele (23) – serial komediowy 9.25 Przepis na życie (11-13-ost.) – serial obyczajowy Polska 12.15 Zaklinaczka duchów (8-10) – serial fantasy 15.15 Lizzie McGuire – komedia USA (2003) 17.15 Street Dance 2 – film muzyczny Wielka Brytania/Niemcy (2012) 19.00 Pamiętnik – melodramat USA (2004) 21.35 Pierwsza piątka – komedia USA (2014) 23.50 Mucha – horror s.f. USA/Kanada/Wielka Brytania (1986) 1.55 Wybrana – serial s.f. 2.55 Moc magii

TV 4

6.20 Jeźdźcy smoków na końcu świata (23-26) – serial animowany 8.05 Tom i Jerry (2, 3) – serial animowany USA 9.00 Tom i Jerry Show – serial animowany USA 9.30 Pieska Gwiazdka – film familijny USA (2016) 11.05 Policjanci i policjanci (390-392) – serial obyczajowy Polska 14.05 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.05 Pegaz kontra chimera – film fantasy Kanada (2012) 17.00 Policjantki i policjanci (393, 394) – serial obyczajowy Polska 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Mecenasa Lena Barska 2 – serial obyczajowy Polska 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (179, 180) – serial kryminalny Polska 23.05 Martwa dziewczyna – horror USA (2008) 1.10 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.10 Anthony Bourdain: Bez rezerwacji – film dokumentalny



PULS

6.00 Skorpion 2 – serial sensacyjny 7.00 Taki jest świat 7.50 Tajemnice medyczne (16, 17) – serial fabularno-dokumentalny 9.50 Lombard. Życie pod zastaw 2 (69-73) – serial obyczajowy 14.40 Najśmieszniejsi – program rozrywkowy 15.35 Bibliotekarz: Tajemnica włóczęgi – film przygodowy USA (2014) 17.30 Król Artur – film przygodowy USA/Wielka Brytania/Irlandia (2004) 20.00 Kroniki Riddicka – film s.f. USA (2004) 22.20 Doom – horror s.f. Wielka Brytania/Czechy/Niemcy/USA (2005) 0.30 Kariera Nikosia Dyzmy – komedia Polska (2002) 2.50 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 21.05

● **MILLEROWIE** – Amerykańska komedia z 2013 roku. David Clark zajmuje się sprzedażą marihuany na małą skalę. Jego klientami mogą być wyłącznie dorośli. Pewnego dnia mężczyzna próbuje pomóc nastolatkom z sąsiedztwa. Nie wychodzi mu to na dobre. David zostaje napadnięty i okradziony. Aby uniknąć gniewu dostawcy, Brada, zostaje przemytnikiem. Musi przewieźć duży ładunek narkotyków z Meksyku do USA. W wykonaniu zadania pomagają mu cyniczna striptizerka Rose, niedoszły klient oraz rezolutna nastolatka Casey. Wszyscy udają zwyczajną rodzinę na wakacjach.

TVP 1, GODZ. 12.00

● **IGRZYSKA ŚMIERCI: KOSOŁGŁOS. CZĘŚĆ I** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2014 roku. Katniss Everdeen, która położyła kres Głodowym Igrzyskom, trafia do Dystryktu 13. Znajduje się w podziemnym labiryncie - w rzekomo unicestwionym przed 75 laty Dystrykcie 13. Rebelianci, którzy przetrwali zemstę Kapitolu, pod przewodnictwem prezydent Almy Coin przygotowują się do rozprawy z władzą. Katniss musi stawić czoła informacjom o zniszczeniu Dystryktu 12. i pojmaniu Peety, którego poddano praniu mózgu. Dziewczyna decyduje się na objęcie kierownictwa rebelii. Ma też pełnić rolę Kosołgłosa – symbolu buntu przeciwko władzy.

TVN, GODZ. 23.30

● **DZIEWCZYNA Z TATUAŻEM** – Amerykańsko-szwedzko-norwesko-brytyjsko-niemiecki film sensacyjny z 2011 roku. Mikael Blomkvist jest znanym dziennikarzem śledczym. Właśnie został skazany na karę trzech miesięcy więzienia za zniesławienie przemysłowca Wennerströma. Po procesie musi zawiesić działalność prasową. Henrik Vanger, właściciel koncernu przemysłowego, nakłania Blomkvista do zbadania sprawy zaginięcia jego bratanicy. Do zdarzenia doszło w 1966 r. na wyspie, gdzie znajdowali się wyłącznie członkowie jej rodziny. Okazuje się, że każdy krok Mikaela śledzi genialna hakerka, Lisbeth Salander.

TVP 1, GODZ. 23.35

● **KOVAK BOX** – Hiszpańsko-brytyjski thriller z 2006 roku. David Norton, znany pisarz science fiction, przyjeżdża jako gość specjalny na konferencję poświęconą literaturze. Po wygłoszeniu przemówienia i rozdaniu autografów David oświadcza się Jane. Para udaje się do pokoju hotelowego, by świętować zaręczyny. Dziewczyna niespodziewanie wyskakuje przez okno i ginie na miejscu. David odkrywa, że to nie jedyna samobójcza śmierć na wyspie w ostatnim czasie. Pisarz spotyka turystkę Silvę, która szczęśliwie przeżyła podobny wypadek. Razem próbują rozwikłać tę zagadkową sprawę.

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

pon.-czw. 12.00-22.00
pt.-sob. 12-24
niedz. 12.00-22.00

12 648 27 26, 606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(dawna restauracja „Wanda”)

www.piastowska42.fm.interia.pl, http://piastowska42.fm.interia.pl

Przyjmujemy zamówienia na komunie!

Tanie obiady po 14 zł

Wieczorki taneczne w piątki i soboty od godz 19.00 przy muzyce DJ Marosa.

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

tel. 12 644 00 20

✓ gwarancja producenta

502 604 276

✓ możliwość montażu na miejscu*

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl



TVP1

TV POLONIA

4.25 Galeria (116) 4.50 Galeria (117) 5.15 Klan (3293) 5.40 Klan (3294) 6.05 Słownik polsko@polski 6.35 wojsko-polskie.pl (6) 7.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.40 Jaka to melodia? (3802) 9.15 Ziarno: Zakochaj się w niepodległości, zakochaj się w Polsce – magazyn 9.45 Gen Innowacyjności 10.00 Weterynarze z sercem (36) 10.40 Leśniczówka (14) 11.05 Leśniczówka (15) 11.35 Spotkanie ze świętym 11.50 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.55 Z pamięci 13.05 BBC w Jedyńce: Błękitna Planeta 2 (1): Jeden ocean – film dokumentalny Wielka Brytania (2017); reż.: Mark Brownlow 14.05 Sonda 2 (79): Muzyka – program popularnonaukowy 14.35 Wakat 15.05 Komisarz Alex 11 (137): Zagadka czasu – serial kryminalny TVP 15.55 Korona królów (61) – telenowela historyczna TVP 16.25 Korona królów (62) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Big Music Quiz 18.40 Jaka to melodia? (3803) – teleturniej muzyczny 19.30 Wiadomości 20.00 Pogoda 20.05 Sport 20.10 Wojenne dziewczyny 2 (18) – serial TVP 21.05 Zakochana Jedyńka: Wesele w Sorrento – komedia romantyczna Dania/Francja/Szwecja/Niemcy/Włochy (2012); reż.: Susanne Bier; wyk.: Trine Dyrholm, Pierce Brosnan, Paprika Steen, Kim Bodnia, Molly Blixt Egelind (dozwolone od lat 16) 23.10 Od Opola do Opola 24.00 Z pamięci 0.10 W sercu oceanu (6) – serial kostiumowy Hiszpania (2011) 1.15 Miłość bez końca – film obyczajowy USA (2006); reż.: Ed Stone; wyk.: Amanda Peet, Dermot Mulroney, Sarah Pulson, Blair Brown 3.10 Kovak Box – thriller Hiszpania/Wielka Brytania (2006); reż.: Daniel Monzon; wyk.: Timothy Hutton, Lucia Jimenez, David Kelly (dozwolone od lat 16) 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę: Kto zna Jezusa? 6.15 Barwy szczęścia (1842) 6.45 Barwy szczęścia (1843) 7.20 Barwy szczęścia (1844) – serial obyczajowy TVP 7.55 Pytanie na śniadanie 10.40 Rodzinne oglądanie: Podwodna planeta (4): W głębi łądu – serial dokumentalny 11.40 Makłowicz w podróży: Malta. Archipelag – magazyn kulinarny 12.20 Kocham Cię, Polsko! 11 (7) – zabawa quizowa 13.45 Kocham Cię, Polsko! – kulisy po odcinku (7) 14.00 Familiada (2451) – teleturniej 14.35 Koło fortuny (201) – teleturniej 15.20 Bake off: Ale ciacho! 4 (7) – widowisko 16.20 Bake off: Ale przepis 4 (7) 16.35 Na sygnale (186): Rzykowna gra – serial fabularny TVP 17.05 Na dobre i na złe (703) – serial TVP 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport Telegram 18.35 Za marzenia (6) – serial TVP 19.30 Zakupy pod kontrolą (4) – reality show 20.05 Creed: Narodziny legendy – dramat USA (2015); reż.: Ryan Coogler; wyk.: Michael B. Jordan, Sylvester Stallone, Tessa Thompson (dozwolone od lat 16) 22.25 Kino bez granic: Rider Jack – komediodramat Szwajcaria (2015); reż.: This Luescher; wyk.: Roeland Wiesnekker, Wolfram Berger, Rebecca Indermaur 0.05 Mocna kawa nie jest wcale taka zła – film krótkometrażowy; reż.: Aleksander Pietrzak; wyk.: Marian Dziędziel, Dorota Pomykała, Wojciech Męcalowski, Jakub Muranowicz (dozwolone od lat 16) 1.10 Układ zamknięty – thriller Polska; reż.: Ryszard Bugajski; wyk.: Janusz Gajos, Kazimierz Kaczor, Wojciech Żółdkiewicz, Przemysław Sadowski, Magdalena Kumorek, Monika Kwiatkowska, Beata Ścibakówna (dozwolone od lat 16) 3.10 Zakończenie dnia

5.55 Czarne chmury (3/10): Zawiść – serial TVP 6.55 program rozrywkowy 7.30 Kierunek Zachód (3) – magazyn Niemcy (2018) 7.55 Pytanie na śniadanie 10.00 Pytanie na śniadanie 10.30 Teleranek (58): Kto nie śpi w nocy? – magazyn 10.55 Baw się słowami 3 – magazyn 11.20 Ziarno: Zakochaj się w niepodległości, zakochaj się w Polsce – magazyn 11.50 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Transmisja mszy świętej z kościoła pw. św. Krzysztofa w miejscowości Tuszyń Las 14.20 Turystyczna jazda: Muzeum Monet i Medali im. Jana Pawła II 14.40 Czarne chmury (3/10): Zawiść – serial TVP 16.00 Zakochaj się w Polsce (62): Bydgoszcz – magazyn 16.30 Rodzinka.pl 11 (213): Jak myśmy się postarzel – serial komediowy TVP 17.00 Rodzinka.pl 11 (214): Muszę rozgrzać Achillesa 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1357) – serial TVP 18.50 Oczy w oczy – rozmowa 19.25 Baw się słowami 3 – magazyn 19.40 Dobranoc: Pamiętnik Florki 2: Wiatr (25) – serial animowany 19.50 Dobranoc: Cała Polska czyta dzieciom: Czytanie przed snem: Muminek i księżycowa przygoda – widowisko kameralne 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Dziewczyny ze Lwowa 2 (18): Anna Karenina – serial obyczajowy TVP 21.40 Katyń – dramat Polska; reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Andrzej Chyba, Maja Ostaszewska, Artur Żmijewski, Danuta Stenka, Jan Englert, Magdalena Cielecka, Agnieszka Glińska, Paweł Małaszyński, Maja Komorowska, Władysław Kowalski 23.50 M jak miłość (1357) – serial TVP 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.05 Wiatr od morza 7.25 Pogoda 7.35 Rączka gotuje 7.55 Pod Tatrami 8.15 Nożem i widelcem – magazyn kulinarny 8.35 Antenowe remanenty 8.55 Msza święta 10.00 Pogoda 10.01 Działo się w Krakowie 10.05 Pod Tatrami 10.14 Reporter – magazyn 10.25 Magazyn medyczny 10.40 Mandaty/Omiń korki 10.45 Więcej kultury 11.02 Wole dokument 12.05 Głos regionów 13.00 Zakochaj się w Polsce (55): Dolina Pałaców i Ogrodów Kotliny Jeleniogórskiej – magazyn 13.30 Pogoda 13.40 Ukryte skarby 14.10 Wisła od źródła do ujścia (1): Od źródeł Wisły do ujścia Dunajca – film dok. 15.10 Pogoda 15.15 Łagodna – dramat Polska (1995); reż. Mariusz Trelński 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Rolnik szuka szkoły 17.15 Sto na 100 17.31 Pogoda 17.33 Działo się w Krakowie – felieton 17.40 Debata lokalna – widowisko publicystyczne 18.25 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika – program informacyjny 18.50 Pogoda 18.53 Działo się w Krakowie – felieton 18.56 Bliżej polityki 19.15 Jedź bezpiecznie (690) 19.25 Reporter 19.42 Po naszymu, po krakowsko 20.00 Ocaleni 21.03 Kronika 21.16 Pogoda 21.19 Kronika Sportowa 21.35 Tematy tygodnia 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.25 Pogoda 22.35 Łagodna – dramat Polska (1995) 0.05 Wiatr od morza – magazyn 0.30 Pod Tatrami 0.45 Sto na 100 1.05 Zakochaj się w Polsce (55): Dolina Pałaców i Ogrodów Kotliny Jeleniogórskiej

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Jeźdźcy smoków na końcu świata (41-43) – serial animowany 9.10 Mała syrenka – film animowany USA (1989) 10.55 Falszywa dwunastka – komedia USA (2003) 13.20 Fistaszki – wersja kinowa – film animowany USA (2015) 15.10 Star Trek: W nieznanie – film s.f. USA/Hongkong/Chiny (2015) 17.45 Nasz nowy dom – reality show Polska 18.50 Wydarzenia, sport –

program informacyjny 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 W rytmie serca – serial obyczajowy 21.05 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 23.10 Story of my life – Historia naszego życia – talk-show 0.10 Lawstorian – komedia sensacyjna Polska (2005) 2.40 Szklan pułapka 5 – film sensacyjny USA (2013)

tvn

5.15 Uwaga! – magazyn reporterów 5.45 Mango – telezakupy 8.00 Dzień Dobry TVN 11.00 Efekt Domina – serial dokumentalny Polska (2018) 11.30 Co za tydzień? – magazyn informacyjny 11.55 Iron Majdan – reality show 12.55 Diagnosta – serial obyczajowy 13.55 Druga szansa – serial obyczajowy 14.55 Hipnoza – program rozrywkowy 16.00 Historia Kopciuszka – komedia romantyczna USA/Kanada (2004) 18.00 Ugotowani – reality show 19.00 TVN Fakty, sport – program informacyjny 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 MasterChef Junior – program rozrywkowy 21.30 Thor: Mroczny świadek – film przygodowy USA (2013) 23.50 Łowca czarownic – film fantasy USA/Chiny/Kanada (2015) 2.05 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 3.05 Uwaga! 3.25 Moc magii

TVN 7

tvn

6.50 Mango – tele zakupy 8.55 Przyjaciecie (24, 25) – serial komediowy USA 9.55 Przepis na życie (1, 2) – serial obyczajowy 11.55 Zaklinaczka duchów (11, 12) – serial fantasy USA 13.55 Hobbit: Pustkowie Smauga – film fantasy USA/Nowa Zelandia (2013) 17.15 Bliźniaczki na boisku – film familijny USA (1999) 19.00 Lucyfer 2 – serial kryminalny 20.00 Hobbit: Bitwa Pięciu Armii – film fantasy Nowa Zelandia/USA (2014) 23.05 Strzelec – serial sensacyjny 0.05 Parker – film sensacyjny USA (2013) 2.35 Moc magii

TV 4

6.00 Jeźdźcy smoków na końcu świata (25-28) – serial animowany USA 8.05 Tom i Jerry (3, 4) – serial animowany USA 9.00 Buddy – pies na gołe – film familijny USA/Kanada (2000) 10.40 Galileo (675, 676) – program popularnonaukowy 12.50 Aladyn i lampa śmierci – film fantasy USA/Kanada (2012) 14.45 Przyjaciele gangstera – komedia kryminalna Francja (2003) 16.35 Uciekająca panna młoda – komedia romantyczna USA (1999) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Skazany na piekło – dramat sensacyjny USA (2003) 22.05 Gatunek – horror s.f. USA (1995) 0.15 Odkupienie – horror USA/Kanada (1999) 2.35 Anthony Bourdain: Bez rezerwacji – serial dokumentalny 3.45 Interwencja

PULS

PULS

6.00 Skorpion 2 – serial sensacyjny 6.55 Przygody Merlina 2 – serial fantasy 7.50 Najśmieszniejsi – program rozrywkowy 8.50 Co ludzie powiedzą? 5 (3, 4) – serial komediowy 10.15 Wojciech Cejrowski. Boso – Meksyk/Paragwaj (2, 6) – serial dokumentalny 11.30 Bibliotekarz: Tajemnica włóczy – film przygodowy USA (2004) 13.25 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Grające drzewko – baśń filmowa Niemcy (2016) 14.40 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Bajka o tym, co wyruszył, by nauczyć się bać – baśń filmowa Niemcy (2014) 15.50 Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość – film sensacyjny USA (2003) 18.00 Blondynka w koszarach – komedia USA (2008) 20.00 W obronie własnej – dramat sensacyjny USA (2013) 22.00 Koliber – dramat sensacyjny USA/Wielka Brytania (2013) 0.00 Uwikłana – serial sensacyjny 0.55 Zobacz to!

GDY JUNACY ARCHEOLOGAMI ZOSTALI

Okres po drugiej wojnie światowej w Polsce był czasem odbudowy i „lizania ran” po konflikcie zbrojnym, momentem gdy wprowadzano nowy ustrój polityczny. Wojsko, milicja, organizacje partyjne, młodzieżowe i militarne służyły nowej władzy jako instrument, przy pomocy którego sprawowała rządy. Przy okazji były też tanią siłą roboczą. W kronikach filmowych z tego okresu widać pracę żołnierzy przy odbudowie zniszczonych miast oraz na polach podczas siewu, żniw czy zbioru ziemniaków i buraków. Dzielnie pomagali im także młodzi ludzie z różnych organizacji. Jedną z nich była Powszechna Organizacja „Służba Polsce”.



Junacy SP w Wyciążu.

„Służbę Polsce” utworzono Ustawą z dnia 25 lutego 1948 roku o powszechnym przysposobieniu zawodowym, wychowaniu fizycznym i przysposobieniu wojskowym młodzieży oraz o organizacji spraw kultury fizycznej i sportu. W artykule 1.1. powyższej ustawy zapisano dającego stworzyć taki akt prawny: „Celem włączenia twórczego zapалу młodego pokolenia do pracy nad rozwojem sił i bogactwa narodu oraz celem rozszerzenia systemu wychowania narodowego, przedłużenia kształcenia i wychowania młodzieży poza okres obowiązkowego szkolnego”. Junacy wcielani do organizacji pracowali najczęściej do sześciu miesięcy na różnych placach budów Polski Ludowej takich jak: odbudowa Warszawy, budowie Nowej Huty, osuszania Żuław, w kopalniach i kamieniołomach. Ustawa pozwalała zatrudniać ich przez sześć godzin dziennie. Pozostałe godziny wypełnione były nauką i ćwiczeniami. Czas wolny organizowali im kierownicy i instruktorzy w ten sposób by: „wyrzucić w niej zamilowanie do pracy nad odbudową kraju i zwiększeniem jego mocy, wpoić jej poczucie obowiązków obywatelskich i miłości ojczyzny”. Do najcięższych prac zatrudniano brygady, gdzie wcielano młodzież z grup społecznych uznanych za wrogię politycznie (bogaci rolnicy, kupcy, przedwojenni przemysłowcy itp.). „Służba Polsce” dzieliła się na brygady, bataliony, hufce i drużyny.

Na początku lat pięćdziesiątych, podczas prac wykopaliskowych w Nowej Hucie, gdy brakowało rąk do pracy, zatrudniano także junaków „Służby Polsce”. Na podstawie, zgromadzonych w archiwum Muzeum Archeologicznego w Krakowie, dokumentów na wyko-

paliskach w Wyciążu pracowała 54 Brygada SP, której komenda znajdowała się wówczas w Ruszycy. Było to miejsce budowy linii kolejowej dla potrzeb przyszłego kombinatu. W czasie prac nad jej nasypem odkryto duże ilości zabytków zalegających pod ziemią. Znalezione były na tle istotne, że instytucje archeologiczne i Ministerstwo postanowiły „rzucić” na tę budowę dużo pracowników. W Wyciążu współpraca z junakami wyglądała różnie. Zdarzały się spory z kierownictwem prac o zapłatę zaległych wynagrodzeń. Junacy przyczynili się jednak do ważnych dla polskiej archeologii odkryć. W artykule w gazecie Echo Krakowa pt. „Jak jeden z junaków SP natrafił łopatą na gliniane naczynie i co z tego później wynikło” autor opisuje historię znalezienia grobów szkieletowych wraz z wyposażeniem oraz pieców garncarskich. Groby okazały się dużą rewelacją i znaczącym znaleziskiem dla poznania pradziejów Polski. Zmarłych w nich połączonych wyposażono w naczynia gliniane ręcznie lepiące i ozdoby wykonane z miedzi takie jak sztylety, bransolety, pierścionki. Znaleździł pochodzi z okresu neolitu, sprzed około sześciu tysięcy lat. Do dziś jest wyjątkowe. Piec garncarskie odkrywano w wielu miejscach Nowej Huty świadcząc o istnieniu licznych ośrodków garncarskich w tym regionie.

Historia znalezisk z Wyciąża potwierdza jak przypadek rządzi niekiedy losami ludzkimi. Junacy SP, którzy mieli wspierać duże budowy Polski Ludowej, zostali archeologami i przyczynili się do znaczącego odkrycia dla poznania polskiej prehistorii.

Janusz Bober
Fot. Archiwum MAK

BIURA:

■ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
■ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

PROKOCIM

Prokocim
działający
od ponad 25 lat

ZAPRASZA Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych



5.50 Telegakupy 6.30 Elif 2 (224) 7.20 Komisarjat (61): Celebryta 7.45 Alarm! 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Jaka to melodia? (3803) 9.30 Pensjonat nad rozlewiskiem (6) 10.35 Jeden z dziesięciu (11/105) 11.05 Zagadka Hotelu Grand 3 (52) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Agropogoda 12.25 To się opłaca – magazyn 12.40 BBC w Jedyńce: Błękitna Planeta 2 (1): Jeden ocean – film dokumentalny Wielka Brytania (2017) 13.45 Elif 2 (225) 14.45 Okrasa łamie przepisy: Hutnicza rewolucja w polskiej kuchni 15.15 Alarm! 15.30 Wiadomości 15.45 Pogoda 15.55 Leśniczówka (14) 16.15 Leśniczówka (15) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3804) 18.00 Klan (3295) 18.30 Korona królów (63) 18.55 Jeden z dziesięciu (12/105) – teleturniej 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Sport 20.15 Alarm! – magazyn 20.35 Teatr Telewizji: Kwiecień – spektakl teatralny Polska; reż.: Michał Kwieciński; wyk.: Andrzej Seweryn, Krzysztof Globisz, Ewa Żukowska, Cezary Kosiński, Marek Walczak 22.00 Warto rozmawiać – program publicystyczny 23.05 Tora i miecz – film dokumentalny Polska (2016); reż.: Anna Ciałowicz, Robert Kaczmarek 0.10 Wesele w Sorrento – komedia romantyczna Dania/Francja/Szwecja/Niemcy/Włochy (2012); reż.: Susanne Bier; wyk.: Trine Dyrholm, Pierce Brosnan, Paprika Steen, Kim Bodnia, Molly Blixt Egelind (dozwolone od lat 16) 2.15 Fritz Bauer. Sam pośród swoich – film dokumentalny Niemcy (2010); reż.: Ilona Ziok 3.20 Uwolnić Asię Bibi – film dokumentalny Polska (2015); reż.: Maciej Grabysa, Darek Król 4.40 Notacje: Ruta Wermuth-Burak. Nie mówiłam, że jestem Żydówką 4.50 Zakończenie dnia



5.30 Koło fortuny (137) 6.05 O mnie się nie martw 8 (6/13) 7.00 Coś dla Ciebie 7.20 Na sygnale (35): Halloween 7.55 Pytanie na śniadanie 11.25 Rodzinka.pl 3 (62): Wąska z lenistwem 11.55 Barwy szczęścia (1844) – serial obyczajowy TVP 12.30 Koło fortuny (138) 13.05 Tylko z Tobą (115) – serial obyczajowy Turcja (2015) 14.00 Podwodna planeta (4): W głębi łądu – serial dokumentalny 14.55 O mnie się nie martw 8 (6/13) – serial komediowy TVP 16.00 Familiada (2343) – teleturniej 16.30 Koło fortuny (202) – teleturniej 17.15 Meandry uczu (90) – serial Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Rodzinka.pl 3 (63): Bal maturalny – serial komediowy TVP 19.05 Na sygnale (36): Uwieszony pod ziemią – serial fabularny TVP 19.35 Barwy szczęścia (1844) – serial obyczajowy TVP 20.10 Barwy szczęścia (1845) 20.40 Kulisy serialu „Barwy szczęścia” (32) – felieton 20.50 M jak miłość (1366) – serial TVP 21.45 Kulisy serialu „M jak miłość” (1099) 21.50 Za marzenia (7) – serial TVP 22.50 Zaginiona (6) – serial Francja (2015) (dozwolone od lat 16) 23.50 Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (13/22) – serial sensacyjny Kanada/USA (2013) (dozwolone od lat 16) 0.45 O mnie się nie martw 8 (6/13) – serial komediowy TVP 1.45 Riviera (5) – serial Wielka Brytania (2017) (dozwolone od lat 16) 2.40 Rider Jack – komediodramat Szwajcaria (2015); reż.: This Luescher; wyk.: Roeland Wiesnekker, Wolfram Berger, Rebecca Indermaur 4.15 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.20 Zakochaj się w Polsce (62): Bydgoszcz 6.50 Nad Niemnem 7.10 Dlaczego? Po co? Jak? (10) 7.25 Superko-

we ABC (101) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.25 Kulturalni PL (399) 12.20 Racja stanu (108) 12.50 Wiadomości 13.00 Krótka historia (437) 13.10 Barwy szczęścia (1786) 13.45 Dziewczyny ze Lwowa 2 (18): Anna Karenina 14.40 Oczy w oczy 15.15 Sprawiedliwi wśród nas: Dzieci dwojga rodziców 15.45 Wiadomości 15.55 Korona królów (45) 16.25 1200 Muzeów (14): Muzeum Lotnictwa Polskiego 16.55 Superkowe ABC (101) 17.20 Krótka historia (438) 17.30 Teleexpress 17.55 Niedziela z... Haliną Kunicką 18.40 Pod Tatrami 18.55 Barwy szczęścia (1786) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (15): Smocza Jama 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 O mnie się nie martw 7 (6/13) 21.30 Przepis dnia (324) 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Cały Gruza – film dokumentalny 0.15 Korona królów (45) 0.45 Powtórki programów



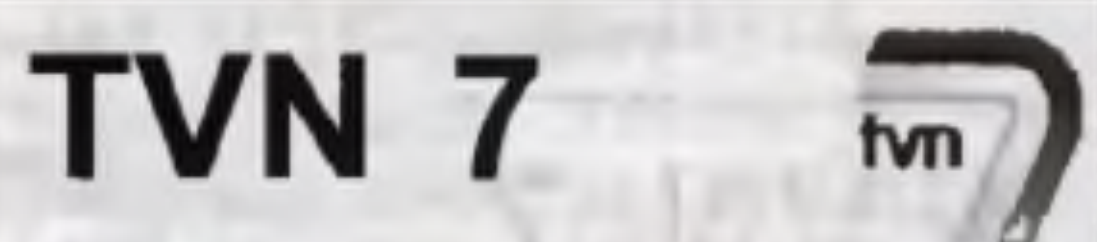
7.00 Pogoda 7.03 Działo się w Krakowie 07.06 Bliziej polityki 7.20 Kronika Sportowa 7.30 Kronika dnia 7.48 Gość dnia – rozmowa 8.00 Telegakupy 8.30 Kronika dnia 8.48 Gość dnia – rozmowa 9.05 Koncert życzeń 10.15 Antenowe remanenty 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Antenowe remanenty 11.25 Kaszubi. Odnalezione kolory 12.30 Kronika dnia 12.48 Gość dnia – rozmowa 13.00 Turystyczna jazda 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.40 Agropogoda 13.45 Antenowe remanenty 14.00 Telegakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Gość dnia – rozmowa 15.05 Antenowe remanenty 15.35 Przegląd polityczny 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna siódemka 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 1200 Muzeów (4): Muzeum Górnicztwa Węglowego i Zabytkowa Kopalnia Węgla Guido w Zabrze 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Działo się w Krakowie 17.39 Parafia z sercem 18.05 Jedź bezpiecznie (691) 18.14 Kalendarz regionalny 18.26 Pogoda 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia – rozmowa 19.03 Działo się w Krakowie 19.05 Nowohucka Kronika Filmowa 19.15 Niecodziennik 19.25 Magazyn medyczny 19.40 Mandaty/Omiń korki 19.45 Na rynku pracy 19.57 Pogoda 20.00 Przegląd polityczny 20.30 Antenowe remanenty 21.03 Kronika – program informacyjny 21.16 Pogoda 21.19 Gorący temat – rozmowa 21.35 Antenowe remanenty 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna siódemka 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Gol Ekstra 0.05 Antenowe remanenty



6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (415, 416) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Szklana pułapka 5 – film sensacyjny USA (2013) 22.10 Blitz – film kryminalny Wielka Brytania/Francja/USA (2011) 0.30 Więzień labiryntu – thriller USA/Kanada/Wielka Brytania (2014) 2.50 Tajemnice losu

tvn

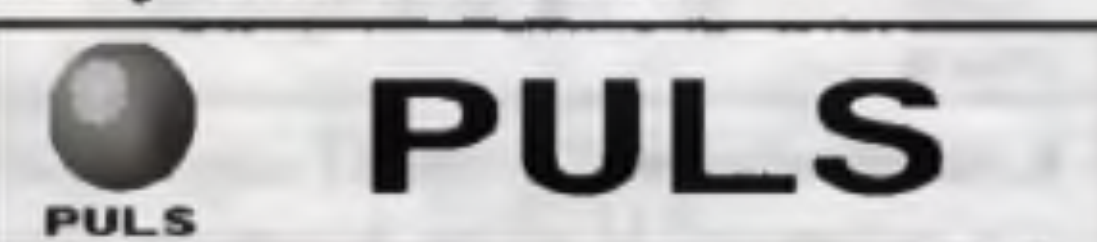
7.55 Akademia ogrodnika – magazyn 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Tu się gotuje! – magazyn kulinarny 11.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 19+ – serial paradokumentalny 13.30 Szpital – serial paradokumentalny 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny 16.30 19+ – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Druga szansa – serial obyczajowy Polska 22.30 Iron Majdan – reality show 23.35 Thor: Mroczny świat – film przygodowy USA (2013) 1.50 Co za tydzień 2.20 The Following 3 – serial kryminalny 3.20 Uwaga! 3.45 Moc magii



6.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial paradokumentalny Polska 15.55 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 16.55 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 17.55 Zabójcza broń – serial sensacyjny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Incydent – film sensacyjny USA (1997) 22.00 The Dog: Historia prawdziwa – film dokumentalny USA 0.15 Mucha – horror s.f. USA/Kanada/Wielka Brytania (1986) 2.20 Moc magii

TV 4

6.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 7.05 Jeźdźcy smoków (12, 13) – serial animowany 8.00 Drużyna A – serial sensacyjny 9.00 Detektyw Monk – serial sensacyjny 10.00 Sekrety sąsiadów (38, 39) – serial obyczajowy Meksyk 11.00 Drużyna A – serial sensacyjny 12.00 Detektyw Monk – serial sensacyjny 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 16.00 Nie igraj z aniołem (92, 93) – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Policjantki i policjanci (394, 395) – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 21.05 Śmierć na 1000 sposobów (4, 5) – serial dok. 22.00 Galileo (676, 677) – program popularnonaukowy 0.15 Operacja „Delta Force” – film sensacyjny USA/Holandia (1997) 2.05 Interwencja 2.45 Cafe Futbol



6.00 To moje życie! – telenowela 7.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy 9.00 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 10.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 11.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (18, 22) – serial sensacyjny 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 2 (45) – serial obyczajowy 14.50 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 15.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 16.55 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (73, 74) – serial obyczajowy 20.00 Maksimum ryzyka – film sensacyjny USA (1996) 22.00 Kroniki Riddicka – film s.f. USA (2004) 0.20 Doom – horror s.f. Wielka Brytania/Czechy/Niemcy/USA (2005) 2.45 Zobacz to!

Nasze miasto

ZŁODZIEJE PRZECIW PREMIOM

Awantura wokół ministerialnych nagród skutecznie przesłoniła problemy, które z punktu widzenia interesów polskiego państwa, a także każdego z nas są z pewnością znacznie ważniejsze. Z głosem opinii publicznej trzeba jednak liczyć się przede wszystkim, dlatego kierownictwo Prawa i Sprawiedliwości zażądało od swoich ministrów przekazania nagród na cele charytatywne. Decyzję tę zaakceptowali ci, których dotyczyła i do połowy maja pieniądze zostaną wpłacone na konta Caritasu, a dowody przelewów umieszczone na stronach internetowych rządu. Przy tej okazji prezes Prawa i Sprawiedliwości zdecydował o skierowaniu do Sejmu projektu ustawy, obniżającej wynagrodzenie posłów i senatorów o 20 procent, a także ustalającej górny pułap zarobków w samorządach. Dotyczy to wynagrodzenia prezydentów miast, burmistrzów i wójtów, a także ich zastępców, ponadto marszałków sejmików wojewódzkich.

Są to trudne decyzje. Z jednej strony nie może być tak, że wójt niewielkiej gminy zarabia więcej niż minister, bo takie wynagrodzenie uchwalili mu radni, z drugiej jednak obniżanie zarobków ministrom nie sprzyja doborowi ludzi o najwyższych kwalifikacjach. Skoro w bankach, w biznesie, w dużych firmach, zarabia się wielokrotnie więcej niż w ministerstwach, to trudno jest znaleźć dobrych fachowców, którzy wybiorą pracę w instytucjach państwowych. A zupełnym nieporozumieniem jest sytuacja, gdy urzędnicy, którzy wykonują polecenia, zarabiają więcej niż minister, który te polecenia wydaje i za nie odpowiada. To tak jakby kapitan statku miał zarabiać tyle samo albo nawet mniej, co marynarze. Mimo wszystko nie każdy może zostać kapitanem, potrzebne jest do tego odpowiednie wykształcenie i doświadczenie. Za to teoretycznie każdy może zostać posłem czy senatorem. Przecież każdy może zapisać się do dowolnej partii, wykażać tam zdolnościami i umiejętnością przekonywania innych ludzi, potem kandydować w wyborach, np. do rady miasta czy gminy, potem sprawdzić się w samorządzie, zdobyć zaufanie obywateli, stać się popularnym, a wtedy wystartować w wyborach parlamentarnych i zdobyć te kilka czy kilkanaście tysięcy głosów, aby zostać posłem. Niech każdy, kto medkuje, że lepiej radziłby sobie niż aktualni posłowie, spróbuje przejść tę niełatwą drogę.

Zasady wynagradzania w samorządach, w rządzie i w parlamencie wymagają systemowego rozwiązania. Zarobki powinny być powiązane ze stanem gospodarki i z poziomem wynagrodzeń obywateli. W tej kadencji taki system już nie powstanie, trzeba będzie do tego wrócić po wyborach parlamentarnych w 2019 roku. Teraz trzeba przekonać opinię publiczną, że aferzyści i oszuści, którzy są odpowiedzialni za wielomiliardowe straty, jakie poniosła zarówno Polska, jak i my wszyscy, usiłują teraz odwrócić uwagę od swoich win i przekrętów. Chcą za wszelką cenę wrócić do władzy i rozkręcić wszystko to, co po ośmiu latach ich rządów jeszcze do rozkradzenia pozostało. Na szczęście Prawo i Sprawiedliwość na to nie pozwoli.

Posłowie Platformy przez osiem lat tolerowali złodziejstwo, które przy okazji samego tylko wyłudzenia podatku VAT, kosztowało nas 262 miliardy złotych (cały program 500 plus kosztuje rocznie 25 miliardów). Teraz krzyczą, że ministrom, którzy dobrze pracowali, nie należą się premie. Dobrze, rząd premie odda. Ale niech ci, którzy godzili się na złodziejstwo (a wielu z nich w tym złodziejstwie brało udział) nie liczą, że głośny krzyk uchroni ich od odpowiedzialności.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

WŁADZA SIĘ OGRANICZA?

Prawo i Sprawiedliwość przymierzając się przez lata do władzy, głosiło program skromności i ograniczania nadmiernych dochodów osiąganych przez ludzi ją sprawujących. Taśmy prawdy m.in. o spożywaniu ośmiorniczek przez ludzi poprzedniej koalicji rządowej doprowadziły w dużej mierze do jej upadku. Do władzy doszli ci, którzy obiecywali metamorfozę, określaną nawet „dobrą zmianą”. Początkowo wiele osób przyjęło to za dobrą monetę i uwierzyło w obiecywane zmiany. Aż tu okazało się jak w starym polskim przysłowiu, że „wyszło sztydło z worka”. Czego dowodem było wykrzyżowanie w Sejmie przez byłą szefową rządu, że przyznane sobie sowskie nagrody im się należały...

PiS sprawując władzę od jesieni 2015 roku, przejął nie tylko kierownicze stanowiska rządowe, ale także stopniowo podległe mu spółki skarbu państwa i wszelkie uzależnione od rządzących agendy. Początkowo było cicho o osiąganych tam dochodach, aż tu nagle wylała się zupa. Przyznanie przez byłą panią premier wysokich nagród w granicach 65–82 tys. zł. wszystkim członkom podległego jej rządu, bez względu na jakość wykonywanej pracy, a nawet samej sobie, przelało czarę goryczy. Oliwy do ognia dołożyły znów niezależne media wyciągając kolejne zbytkowne wydatki firmowane przez rządzących.

Jak można tolerować niebotyczne pensje w spółkach skarbu państwa po kilkadziesiąt tysięcy złotych miesięcznie, gdy większość z nas osiąga dochody zdecydowanie mniejsze. Rozumiem, że prywatny właściciel przedsiębiorstwa płaci sobie pensje, bo to jego firma. Natomiast nikt mnie nie przekona, że Skarb Państwa jako właściciel dopuszcza do niebotycznych zarobków dyrektorów, faworytów rządzących w sytuacji, gdy nadal państwo ma deficyt i w wielu miejscach potrzebuje pieniędzy, chociażby w służbie zdrowia.

Denerwuje człowieka informacja o wydaniu na delegację zagraniczne 611 tys. zł (od czasu objęcia swojego urzędu) przez minister Annę Anders, która wykorzystuje swoje nazwisko wyłącznie do prywatnych celów. Woli jeździć po całym świecie i do USA, gdzie ma 420 metrowy dom wart 1,9 mln dolarów, niż do jednego z ostatnich żyjących w Nowej Hucie żołnierzy, podkomendnych jej Ojca w bitwie pod Monte Cassino, który nie dawno obchodził stułecie swoich urodzin.

Bulwersuje wiadomość, że ochroniarze rządzących otrzymali 377 milionów zł w ciągu ostatnich 3 miesięcy, w tym roku, tytułem zadośćuczynienia za niekorzystanie ze służbowego mieszkania. Przepisy były stare i fatalne, tylko dlaczego nie zmienili ich obecnie rządzący? Zresztą PiS jako partia czerpie pełnymi garściami z naszych podatków pożyskując w 2017 roku 18,5 mln zł z budżetu państwa. Z tych pieniędzy wydaje m.in. 135 tys. miesięcznie na ochronę prezesa partii, bo nie przysługuje mu ochrona rządowa. Tak nawiasem mówiąc, nasuwa się pytanie, czego się tak pan prezes boi? Płacenie pensji 10 tys. zł miesięcznie pani Basi, zaufanej asystentce prezesa też zastanawia.

Mógłbym podawać więcej przykładów rozpasania finansowego rządzących. I nie jest dla mnie żadnym tłumaczeniem, że to samo robili poprzednicy, bo tak jak większość społeczeństwa oczekiwałem zmiany działania. Zapowiedziane ograniczenia finansowe, decyzja prezesa PiS, zarobków o 20 procent parlamentarzystów i niektórych samorządowców jest niczym innym jak tylko przestraszoną reakcją na spadające dla partii rządzącej sondaże. Albowiem jest to bardziej uderzenie w opozycję, która nie ma dostępu do rządowych konfitur, którymi nadal będą się raczyć doliwi sprawujący władzę.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

5.50 Telezakupy **6.25** Elif 2 (225) **7.20** Komisariat (62): Pożalujesz **7.45** Alarm! **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwadrans polityczny **8.40** Jaka to melodia? (3804) **9.15** The Wall. Wygraj marzenia (28) – teleturniej **10.10** Klan (3295) – telenowela TVP **10.35** Jeden z dziesięciu (12/105) – teleturniej **11.05** Zagadka Hotelu Grand 3 (53) – serial obyczajowy Niemcy/Hiszpania (2013) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes – magazyn **12.20** Agropogoda – magazyn **12.25** To się opłaca: Płatności dla obszarów z ograniczeniami naturalnymi lub innymi szczególnymi ograniczeniami – magazyn **12.45** Natura w Jedyńce: Stjepan i Malena – stary człowiek i bocian – film dokumentalny Niemcy (2017) **13.45** Elif 2 (226) – serial Turcja (2014) **14.45** Korona królów (63) – telenowela historyczna TVP **15.15** Alarm! – magazyn **15.30** Wiadomości **15.45** Pogoda **15.50** Wszystko dla pań 2 (29) – serial Włochy (2015) **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Jaka to melodia? (3805) – teleturniej muzyczny **18.00** Klan (3296) – telenowela TVP **18.30** Korona królów (64) – telenowela historyczna TVP **18.55** Jeden z dziesięciu (13/105) – teleturniej **19.30** Wiadomości **20.05** Pogoda **20.10** Sport **20.15** Alarm! – magazyn **20.30** Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy (5): Filolog i gwoździe – serial TVP **21.35** Pensjonat nad rozlewiskiem (7) – serial TVP **22.35** Krawcowa z Madrytu (5) – serial Hiszpania (2014) **23.35** Uwężone (16) – serial Hiszpania (2015) (dozwolone od lat 16) **0.35** Komisja morderstw (3/12): Produkt regionalny – serial TVP (dozwolone od lat 16) **1.30** Warto rozmawiać – program publicystyczny **2.35** Macedończyk – film dokumentalny Polska (2013); reż.: Petro Aleksowski **3.25** Ostatnie tajemnice nazistów – film dokumentalny Francja (2014); reż.: Noemie Mayaudon, Marine Suzzoni, Juliette Desbois **4.20** Notacje: Profesor Szewach Weiss. Polityk od dziecka **4.30** Zakończenie dnia

TV P2
5.30 Koło fortuny (139) **6.05** M jak miłość (1366) **7.00** Program ekumeniczny **7.20** Na sygnale (36): Uwieszony pod ziemią **7.55** Pytanie na śniadanie **11.25** Rodzinka.pl 3 (63): Bal maturalny **11.55** Barwy szczęścia (1845) **12.30** Koło fortuny (140) – teleturniej **13.05** Tylko z Tobą (116) – serial obyczajowy Turcja (2015) **14.00** Sekrety niemożliwych – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) **14.55** Dla niesłyszących: M jak miłość (1366) – serial TVP **16.00** Familiada (2344) – teleturniej **16.30** Koło fortuny (203) – teleturniej **17.15** Meandry uczuć (91) – serial Turcja (2016) **18.00** Panorama **18.25** Pogoda **18.30** Sport Telegram **18.35** Rodzinka.pl 3 (64): Wakacje w lubuskiem – serial komediowy TVP **19.05** Na sygnale (37): Jutro wesele – serial fabularny TVP **19.35** Barwy szczęścia (1845) – serial obyczajowy TVP **20.10** Barwy szczęścia (1846) **20.40** Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” (7) – felieton **20.50** M jak miłość (1367) – serial TVP **21.45** Kulisy serialu „M jak miłość” (1100) **21.55** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.55** Świat bez fikcji: Butelka czy kieliszek? Czy można pić „na zdrowie”? – film dokumentalny Wielka Brytania (2015); reż.: Sophie Todd (dozwolone od lat 16) **0.00** Zaginiona (6) – serial Francja (2015) (dozwolone od lat 16) **0.55** Ludzik, czyli One Man Show (5) – program rozrywkowy (dozwolone od lat 16) **1.30** Prokurator (9/10) – serial kryminalny TVP **2.30** Magazyn Ekspresu Reporterów **3.30** Butelka czy kieliszek? Czy można pić „na zdrowie”? – film dokumentalny Wielka Brytania (2015) (dozwolone od lat 16) **4.30** Zakończenie programu

6.05 Program rozrywkowy **7.05** Pożyteczni.pl **7.35** Margolcia i Miś zapraszają dziś (106) **7.55** Pytanie na śniadanie **11.25** Polonia 24 **11.45** Rozmowa Polonii **12.00** Halo Polonia **12.50** Wiadomości **13.00** Krótka historia (438) **13.10** Barwy szczęścia (1787) **13.45** Syzyfowe prace (6/6): 1893 **14.45** Cały Gruz **15.45** Wiadomości **15.55** Korona królów (46) **16.25** Sonda 2 **16.55** Margolcia i Miś zapraszają dziś (106) **17.10** Przyjaciele lasu **17.20** Krótka historia (439) **17.30** Teleexpress **17.55** Szlakiem Kolberga **18.25** wojsko-polskie.pl (6) **18.55** Barwy szczęścia (1787) **19.25** Magazyn z Wysp **19.45** Dobranocka: Miś Uszatek: Kolorowe drażetki **20.00** Wiadomości **20.30** Pogoda **20.35** Sport **20.45** Ojciec Mateusz 18 (226): Złote jabłko **21.35** Przepis dnia (325) **21.45** Polonia 24 **22.05** Rozmowa Polonii **22.20** Halo Polonia **23.10** Warto rozmawiać **0.15** Korona królów (46) **0.45** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW
7.00 Pogoda **7.03** Działo się w Krakowie **7.07** Parafia z sercem **7.30** Kronika dnia **7.48** Gość dnia **8.00** Telezakupy **8.30** Kronika dnia **8.48** Gość dnia **9.05** Ostoja **10.15** Antenowe remanenty **10.25** Pogoda **10.30** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **10.45** Antenowe remanenty **11.15** Kreatywni (10) **11.25** Świętokradztwo **12.30** Kronika dnia **12.48** Gość dnia **13.00** Odkryj Małopolskę... na rowerze **13.15** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **13.35** Agrobiznes **13.40** Agropogoda **13.45** Antenowe remanenty **14.00** Telezakupy **14.30** Kronika dnia **14.48** Gość dnia **15.05** Było, nie minęło – kronika zwia-
dowców historii: Zamordowany pomnik **15.35** Europejczycy: Zdrowe produkty **16.00** Dla niesłyszących: Telekurier **16.25** Pogoda **16.30** Kryminalna siódemka **16.45** Dziennik regionów **17.00** Pożyteczni.pl **17.31** Kronika **17.33** Pogoda **17.35** Działo się w Krakowie **17.40** Niecodziennik **17.55** Nowohucka Kronika Filmowa **18.05** Na rynku pracy **18.15** Kraków.pl **18.25** Pogoda **18.30** Kronika **18.50** Pogoda **18.53** Tematy dnia **19.03** Działo się w Krakowie **19.05** Śladami historii **19.58** Pogoda **20.00** Europejczycy: Zdrowe produkty – magazyn **20.25** Antenowe remanenty **20.40** Piłka nożna: Puchar Niemiec (półfinał): Bayer Leverkusen – Bayern Monachium **21.30** Kronika – program informacyjny (w przerwie meczu) **22.40** Dla niesłyszących: Dziennik regionów **23.05** Pogoda **23.10** Dla niesłyszących: Telekurier **23.40** Świętokradztwo – film dokumentalny **0.40** Było, nie minęło **1.20** Antenowe remanenty

POLSAT
5.00 Disco gramy – program muzyczny **6.00** Nowy dzień z Polsat News – magazyn **8.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **9.00** Malanowski i partnerzy (418, 420) – serial fabularno-dokumentalny **10.00** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **11.00** Dłaczego ja? – serial paradokumentalny **12.00** Gliniarze – serial paradokumentalny **13.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14.45** Dłaczego ja? – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia, sport **16.15** Interwencja – magazyn reporterów **16.30** Na ratunek 112 – serial paradokumentalny **17.00** Gliniarze – serial paradokumentalny **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18.50** Wydarzenia, sport **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy **20.10** Węzień labiryntu – thriller USA/Kanada/Wielka Brytania (2014) **22.40** Sabotaż – film sensacyjny USA (2014) **1.00** Belle – dramat kostiumowy Wielka Brytania (2013) **3.25** Tajemnice losu

tvn
8.00 Dzień Dobry TVN **10.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska **12.00** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **13.00** 19+ – serial paradokumentalny Polska **13.30** Szpital – serial paradokumentalny Polska **14.30** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **15.30** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **16.30** 19+ – serial paradokumentalny Polska **17.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **18.00** Szpital – serial paradokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport, pogoda **19.50** Uwaga! – magazyn reporterów **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Diagnosta – serial obyczajowy Polska **22.30** Kuba Wojewódzki – talk-show **23.30** Superwizjer **0.05** Tu się gotuje! – magazyn kulinarny **0.10** 36,6 – program medyczny **1.10** Lista klientów 2 (1) – serial obyczajowy **2.10** Cape Town (1) – serial kryminalny **3.25** Uwaga! **3.50** Moc magii

TVN 7
6.25 Szpital – serial fabularno-dokumentalny **7.20** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska **8.20** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **9.20** Przepis na życie – serial obyczajowy Polska **10.20** Mango **11.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska **12.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska **13.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.55** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **15.55** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **16.55** Przepis na życie – serial obyczajowy **17.55** Zabójcza broń – serial sensacyjny **19.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **20.00** Parker – film sensacyjny USA (2013) **22.35** Hobbit: Bitwa Pięciu Armii – film fantasy Nowa Zelandia/USA (2014) **1.30** American Horror Story: Asylum – serial grozy

TV 4
6.00 Detektywi w akcji – serial fabularny **7.05** Jeźdźcy smoków (13, 14) – serial animowany **8.00** Drużyna A – serial sensacyjny **9.00** Detektyw Monk – serial sensacyjny **10.00** Sekrety sąsiadów (40, 41) – serial obyczajowy **11.00** Drużyna A – serial sensacyjny **12.00** Detektyw Monk – serial sensacyjny **13.00** Detektywi w akcji – serial fabularny **14.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **15.00** Detektywi w akcji – serial fabularny **16.00** Nie igraj z aniołem (94, 95) – serial obyczajowy **18.00** Policjantki i policjanci (395, 396) – serial obyczajowy **20.00** Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny Wydział Kryminalny – serial kryminalny **21.00** Krwawy okręt – horror USA (2015) **22.50** Święci z Bostonu – dramat sensacyjny USA/Kanda (1999) **1.05** STOP Drogówka – magazyn policyjny **2.05** Graffiti

PULS
7.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy **8.00** Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy **9.00** Na wariackich papierach – serial sensacyjny **10.00** Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny **11.00** Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny **12.00** Agenci NCIS: Los Angeles 4 (19, 23) – serial sensacyjny **13.50** Lombard. Życie pod zastaw 2 (46) – serial obyczajowy **14.50** Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny **15.55** Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny **16.55** Na wariackich papierach – serial sensacyjny **18.00** Lombard. Życie pod zastaw 2 (74, 75) – serial obyczajowy **20.00** Koliber – dramat sensacyjny USA/Wielka Brytania (2013) **22.00** W obronie własnej – dramat sensacyjny USA (2013) **0.00** Wikingowie 4 – serial historyczny **0.55** Zobacz to! – programy powtórkowe

KWIETNIOWE KRAPIE (2)

A gdzie szukać krapie w jeziorach i zbiornikach zaporowych? To zależy o jakie krapie chodzi – o duże krapie czy drobne krapki. Te ostatnie znaleźć możemy w litoralu: blisko trzcinowisk, wśród gęstej roślinności. Niewielkie krapie spotkać możemy, podobnie jak wzdregi, w samych trzcinowiskach. Ale im w takim trzcinowisku woda jest głębsza, tym dorodniejsze krapie tam się zapędzają.

Krapie lubią przebywać także w okolicy zatopionych drzew, leżących na dnie konarów, gałęzi i patyków, a także w pobliżu pomostów. Gdy rozpoczyna się lato, krapie zaczynają żerować na coraz większych głębokościach – często są to stoki nad czystym, twardym dnem, a więc łowiska, w których łowimy zazwyczaj płocie. W przeciwieństwie do leszczy, krapie unikają zarówno mulistych zatok jak i głębokich, leszczowych toni.

Krapie najlepiej żerują wieczorem, a także w nocy. Wielokrotnie spotykałem się z sytuacjami, że gdy o zmierzchu przestały żerować płocie, rozpoczynało się żerowanie sporych krapie.

Spędzając nad jakimś jeziorem urlop i mają do dyspozycji więcej wolnych dni, warto nasze przyszłe łowisko zanęcić. W jeziorach i zbiornikach zaporowych zanętę na krapie kładzie się w miarę możliwości na dno. Chyba, że krapie żerują razem z płociami, wtedy lepiej użyć zanęty, która wolno opada na dno. Podobnie jest z krapką przynętą. Najczęściej umieszcza się ją na dnie lub tuż nad nim. Rzadziej przynętę umieszcza się w toni. Ale – jak pisałem w ubiegłym tygodniu, charakteryzując krapie żyjące w rzekach – ryby te wolą przynętę przemieszczającą się, zarówno toczone się po dnie, jak i płynące tuż nad nim. Pod tym względem krapie bardziej przypominają płocie niż leszcze. I podobnie jest w jeziorach. Dlatego warto co jakiś czas przesuwac zestaw lub ruszac przynętą w pionie. Takie wleczenie przynęty po dnie lub przesuwanie jej w pionie daje szczególnie dobre wyniki w nocy, kiedy łowimy używając spławika ze świecą nasadką.

Do najczęściej używanych przynęt należą: kawałki czerwonych robaków, larwy ochotki, kłódki, białe robaki i (w lecie) wszelakiego rodzaju ciasta. A więc przynęty w zasadzie takie same jak w przypadku łowienia płoci. I w jeziorach krapie łowi się takim samym zestawem jak płocie – podobnie delikatnym, chociaż w przypadku krapki ta delikatność nie ma aż takiego znaczenia.

Na wiosnę dobrymi łowiskami krapie są też kanały, którymi ryby te migrują z jezior. W większych i głębszych kanałach krapie przebywają również latem. Najgorszą porą na łowienie krapie w tych zbiornikach jest jesień, gdyż ryby te większości przenoszą się z powrotem do jezior, w których spędzają zimę.

Gdy chodzi o pory dnia, to – podobnie jak w jeziorach i zbiornikach zaporowych – krapie najlepiej biorą wieczorem i w nocy. W dzień, jeśli uda nam się złowić krapkę, to z reguły jest to mała rybka.

Hol zaciętego krapia, nawet dużego, jest stosunkowo łatwy, chociaż ryba ta walczy dłużej i bardziej energicznie niż takiej samej wielkości leszcz. Sposobem walki przypomina dużą płoc.

I, na koniec, uwaga dla tych, którzy złowione przez siebie ryby lubią zjeść. Krapie nie są zbyt smaczne. Wielu wędkarzy uważa, że dużo lepiej wyglądają w wodzie niż na patelni. Podziela ich opinię.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

LORNETKA POSZUKIWANA

Wszystko wskazuje na to, że raczej wcześniej niż później Zarząd Infrastruktury Komunikacji i Transportu w Krakowie rozpisze przetarg na zakup lornetek. Wszystko jedno – wojskowych czy cywilnych. Na pewno teraz przydadzą się one zarówno krakowianom, jak i przyjezdnym kierowcom docierającym na niektóre ulice w Krakowie. Zwyczajne bowiem znaki drogowe, będące podstawą prawną do regulowania ruchu w mieście ozdobione zostały bowiem wielkimi płachtami blaszanych białych tablic, na których małymi literkami informuje się wszem i wobec, kogo znak ten dotyczy, albo nie dotyczy. Konia z rżędem – a w ów rząd winna być wmontowana poręczna lornetka kawalerska – temu, kto owe literki potrafi odczytać z odległości kilkunastu metrów i to przy dozwolonej na ulicach miasta prędkości. Ja mimo, że jestem 70+, ale za to po usunięciu tzw. zaćmy na obu oczach, książki czy gazety czytam bez potrzeby sięgania po okulary, ale nie jestem w stanie ze zrozumieniem przeczytać tego, co ZIKiT do wierzenia podaje na tablicach pod znakami drogowymi. Nie tylko zresztą ja – wystarczy popatrzeć na cudzoziemskich kierowców, którzy nie dość, że nie znają języka, to jeszcze przekonani są, że to znak drogowy wyjaśnia sytuację, a nie jakaś tabliczka.

Tak więc lornetka powinna być na rogatkach Krakowa wypożyczana przyjezdnym (za kaucją rzecz jasna), by nie mieli kłopotu z jazdą po mieście i odnajdywania właściwego znaczenia symboli ustawianych przez ZIKiT. Mieszkańcy Krakowa będą sobie musieli sprawić lornetki za własne pieniądze. Po to by czytać „znaki drogowe z komentarzem”, ale także, by spojrzeć na Kraków z okolic któregoś z krakowskich kopców, kiedy stężenie pyłu zawieszonego 2,5 mikrograma sięga ok. 120. Szczególnie interesującą wyglądała to z okolic Kopca Kościuszki. W latach 70 XX wieku, kiedy wyjeżdżałem za granicę żartowałem, że raz na 2 dni muszę się położyć na kempingu przy rurze wydechowej „syreny”, by nie naruszać in minus stanu zanieczyszczenia mojego organizmu. Wtedy zaś o smogu wiedzano tyle, że pochodzi ów wyraz z połączenia dwóch angielskich słów: SMog (dym) i FOG (mgła).

Lornetki dla kierowców będą też potrzebne, bo ZIKiT prze w górę i znaki drogowe wraz z „komentarzem” najlepiej da się teraz odczytać z poziomu kierowcy siedzącego w ciężarówce. Kierowca „niskokanalizowanego” kabrioletu ma trudności. Za moich młodych lat znaki drogowe mogły być umieszczane maksymalnie na wysokości 3,5 metra. Teraz w niektórych miejscach Krakowa – a wysokość przekracza najpewniej 4 m. Ale poproszę znajomego geodetę, żeby to sprawdził.

WOJCIECH MACHNICKI



5.50 Telezakupy 6.25 Elif 2 (226)
7.20 Komisarjat (63): Botoks 7.45 Alarm! 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Jaka to melodia? (3805) 9.15 Wojenne dziewczyny 2 (18) 10.10 Klan (3296) 10.35 Jeden z dziesięciu (13/105) 11.05 Dr Quinn 4 (20/28) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Agropogoda 12.45 Natura w Jedyńce: 24 godziny na arenie walki wielkich kotów 13.45 Elif 2 (227) 14.45 Korona królów (64) 15.15 Alarm! – magazyn 15.30 Wiadomości 15.45 Pogoda 15.50 Wszystko dla pań 2 (30) – serial Włochy (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3806) – teleturniej muzyczny 18.00 Klan (3297) – telenowela TVP 18.30 Korona królów (65) – telenowela historyczna TVP 18.55 Jeden z dziesięciu (14/105) – teleturniej 19.30 Wiadomości 20.00 Pogoda 20.08 Sport 20.10 Trzecia połowa (5) – serial komediowy TVP 20.35 Wielki Test o Podatkach 22.10 Ocaleni – reality show (dozwolone od lat 16) 23.05 Czego nie mogliśmy wykrzyżować – film dokumentalny Polska (2017); reż.: Krzysztof Zwoliński, Ewa Żmigrodzka-Zwolińska (dozwolone od lat 16) 23.15 Orły Nawalki 23.50 Colette – dramat Czechy/Słowacja (2013); reż.: Milan Cleslar; wyk.: Jiri Madl, Clemence Thioly, Eric Bouver, Zuzanna Maurery (dozwolone od lat 16) 2.00 Uwieszone (16) – serial Hiszpania (2015) (dozwolone od lat 16) 3.00 Tajemnica twierdzy szyfrów (13/13) – serial sensacyjny TVP 3.50 Opowieść o „Żegocie” – film dokumentalny Polska (2015); reż.: Zofia Kunert 4.40 Notacje: Jan Karski. Moje młode lata 4.50 Zakończenie dnia



5.30 Koło fortuny (141) 6.05 M jak miłość (1367) 7.00 Program gminy żydowskiej 7.20 Na sygnale (37): Jutro wesele – serial fabularyzowany TVP 7.55 Pytanie na śniadanie 11.25 Rodzinka.pl 3 (64): Wakacje w lubuskiem – serial komediowy TVP 11.55 Barwy szczęścia (1846) – serial obyczajowy TVP 12.30 Koło fortuny (142) – teleturniej 13.05 Tylko z Tobą (117) – serial obyczajowy Turcja (2015) 14.00 Ziemia: Podwodny świat (7): Nocne życie i połowa Księżyca – cykl dokumentalny 14.55 Dla niesłyszących: M jak miłość (1367) – serial TVP 16.00 Familiada (2345) – teleturniej 16.30 Koło fortuny (204) – teleturniej 17.15 Meandry uczuć (92) – serial Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Rodzinka.pl 3 (65): Nowe zwierzątko domowe – serial komediowy TVP 19.05 Na sygnale (38): Anatol szuka wolności – serial fabularyzowany TVP 19.35 Barwy szczęścia (1846) – serial obyczajowy TVP 20.10 Barwy szczęścia (1847) 20.45 Na dobre i na złe (704) 21.45 Na sygnale (187): Wzorowy ojciec – serial fabularyzowany TVP 22.25 Kino relaks: Jak ona to robi? – komedia USA (2011); reż.: Douglas McGrath; wyk.: Sarah Jessica Parker, Pierce Brosnan, Greg Kinnear, Christina Hendricks 0.00 Rodzinka.pl 12 (231): Pranie nie jest sexy 0.30 Świat bez tajemnic: Betar – film dokumentalny Polska (2010) 1.40 Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (13/22) – serial sensacyjny Kanada/USA (2013) (dozwolone od lat 16) 2.30 Licencja na wychowanie (99): Kaganiec oświaty 3.05 Licencja na wychowanie (100): Miłe złego początki 3.35 Prokurator (9/10) – serial kryminalny TVP 4.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Blondynka 3 (33): Dobre i złe wiadomości 7.00 Program ekumeniczny 7.25 W Krainie Baśni (15): Śpiący Rycerze 7.55 Pytanie na śniadanie

11.25 Polonia 24 11.45 Rozmowa Polonii 12.00 Halo Polonia 12.50 Wiadomości 13.00 Krótka historia (439) 13.10 Barwy szczęścia (1788) 13.45 O mnie się nie martw 7 (6/13) 14.35 Warto rozmawiać 15.25 Rzecz Polska: Skuter Osa 15.45 Wiadomości 15.55 Korona królów (47) 16.25 Astronarium (25): Układy planetarne 16.55 W Krainie Baśni (15): Śpiący Rycerze 17.20 Krótka historia (440) 17.30 Teleexpress 17.55 Studio Raban 18.25 Wschód 18.55 Barwy szczęścia (1788) 19.25 Wilnoteka – magazyn Litwa 19.45 Dobranocka: Przypadki zwierzojeź: Nie do pary (8) – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Strażacy (5/10) – serial TVP 21.35 Przepis dnia (326) – magazyn 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii – rozmowa 22.20 Halo Polonia – magazyn 23.10 Szpiedzy: W służbie Jej Królewskiej Mości – film dokumentalny 23.40 Szpiedzy: Trefny list 0.15 Korona królów (47) 0.45 Powtórki programów



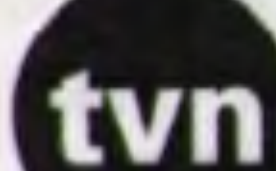
TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.03 Działo się w Krakowie 7.06 Jedź bezpiecznie (691) 7.20 Magazyn medyczny 7.30 Kronika dnia 7.48 Gość dnia 8.00 Telezakupy 8.30 Kronika dnia 8.48 Gość dnia 9.05 Głos regionów 10.00 Antenowe remanenty 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Antenowe remanenty 11.25 Światem rządzi Bóg 12.30 Kronika dnia 12.48 Gość dnia 13.00 Antenowe remanenty 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropogoda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Gość dnia 15.05 Antenowe remanenty 15.35 Ukryte skarby 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna siódemka 16.45 Dziennik regionów 17.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Działo się w Krakowie 17.40 Kraków.pl 17.55 Na rynku pracy 18.05 Zrób mammografię dla siebie i swoich bliskich – reportaż 18.15 Karnet #NastawSieNaKulture 18.25 Pogoda 18.30 Kronika – program informacyjny 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia – rozmowa 19.05 Niecodziennik (4) 19.17 Jedź bezpiecznie (691) 19.27 Wędrowanie bez plecaka: Karpacie niebo – magazyn turystyczny 19.53 Pogoda 20.00 Ukryte skarby – cykl reportaży 20.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – magazyn 21.03 Kronika – program informacyjny 21.16 Pogoda 21.19 Gorący temat – rozmowa 21.35 Antenowe remanenty 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna siódemka 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Światem rządzi Bóg – film dokumentalny 0.40 Antenowe remanenty 1.20 Głos regionów



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (421, 422) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dłaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dłaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Umów się ze mną. Take me out – reality show 21.30 Ewa, ugotuj nam to (1) – magazyn kulinarny 21.40 Top Chef – program rozrywkowy 23.05 Klub Dzikich Kotek – komedia USA (2007) 1.20 Szkoła zgorzelenia – komedia USA (2006) 3.20 Tajemnice losu



5.40 Mango 6.50 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 7.50 Doradca smaku – magazyn kulinarny 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 19+ – serial paradokumentalny Polska 13.30 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.30 19+ – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! – magazyn publicystyczny 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Agent – Gwiazdy – program rozrywkowy 22.35 Jack Reacher – film sensacyjny USA (2012) 1.10 Lejdis – komedia Polska (2008) 4.00 Moc magii

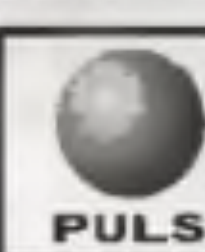
TVN 7



7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Przepis na życie – serial obyczajowy 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 16.55 Przepis na życie – serial obyczajowy 17.55 Zabójcza broń – serial sensacyjny USA 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Podejrzani – thriller USA/Niemcy (1995) 22.15 Magazyn UEFA Champions League 23.15 Stusunki międzymiastowe – komedia romantyczna USA (2010) 1.30 Moc magii

TV 4

6.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 7.05 Jeźdźcy smoków (14, 15) – serial animowany USA 8.00 Drużyna A – serial sensacyjny USA 9.00 Detektyw Monk – serial obyczajowy 10.00 Sekrety sąsiadów (42, 43) – serial obyczajowy 11.00 Drużyna A – serial sensacyjny USA 12.00 Detektyw Monk – serial obyczajowy 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 16.00 Nie igraj z aniołem (96, 97) – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Policjantki i policjanci (396, 397) – serial obyczajowy Polska 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny Polska 21.00 Podwójna tożsamość – dramat USA/Niemcy (2007) 23.05 Eksperyment SS – horror Wielka Brytania (2008) 1.00 Anthony Bourdain: Bez rezerwacji – serial dokumentalny



PULS

6.00 To moje życie! – telenowela 7.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy 9.00 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 10.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 11.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (20, 24) – serial sensacyjny 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 2 (47) – serial obyczajowy 14.50 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 15.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 16.55 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (75, 76) – serial obycz. 20.00 Osaczeni – film sensacyjny USA/Niemcy/Wielka Brytania (1999) 22.10 Plan bez skazy – thriller Wielka Brytania/Luksemburg (2007) 0.20 Wikingowie 4 – serial historyczny 1.15 Zobacz to!

MISS NOWEJ HUTY – EDYCJA XXI

Zaprezentowaliśmy już wiele finalistek. Konkurs nabiera rumieńców i ciągle wpływają nowe propozycje. Propozycje dotyczące jego przebiegu. W tym roku finał konkursu organizatorzy chcą przeprowadzić w nowej formule. Dlatego postanowiono konkurs i jego finał zorganizować w ostatni weekend września. Wcześniej finalistki w wakacje będą mieć parodniowe zgrupowanie; sesję zdjęciową, będą uczestniczyć w debatach na temat Nowej Huty. Dlatego w celu lepszej organizacji przez następne tygodnie prowadzimy promocję konkursu. Od czerwca rozpoczniemy nowe prezentacje. Tak będzie do połowy września. Miss Nowej Huty to konkurs, który ma swoją długą już historię, ma swoje znaczenie i prestiż. W dotychczasowych zmaganiach wzięło udział ponad 2 tys. pięknych, uroczych i inteligentnych nowohucianek. Jego laureatki, teraz już kobiety dojrzałe, są aktywne i zajmują mocne pozycje w zawodzie, biznesie, nauce, kulturze. Wiele po konkursie kontynuowało swoje kariery w modelingu, podróżując po różnych krajach i stolicach mody jak: Mediolan, Londyn, a nawet Tokio, Hongkong i Pekin. W tym roku konkurs organizuje nasza redakcja przy pomocy wielu stowarzyszeń nowohuckich. Kandydatki do konkursu mogą mieć od 15 do 26 lat: uczennice, studentki (np.: AWF, PK), pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakikolwiek inny związek z dzielnicą, także czytelniczki „Głosu”, który jest kolportowany również w innych częściach miasta. Należy wysłać 2–4 dobre zdjęcia na adres e-mailowy: rores@bci.pl i parę zdań o sobie wraz z danymi kontaktowymi. Na zgłoszenia czekamy do 10 maja. W prezentacji dziewczyn liczą się osiągnięcia sportowe, w kulturze oraz wolontariacie. Z kandydatkami skontaktujemy się osobiście, przeprowadzimy wywiad i wykonamy gratisową sesję zdjęciową. Będą także prezentacje w Internecie. W tym konkursie warto brać udział; to konkurs osobowości. Dodatkową atrakcją w tegorocznej edycji konkursu będzie możliwość reprezentowania Nowej Huty i Polski w konkursach światowych. (mp)

Prawnik radzi

GWARANCJA I RĘKOJMIA NA NOWE MIESZKANIE

Niedługo odbieram swoje pierwsze mieszkanie wybudowane przez dewelopera. Jak powinienam przygotować się, na co zwracać uwagę? A co robić, jeśli jakiejś wady nie zauważę?

Jeżeli czytelniczka obawia się, że mogłaby nie zauważyć usterek, to powinna zaprosić do odbioru drugą osobę, a może nawet fachowca oraz jeszcze raz przeczytać umowę oraz prospekt dewelopera, żeby wiedzieć czego wymagać. Gdyby zostały zauważone usterek, trzeba sporządzić protokół, w którym znajdzie się odpowiedni zapis, do którego deweloper ustosunkuje się w ciągu 14 dni i wskaże termin, kiedy wadę usunie. Wady, które ujawniają się w późniejszym czasie, będą możliwe do usunięcia w ramach rękojmi oraz gwarancji, wydawanej na określone elementy i na zapisany w niej okres oraz kto jest gwarantem. Skorzystać z gwarancji czy rękojmi – o tym decyduje nabywca lokalu. Rękojmia będzie chroniła nowe mieszkanie przez pięć lat. Upływ terminu liczy się od dnia ujawnienia wady, o czym trzeba zawiadomić sprzedawcę listem poleconym w ciągu miesiąca. Od 25 grudnia 2014 roku obowiązuje pięcioletnia rękojmia (wcześniej była trzyletnia). Wtedy weszła w życie nowelizująca w tym zakresie kodeks cywilny (art. 556) ustawa o prawach konsumenta. Z tytułu rękojmi deweloper odpowiada za usterek zmniejszające wartość i użyteczność lokalu, za brak właściwości, o których zapewniał w umowie, prospekcie informacyjnym, w folderach reklamowych, na stronie internetowej lub też które powinno mieć mieszkanie. (sp)

NIEUREGULOWANE SPRAWY SPADKOWE

Notariusz odmówił wzięcia udziału w zebraniu i zaprotokolowania uchwały o zmianie sposobu zarządu (art. 18 ust. 1 ustawy o własności lokali) z uwagi na nieuregulowane sprawy spadkowe.

Zgodnie z art. 23 ust. 2 ustawy o własności lokali uchwały zapadają większością głosów właścicieli lokali, liczoną według wielkości udziałów, chyba że w umowie lub w uchwale podjętej w tym trybie postanowiono, że w określonej sprawie na każdego właściciela przypada jeden głos. A zatem, jeżeli w zebraniu podejmującym uchwałę, także w obecności notariusza, spodziewani są właściciele dysponujący większością udziałów (lub ponad 50 proc. właścicieli – zależnie od sposobu głosowania), nie ma powodu, aby notariusz odmawiał wzięcia udziału w zebraniu. Przy wystarczającej liczbie właścicieli zawiadomionych o zebraniu, notariusz nie może a priori zakładać, że zebranie nie podejmie uchwały. Z drugiej strony, nawet przy stuprocentowej obecności nie można zakładać, że głosowana uchwała zostanie podjęta. W przypadku „małych” wspólnot, w nieruchomościach o liczbie lokali 7 lub mniej, obowiązują przepisy kodeksu cywilnego. Zgodnie z art. 199 tej ustawy do rozporządzania rzeczą wspólną oraz do innych czynności, które przekraczają zakres zwykłego zarządu, potrzebna jest zgoda wszystkich współwłaścicieli. (sp)

TVP1

5.50 Teleszkopy 6.30 Elif 2 (227)
7.20 Komisarjat (64): Gehenna 07.45
Alarm! 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda
poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40
Jaka to melodia? (3806) 9.15 Komisarz
Alex 11 (137): Zagadka czasu 10.10
Klan (3297) 10.35 Jeden z dziesięciu
(14/105) 11.05 Dr Quinn 4 (21/28)
12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes
12.35 Agropogoda 12.45 Natura w Je-
dyncie: 24 godziny na bezkresnej pusty-
ni 13.45 Elif 2 (228) 14.45 Korona kró-
lów (65) 15.15 Alarm! 15.30 Wiado-
mości 15.45 Pogoda 15.50 Wszystko
dla pań 2 (31) 17.00 Teleexpress 17.15
Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3807)
18.00 Klan (3298) 18.30 Korona kró-
lów (66) – telenowela historyczna TVP
18.55 Jeden z dziesięciu (15/105) – te-
leturniej 19.30 Wiadomości 20.05 Po-
goda 20.10 Sport 20.15 Alarm! – ma-
gazyń 20.35 Ojciec Mateusz 19 (246) –
serial kryminalny TVP 21.30 Sprawa
dla reportera 22.20 Magazyn śledczy
Anity Gargas (70) – magazyn 22.55
Magazyn kryminalny 997 – magazyn
(dozwolone od lat 16) 23.50 Ocaleni –
reality show (dozwolone od lat 16) 0.55
wojsko-polskie.pl (6) – reportaż 1.25
Bicie serca – film obyczajowy USA
(1993); reż.: Michael Miller; wyk.:
John Ritter, Polly Draper, Nancy
Morgan 3.00 Magazyn śledczy Anity
Gargas (70) – magazyn 3.30 Sprawa dla
reportera 4.25 Notacje: Symcha Rataj-
zer-Rotem. Obrazy z getta – cykl doku-
mentalny 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.15 Koło fortuny (143) 5.55 Na do-
bre i na złe (704) 6.50 Podróże z histo-
rią (8): Zamek czy lepianka – dylema-
ty średniowiecza 7.20 Na sygnale (38):
Anatol szuka wolności 7.55 Pytanie na
śniadanie 11.25 Rodzinka.pl 3 (65):
Nowe zwierzątko domowe 11.55 Barwy
szczęścia (1847) – serial obyczajowy
TVP 12.30 Koło fortuny (144) – te-
leturniej 13.05 Tylko z Tobą (118) – se-
rial obyczajowy Turcja (2015) 14.00
Oczy Atakamy – film dokumentalny
Austria (2013); reż.: Annette Scheurich,
Klaus Scheurich 14.55 Na dobre i na
złe (704) – serial TVP 16.00 Familia-
da (2346) – teleturniej 16.30 Koło for-
tuny (205) – teleturniej 17.15 Meandry
uczuc (93) – serial Turcja (2016) 18.00
Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport
Telegram 18.35 Rodzinka.pl 3 (66):
Król jest nagi – serial komediowy TVP
19.05 Na sygnale (39): Pomogę zdecy-
dowanej parze – serial fabularny
TVP 19.35 Barwy szczęścia (1847) –
serial obyczajowy TVP 20.10 Barwy
szczęścia (1848) 20.45 Deutschland 83
(1) – film obyczajowy Niemcy (2015)
(dozwolone od lat 16) 21.40 Zawód:
Amerykanin (7) – serial USA (2013)
(dozwolone od lat 16) 22.30 Łączy nas
pamięć: 75. rocznica wybuchu Powsta-
nia w Getcie Warszawskim (retransmisja
koncertu z Muzeum POLIN) 23.50
Za marzenia (7) – serial TVP 0.50
Wielki Tydzień – dramat Polska
(1995); reż.: Andrzej Wajda; wyk.:
Wojciech Malajkat, Magdalena War-
zecha, Bożena Dykiel, Beata Fuda-
lej, Jakub Przebindowski, Cezary
Pazura, Wojciech Pszoniak, Agnieszka
Kotulanka, Krzysztof Stróński,
Radosław Pazura 2.35 Jak ona to
robi? – komedia USA (2011); reż.:
Douglas McGrath; wyk.: Sarah Jes-
sica Parker, Pierce Brosnan, Greg
Kinnear, Christina Hendricks 4.15
Art Noc: Shakin' Dudi (Rawa Blues
Festival 2016) 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Blondynka 3 (34): Dom na ko-
ściach 7.00 Wschód 7.30 Zwierzęki
Czytali (8): Sposób na smoka 7.55 Py-
tanie na śniadanie 11.25 Polonia 24
11.45 Rozmowa Polonii 12.00 Halo

Polonia 12.50 Wiadomości 13.00 Krót-
ka historia 13.10 Barwy szczęścia
(1789) 13.45 M jak miłość (1356)
14.40 Strażacy (5/10) 15.30 Pod Tatra-
mi 15.45 Wiadomości 15.55 Korona
królów (48) 16.25 Jak to działa (155)
16.55 Zwierzęki Czytali (8) 17.10 Pod-
wodne ABC (8) 17.20 Krótka historia
(441) 17.30 Teleexpress 17.55 Było, nie
minęło 18.25 Racja stanu (109) 18.55
Barwy szczęścia (1789) 19.25 Magazyn
z Ameryki 19.45 Dobranocka: Pomy-
słowy Dobromir (2/20) 20.00 Wiado-
mości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45
Miasto skarbów (5): Złoto Hunów (do-
zwolone od lat 16) 21.35 Portrety nie-
podległości (3): Mieczysław Boruta-
Spiechowicz (1894–1985) – felieton
21.45 Polonia 24 22.00 Rozmowa Po-
lonii 22.15 Halo Polonia 22.50 Łączy
nas pamięć: 75. rocznica wybuchu Po-
wstania w Getcie Warszawskim (re-
transmisja koncertu z Muzeum POLIN)
0.15 Korona królów (48) 0.45 Powtór-
ki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.03 Działo się w Kra-
kowie 7.06 Więcej kultury (15) 7.20
Karnet #NastawSieNaKulture 7.30 Kro-
nika dnia 7.48 Gość dnia 8.00 Teleza-
kupy 8.30 Kronika dnia 8.48 Gość dnia
9.05 Saga przastarej puszczy: Opowieść
o wilku: Nie ma jak stado 10.15 Jedź
bezpiecznie 10.25 Pogoda 10.30 Dla
niesłyszących: Co niesie dzień 10.45
Antenowe remanenty 11.15 Dla niesły-
szących: Włączeni i Aktywni 11.30
Młodość w czasach zagłady 12.30 Kro-
nika dnia 12.48 Gość dnia 13.00 Sto na
100 (4) 13.15 Dla niesłyszących: Co
niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55
Agropogoda 14.00 Teleszkopy 14.30
Kronika dnia 14.48 Gość dnia 15.05
Antenowe remanenty 15.35 wojsko-
polskie.pl (6) 16.00 Dla niesłyszących:
Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Krymi-
nalna siódemka 16.45 Dziennik regio-
nów 17.00 Astronarium 17.31 Kronika
– zapowiedź 17.33 Pogoda 17.40 Do-
bre, bo Polskie! (46): Luzar 17.50 Nie-
codziennik (4) 17.58 Speed 2 18.05
Pod Tatrami 18.15 Łąki i murawy:
Trawnik 18.27 Pogoda 18.30 Kronika
18.50 Pogoda 18.55 Tematy dnia 19.05
Działo się w Krakowie 19.07 Karnet
#NastawSieNaKulture 19.17 Nie wyco-
fuj się rakiem (21) 19.26 Parafia z ser-
cem (107): Caritas Diecezji Tarnow-
skiej (2) 19.45 Kraków.pl 19.54 Pogo-
da 20.00 Łączy nas pamięć: 75. roczni-
ca wybuchu Powstania w Getcie War-
szawskim 21.23 Kronika 21.39 Pogoda
21.42 Gorący temat 2018 21.53 Kwat-
ret 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik
regionów 22.20 Echa dnia 22.45 Pogo-
da 22.50 Kryminalna siódemka 23.00
Dla niesłyszących: Telekurier 23.30
Jedź bezpiecznie 23.45 Młodość w cza-
sach zagłady



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News –
magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial
paradokumentalny Polska 9.00 Mala-
nowski i partnerzy (424, 425) – serial
fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień,
który zmienił moje życie – serial para-
dokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – se-
rial paradokumentalny 12.00 Gliniarze
– serial paradokumentalny 13.00 Trud-
ne sprawy – serial paradokumentalny
14.00 Pierwsza miłość – serial obczy-
ajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial para-
dokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport
16.15 Interwencja – magazyn reporte-
rów 16.30 Na ratunek 112 – serial pa-
radokumentalny 17.00 Gliniarze – serial
paradokumentalny 18.00 Pierwsza mi-
łość – serial obyczajowy 18.50 Wyda-
żenia, sport 19.30 Świat według Kieps-
kich – serial komediowy 20.05 Nasz
nowy dom – reality show 21.10 Przy-
jaciółki – serial obyczajowy 22.10
Wyjdź za mnie – reality show 23.25
Gwiazd naszych win – melodramat
USA (2013) 2.00 Gorzki romans –
film sensacyjny Kanada/Niemcy
(2000) 4.00 Tajemnice losu

tvn

6.50 Kuchenne rewolucje – program
rozrywkowy 7.50 Doradca smaku –
magazyn kulinarny 8.00 Dzień Dobry
TVN 10.55 Ukryta prawda – serial pa-
radokumentalny 12.00 Szkoła – serial
paradokumentalny 13.00 19+ – serial
paradokumentalny 13.30 Szpital – se-
rial paradokumentalny 14.30 Kuchenne
rewolucje – program rozrywkowy
15.30 Szkoła – serial paradokumental-
ny 16.30 19+ – serial paradokumental-
ny 17.00 Ukryta prawda – serial para-
dokumentalny Polska 18.00 Szpital –
serial paradokumentalny Polska 19.00
TVN Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwa-
ga! 20.10 Doradca smaku – magazyn
kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial
obyczajowy Polska 20.55 Milionerzy –
teleturniej 21.30 Kuchenne rewolucje –
program rozrywkowy Polska 22.35
Lejdis – komedia Polska (2008) 1.20
Jack Reacher – film sensacyjny USA
(2012) 4.00 Moc magii

TVN 7



7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-
dokumentalny Polska 8.20 Zaklinaczka
duchów – serial fantasy USA 9.20
Przepis na życie – serial obyczajowy
10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda –
serial paradokumentalny Polska 12.55
Sąd rodzinny – serial fabularno-doku-
mentalny Polska 13.55 Sędzia Anna
Maria Wesołowska – serial fabularno-
dokumentalny Polska 14.55 Szpital –
serial fabularno-dokumentalny Polska
15.55 Zaklinaczka duchów – serial fan-
tasy 16.55 Przepis na życie – serial
obyczajowy 17.55 Zabójcza broń – se-
rial sensacyjny USA 19.00 Ukryta
prawda – serial paradokumentalny Pol-
ska 20.00 Street Dance 2 – film mu-
zyczny Wielka Brytania/Niemcy
(2012) 21.45 Lucyfer 2 – serial krymi-
nalny USA 22.45 American Horror
Story: Asylum – serial grozy 23.45
Dary Anioła: Miasto Kości – dramat
przygodowy USA/Niemcy/Kanada
(2013) 2.25 Moc magii

TV 4

6.00 Detektywi w akcji – serial 7.05
Jeźdźcy smoków (15, 16) 8.00 Drużyna
A – serial sensacyjny USA 9.00 De-
tektyw Monk – serial sensacyjny 10.00
Sekrety sąsiadów (44, 45) – serial oby-
czajowy 11.00 Drużyna A – serial sen-
sacyjny USA 12.00 Detektyw Monk –
serial sensacyjny 13.00 Detektywi w
akcji – serial fabularny Polska 14.00
STOP Drogówka – magazyn policyjny
15.00 Detektywi w akcji – serial 16.00
Nie igraj z aniołem (98, 99) – serial
obyczajowy Meksyk 18.00 Policjantki
i policjanci (397, 398) – serial obczy-
ajowy Polska 20.00 Sprawiedliwi – Wy-
dział Kryminalny – serial kryminalny
Polska 21.05 Chłód w lipcu – thriller
USA/Francja (2014) 23.20 Samurajo-
wie nieba – film wojenny Japonia
(2013) 2.30 Interwencja



PULS

6.00 To moje życie! – telenowela 7.00
Dziesięć przykazań – serial kostiumo-
wy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 2
– serial obyczajowy 9.00 Na wariackich
papierach – serial sensacyjny 10.00 Gli-
niarz i prokurator 3 – serial kryminal-
ny 11.00 Kobra – oddział specjalny –
serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS:
Los Angeles 4 (21) – serial sensacyjny
12.55 Agenci NCIS: Los Angeles 5 (1)
– serial sensacyjny 13.50 Lombard. Ży-
cie pod zastaw 2 – serial obyczajowy
14.50 Kobra – oddział specjalny – se-
rial sensacyjny 15.55 Gliniarz i proku-
rator 3 – serial kryminalny USA 16.55
Na wariackich papierach – serial sen-
sacyjny 18.00 Lombard. Życie pod za-
staw 2 (76, 77) – serial obyczajowy
20.00 American Pie 2 – komedia USA
(2001) 22.05 Komedia mało roman-
tyczna – komedia USA/Szwajcaria
(2006) 23.30 Aniolki Charliego: Za-
wrotna szybkość – film sensacyjny
USA (2003) 1.40 Zobacz to!

AMERYKAŃSKIE IMPRESJE

Klub Podróżników Navigator zaprasza 19 kwietnia (czwartek), na godz. 18, do sali kameralnej 203 NCK na spotkanie „Amerykańskie impresje – Utah”. Będzie to prezentacja fotograficzna z podróży po jednym z najatrakcyjniejszych stanów Ameryki Północnej. Utah jest stanem o największej liczbie wspaniałych parków narodowych i pomników przyrody. Różnorodność przyrody jest magnesem przyciągającym turystów. Spotkanie poprowadzi Zofia Zalewska z zawodu nauczyciel, z zamiłowania podróżnik i fotograf. Bilety: 2 zł. (mp)

Kraków

Zaadoptuj przestrzeń

CYKL SPOTKAŃ I WYSTAW O NOWEJ HUCIE

Institut Architektury Krajobrazu Politechniki Krakowskiej oraz Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida zapraszają na prezentację prac dyplomowych absolwentów kierunku Architektura Krajobrazu, poświęconych Nowej Hucie.

Na trzecie spotkanie
pt. Tereny cenne przyrodniczo
zapraszamy 16 kwietnia 2018 o godz. 18:00
do Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, Kraków
www.okn.edu.pl

Kraków

WYSPIAŃSKI A NOWA HUTA

WYKŁAD O ZWIĄZKACH STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO Z TERENAMI OBECNEJ NOWEJ HUTY W RAMACH PROJEKTU „WYSPIAŃSKI BLIŻEJ”

17 KWIETNIA 2018
18:00

WSTĘP WOLNY

PROWADZENIE: MACIEJ MIEZIAN

ORGANIZATOR
OŚRODEK KULTURY
IM. C. K. NORWIDA
OS. GÓRALI 5
WWW.OKN.EDU.PL

PATRON MEDIA
GLOS KINH Kultura.pl



POZIOMO: 5. widzi wszystko w korzystnym świetle, 8. na pochyłe i kozy skaczą, 9. port francuski nad Kanalem La Manche, 12. burzliwe oklaski, 13. norweski polarnik, 14. magazyn drzewa, węgla, 15. stolica Turcji, 17. pragnienie zakazanego owocu, 19. zamieszkuje kotłnię Kalahari, 20. stolica Andaluzji, 23. towarzyskie podanie ręki, 25. duży karaczan, 27. rodzaj odbitki, 28. blizna rogówki, 30. troska, opieka, kuratela, 31. część przyrządu optycznego, 32. dramat Mickiewicza, 33. duży, stojący świecznik.

PIONOWO: 1. dopływ Haweli, 2. czarna owca w rodzinie, 3. łączy dwa dowolne punkty krzywej, 4. Dżugaszwili, 6. rzymska kraina nad Morzem Czarnym i Egejskim, 7. narzędzie ślusarza, 10. miasto na wyspach Uznam i Wolin, 11. stan w północno-wschodniej części USA, 16. gra nierozstrzygnięta, 18. dziura, 21. bal maskowy, 22. gruba kielbasa z mielonego mięsa, 24. drzewa szpilkowe, 26. między Kenią a Kongiem, 29. miasto nad Loarą, 30. długie u bocianów.

Rozwiązanie krzyżówki nr 12:

POZIOMO: 6. Gettysburg, 9. rudera, 10. lorens, 12. Wilde, 13. ogląda, 14. kwazar, 18. menzurka, 19. acetylen, 20. Gioconda, 22. enkomion, 25. Asyria, 29. Chamis, 30. zjawia, 31. diadem, 32. nabiał, 33. utlenianie.

PIONOWO: 1. reneta, 2. strawa, 3. Eskulap, 4. sufler, 5. ogarek, 7. gulasz, 8. annały, 11. Iglesias, 15. alegoria, 16. Skoda, 17. scena, 21. Curtiz, 23. Maanam, 24. Trabant, 26. andrut, 27. szmielec, 28. kankan, 29. Lublin.

Koncert paschalny i nowohucki Break Dance

540 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie się jeszcze w nastroju wielkanocnym. Będzie to relacja

**NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA**

z „Koncertu Paschalnego”, który odbył się w ramach Muzycznych Spotkań Na Wzgórzach Krzesławickich, czyli cyklu koncertów muzyki sakralnej, tematycznie związanych z rokiem liturgicznym. Są one organizowane przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta oraz Dzielnicę XVII i odbywają się nieprzerwanie od 2006 roku w Kościele pw. Miłosierdzia Bożego w Krzesławicach. Promują muzykę dawną, która tym razem została przedstawiona przez młodych, ale cieszących się już światową renomą artystów: oboistkę Magdalénę Karolák, klawesynistę Marcina Świątkiewicza oraz organistę Michała Białko. Scenariusz koncertu, ściśle związanego ze świętem Miłosierdzia Bożego, opracował Marek Walczak – organista parafii – hając na muzyce włoskich mistrzów muzyki barokowej. Drugą część Kroniki wypełni kolejna odsłona cyklu „Spotkani w Nowej Hucie”. Jej bohaterem będzie Dawid Dec „Decó”, mistrz Polski w Break Dance. Ten nietuzinkowy tancerz i zarazem instruktor prowadzi zajęcia w Nowohuckim Cen-

trum Kultury. Break Dance, taniec wymagający wyjątkowo dobrej sprawności fizycznej, to taki rodzaj odskoczni,

gdzie dzieciaki i dorośli mogą się wyżyć – tłumaczy Dawid, który swoich sił próbuje też jako choreograf i reżyser. Na deskach NCK stworzył widowisko taneczne „Kronika Polskiej Kinematografii”, które jest bboyową interpretacją znanych i lubianych polskich filmów fabularnych i seriali. Ponieważ zawsze marzył o aktorstwie, skorzystał z propozycji okazjonalnych występów na deskach teatralnych czy operowych. Niedawno w Operze Krakowskiej wziął udział w premierze dyptyku, na który składały się Pajace Ruggera Leoncavalla oraz Gianni Schicchi Giacomo Pucciniego w reżyserii Włodzimierza Nurkowskiego. Jego mające związek ze sztuką cyrkową breakdance’owe akrobacje są niewątpliwą ozdobą spektaklu i wywołują niezakłamaną zachwyt widowni.

Do oglądania najnowszego odcinka NKF zapraszamy od wtorku 13 IV do kina Sfinks oraz na antenie TVP Kraków w poniedziałek 2 IV o godz. 21.46, wtorek o godz. 17.52 i środę o godz. 19.19.

• W minionym tygodniu w oddziale Nowa Huta przyjęto 297 zgłoszeń, sporządzono 16 notatek z wnioskiem o ukaranie do sądu, ukarano mandata- mi karnymi 108 sprawców wykroczeń, pouczone 250 osób, odwiedzone 33 osoby do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień.

NA STRAŻY MIASTA

• Policjanci z krakowskiej drogówki wspólnie ze strażnikami miejskimi oraz z inspektorami ruchu Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego S.A. w Krakowie, przeprowadzili działania pod nazwą „Niechronieni Uczestnicy Ruchu Drogowego”, mające na celu poprawę bezpieczeństwa pieszych i rowerzystów. Zwracano uwagę na prawidłowe i bezpieczne korzystanie z przejść dla pieszych oraz na zagrożenia związane z nieostrożnym i niezgodnym z przepisami przechodzeniem przez jezdnię. Piesi otrzymywali elementy odblaskowe wraz z informacją o zasadności ich używania. Rowerzystom przypomniano o ich prawach i obowiązkach na drogach, chodnikach i ścieżkach rowerowych. W trakcie działań strażnicy miejscy nałożyli 29 mandatów karnych na kwotę 2400 złotych, przygotowali 1 notatkę z wnioskiem o ukaranie do sądu, pouczyli 35 osób.

11 kwietnia o godz. 12.25, w rejonie ul. Dymarek, wysłany przez dyżurnego patrol dotarł do śmieci, w których znajdowały się dokumenty z danymi osobowymi. Ponieważ zachodziło uzasadnione podejrzenie o zaistnienie przestępstwa, strażnicy sprawę przekazali policji. Interwencja podjęta została w związku z przyjętym przez dyżurnego zgłoszeniem od osoby, która spacerując z psem zauważyła śmieci z dokumentami. Tutaj wskazała patrolowi ich lokalizację. (mp)

Potrzebna GOTÓWKA

a bank nie chce
udzielić Ci kredytu.

Zadzwoń do nas, oferujemy:

➤ POŻYCZKI POZABANKOWE

na jasnych i prostych zasadach

➤ KREDYTY na spłatę zobowiązań

EuroFin, ul. św. Filipa 23/1

Kraków, 12 311 04 04

RRSO 13,2% szczegóły u doradcy

**NOWO OTWARTY
DOM SENIORA**
Tel: 502-496-817
www.opiekapaszkiowka.com

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 19 kwietnia 2018 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Z KRONIKI POLICYJNEJ

UJĘTY SERYJNY WŁAMYWACZ

29 marca br. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Nowej Huty zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy wobec 40-letniego krakowianina, podejrzanego o dokonanie 6 włamań do mieszkań i lokali usługowych.

Sprawca, wykorzystując nieobecność domowników czy pracowników sklepów, wyważał okna lub drzwi, a następnie z wnętrza kradł pieniądze, biżuterię, markowe kosmetyki, sprzęt komputerowy, odzież i obuwie. Działal na terenie całego Krakowa. W ciągu miesiąca zrabował towar, którego wartość przekroczyła 60 tysięcy złotych. Obecnie ustalonych jest niemal 40 osób, które padły ofiarami rabusia, a śledczy nie wykluczają, że pokrzywdzonych może być więcej.

Mężczyzna wpadł w ręce stróżów prawa w wyniku zintensyfikowanych działań podjętych przez kryminalnych z Komisariatu VII Policji w Krakowie. Został zatrzymany w minioną środę w jednym z hosteli na terenie Krakowa, gdzie wynajmował pokój. Policjanci podczas przeszukania jego miejsca zamieszkania znaleźli nie tylko przedmioty pochodzące z przestępstwa, ale także broń, na którą nie posiadał wymaganego zezwolenia.

Podejrzanym odpowie za swoje czyny w warunkach tzw. recydywy, co oznacza że sąd może mu wymierzyć karę do górnej granicy ustawowego zagrożenia zwiększonego o połowę, tak więc grozi mu kara do 15 lat pozbawienia wolności.

ARCIWUM X W AKCJI

Sprawa Grażyny H. to kolejny przypadek z kategorii tzw. ciemnej liczby zabójstw, tym razem ukryty za zaginięciem a potem za nieszczęśliwym wypadkiem.

3 kwietnia br. 35-letni mężczyzna oraz jego 31-letnia konkubina zostali zatrzymani pod zarzutem zabójstwa, dokonanego w 2004 r. Zatrzymanie te, to efekt wieloletniej pracy policjantów krakowskiego Archiwum X nad sprawą tajemniczego zaginięcia 39-letniej wówczas Grażyny H. W połowie lipca 2004 r. rodzina mającej, czterdziesto-kilkuletniej mieszkanki krakowskich Grzegórzek zgłosiła jej zaginięcie. Kobieta dzień wcześniej miała, według relacji syna, wyjść rano na zakupy na pobliski plac targowy i ślad po niej zaginął. Policjanci weszli w kontakt ze wszystkimi instytucjami, które mogły w międzyczasie udzielić pomocy zaginionej, sprawdzali także wszelkie jej powiązania rodzinno-towarzyskie jak również zawodowe. Prowadzone na szeroką skalę czynności poszukiwawcze nie przyniosły jednak odpowiedzi na pytanie co stało się z kobietą.

W 2005 r. sprawa zaginięcia pani Grażyny H. trafiła do krakowskiego Archiwum X. Wykonana analiza kryminalna tej sprawy wykazała ponad wszelką wątpliwość, że kobieta została zamordowana. Zebrany materiał dowodowy pozwolił na wszczęcie przez prokuraturę śledztwa w tej sprawie. W latach 2006–2007 przeprowadzono kilka akcji poszukiwawczych zwłok, m.in. w okolicach fortu przy kopcu Kościuszki. Ciało kobiety jednakże nie zostało znalezione, a czynności wykonywane w tej sprawie nie pozwoliły na postawienie nikomu zarzutów, dlatego też śledztwo zostało umorzone, choć nadal

pozostawało w stałym zainteresowaniu policjantów Archiwum X.

Pod koniec 2014 r. w sukurs działaniom poszukiwawczym przyszedł policjantom GENOM (system identyfikacji osób oraz zwłok po kodzie DNA), ponieważ włączono do niego dane genetyczne krewnych osób zaginionych. Rozpoczęło się przeszukiwanie zasobów bazy pod kątem porównania kodu osób zaginionych z danymi niezidentyfikowanych zwłok znalezionych do tej pory. Wynik sprawdzenia w bazie danych wskazał policjantom Archiwum X, że ciało znalezione na początku sierpnia 2004 r. u podnóża góry św. Benedykta na krakowskim Podgórzu to prawdopodobnie zwłoki Grażyny H. Zostały znalezione tam wówczas przez przechodnia i były w stanie zaawansowanego rozkładu. Ciało zostało później pochowane w bezimiennym grobie. Śledztwo w tej sprawie zostało umorzone, gdyż uznano, że był to nieszczęśliwy wypadek w postaci upadku z wysokości kilkudziesięciu metrów.

Po wykonaniu dodatkowych badań porównawczych w 2015 r. potwierdzono, że ciało znalezione w kamieniołomie to zwłoki zaginionej Grażyny H. Nadto, przeanalizowanie przez biegłego z Zakładu Medycyny Sądowej w Krakowie dokumentacji obrażeń ciała oraz kości denatki wykazało m.in., że zwłoki po upadku były przemieszczane. W związku z tym prokuratura rejonowa podjęła na nowo śledztwo w sprawie zabójstwa.

Zarówno śledczy jak i biegli wrócili w miejsce znalezienia zwłok u podnóża góry św. Benedykta. Przeprowadzony eksperyment procesowy (z udziałem m.in. goprowców) miał na celu ustalenie, czy niektóre uszkodzenia kości kobiety są wynikiem działania osób trzecich, czy może powstały w wyniku upadku z wysokości i uderzenia ciała, np. o występy skalne. Eksperyment wykazał, obrażenia ciała nie powstały w wyniku upadku z wysokości, ale zostały zadane narzędziem tępokrawędzistym. Podejrzenia w tej sprawie prowadziły do starszego syna kobiety, m.in. dlatego że w pewnym momencie zależało mu na odnalezieniu ciała matki – prawdopodobnie w celu odziedziczenia po niej spadku. 3 kwietnia br. 35-letni mężczyzna oraz jego 31-letnia konkubina zostali zatrzymani przez policjantów. Oboje usłyszeli zarzuty zabójstwa (art. 148 KK) i znajdują się w dyspozycji prokuratury.

Przypadek Grażyny H. był jedną ze skomplikowanych spraw prowadzonych przez krakowskie Archiwum X. Zabójstwo ukryte za zaginięciem, a następnie za zdarzeniem losowym, nieszczęśliwym wypadkiem, mogło sprawić wrażenie zbrodni wręcz doskonałej. Jednak dzięki doświadczeniu „archiwistów” w rozwiązywaniu spraw głównie z kategorii tzw. ciemnej liczby zabójstw, a także doskonałej współpracy z prokuraturą sprawcy zostali zatrzymani, a zebrany materiał dowodowy pozwolił na postawienie im zarzutów. (jdz)

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Molly Bloom pt. „Gra o wszystko” (wyd. Harper Collins). Historia pokerzystki, która poznała od podszewki podziemny świat hazardu. Molly Bloom, dziewczyna z małego miasta w Kolorado, od dziecka marzyła o wielkim świecie. Pragnęła czerpać z życia pełnymi garściami, bez naka- zów i ograniczeń. Dzięki pokerowi wspięła się wyżej, niż sięgała jej wyobraźnia.

Warsztaty Euroweek

W dniach 4-8 marca br. uczniowie klas 4a, 4d i 5b Szkoły Podstawowej nr 82 wraz z wychowawcami wzięli udział w pięciodniowej wycieczce do Długopola Zdroju w Kotlinie Kłodzkiej. Nie była to jednak zwykła wycieczka turystyczna, a warsztaty językowe w ramach programu Euroweek prowadzone w języku angielskim przez wolontariuszy z całego świata. Nasi uczniowie mieli okazję uczestniczyć w zajęciach z młodymi ludźmi z takich krajów jak Argentyna, Meksyk, Chiny, Wietnam, Gruzja, Kenia, Nepal, Kolumbia czy Indie.

Już pierwszego dnia dzieci zostały przywitane przez Adama Jaśnikowskiego, Prezesa Stowarzyszenia Euroweek, a także przez sympatycznego Davida „Nutellę” oraz uwielbianą przez wszystkie dzieci Jessikę, którzy bardzo szybko nawiązali kontakt ze swoimi młodszymi kolegami.

Każdy dzień warsztatowy zaczynał się od rozgrzewki, czyli „Energizera”, dzięki której dzieci mogły napędzić się pozytywną energią na cały dzień pełen wyzwań. Na brak atrakcji uczestnicy nie mogli narzekać – podczas warsztatów poznawali egzotyczne kraje prezentowane przez wolontariuszy, ich kulturę oraz zwyczaje. Codziennie też przydzielane były uczniom ciekawe zadania, które wykonywali w grupach, nie tylko z kolegami ze swojej klasy czy szkoły, ale także z dziećmi i młodzieżą z innych placówek szkolnych, w

różnym wieku. Zadań zespołowych było bardzo wiele. Jednym z wyzwań było wykonanie i przedstawienie reklamy wylosowanego produktu. Dzieci mogły wykazać się w dużą kreatywnością i pomysłowością – jedni nagrywali filmiki, inni rapowali lub odgrywali scenki reklamujące różne produkty. Uczniowie mieli również okazję zaprezentować przed szerszą publicznością swoje talenty: wokalne, taneczne czy sportowe.

Nie można też nie wspomnieć o pysznych posiłkach, którymi raczyła stolówka domu wczasowego „Aleksander”. A po każdym, bardzo intensywnym dniu – wieczorem, dzieci uczestniczyły w zabawach muzyczno-ruchowych z wolontariuszami.

Niestety wspaniały czas nieubłaganie minął i nasza wycieczka dobiegła końca. W ostatnim dniu z rąk prezesa



fundacji „Euroweek” wszyscy uczniowie oraz wychowawcy otrzymali pamiątkowe certyfikaty uczestnictwa w warsztatach.

Pełni wrażeń i pięknych wspomnień dzieci wróciły do Krakowa. To był niezapomniany czas, który na pewno wszyscy zapamiętają na długo. A może uda się jeszcze powtórzyć taką wycieczkę.

Dzięki udziałowi w projekcie nasi uczniowie rozwinęli swoje zdolności intelektualne, kreatywność, komunikację w języku angielskim i polskim oraz umiejętności interpersonalne, budowanie pewności siebie. Mogli też z pewnością zintegrować się ze swoimi rówieśnikami z klasy i szkoły, nowymi kolegami i koleżankami z innych szkół, a także z wolontariuszami. Podczas warsztatów narodziło się wiele przyjaźni, które miejmy nadzieję, będą utrzymywane przez wiele lat.

Warsztaty „Euroweek” – polecamy!
Katarzyna Galek-Żmudzka
nauczycielka j. angielskiego



W ostatnim czasie my, uczniowie klas gimnazjalnych 2a i 2b ze Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi numer 98 w Krakowie odwiedziliśmy wystawę interaktywną „Zobaczyć, dotknąć, zrozumieć” autorstwa Pawła Janowskiego i Michała Kuda.

Niezapomniane wrażenia na interaktywnej wystawie

Zrobię, to zrozumiem

Ekspozycja poświęcona prawom rządzącym przyrodą znajduje się na terenie Akademii Górniczo-Hutniczej. Dzięki przeprowadzonym samodzielnie doświadczeniom można bliżej poznać reguły rządzące naszym światem i zainteresować się prawami fizyki.

Podczas zwiedzania m.in. wytworzyliśmy tornado wodne w butelce oraz mieliśmy okazję obserwować piłki poruszające się po torach tautochronowych. Nielatwo było zgadnąć, która z nich jako pierwsza dotrze do celu. To doświadczenie pokazało nam, że szybkość pokonania danej drogi nie zależy tylko od masy ciała i odległości do przebycia, ale również od kąta nachylenia.

Większości z nas najbardziej spodobało się łóżko fakira. Leżenie na siedmiu tysiącach gwoździ było bardzo przyjemnym uczuciem. Trudno było uwierzyć w to, że te ostre przedmioty nie zrobią nam krzywdy. A jednak dzięki ich ilości, oraz temu, że były rozłożone na dużej powierzchni każdy z nas praktycznie bez przygotowania sprawdził się w roli fakira.

Ta wycieczka była dla nas niezapomnianym doświadczeniem i pozwoliła nam na poszerzenie wiedzy zdobytej w szkole. Z pewnością na zawsze pozostanie w naszych wspomnieniach.

Alicja Bazan, uczennica klasy 2a



Halo, tu Ziemia

Rodzinne warsztaty artystyczno-ekologiczne MAŁA ARTzona oraz inne zielone atrakcje to niezwykła propozycja ARTzony Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida (os. Górali 4) z okazji DNIA ZIEMI 2018.

22 kwietnia od godziny 10.00 do 15.00 będzie można wziąć udział w wielu ciekawych bezpłatnych warsztatach kreatywnych, których tematem przewodnim będzie ekologia. W programie znajdzie się m.in. rodzinne tworzenie recyklingowego EKOosiedla czyli MAŁA ARTzona – EKOdzajn, warsztaty zycia – PACHWORKOWA KULA ZIEMSKA, warsztaty MAŁA ARTzona – EKSPERYMENTY, podczas których powstaną recyklingowe lampy wulkaniczne, warsztaty linorytu na tkaninie pt. ZIELONY JASIEK, warsztaty recyklingowe dla maluszków i dzieci starszych oraz warsztaty ogrodnictwa pionowego ZIELONE OBRAZY. Podczas całego wydarzenia będzie można fotografować się na specjalnie przygotowane na tę okazję recyklingowej fotościanie, a na najbardziej wy-



trwałych, którzy zostaną do końca wydarzenia będą czekać atrakcyjne nagrody promujące ekologiczny styl życia. Wydarzenie realizowane przy wsparciu Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta oraz ArcelorMittal Poland.

Szczegółowe informacje i zapisy: ARTzona Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 4, Kraków, tel. 12 6443898, m.hajto@okn.edu.pl, www.artzona.okn.edu.pl, www.facebook.com/ARTzonaOKN.

Utkano Fest – tkamy, szyjemy, chustujemy

15 kwietnia 2018 w ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida odbędzie się pierwszy w Krakowie festiwal łączący świadome rodzicielstwo, artystyczne działanie i praktyczne zastosowanie tkanin w życiu codziennym rodziny. To wydarzenie łączy w sobie wszystko co tajemnicze, ciekawe i... ekologiczne!

Budowanie bliskości i więzi rodzinnych to dwa z trzech składników potrzebnych do budowania niepowtarzalnej relacji. Elixir chustonoszenia działa jednak tylko wtedy, gdy dodamy do niego tkaninę. Tak powstaje chusta, która ma zaklęty w sobie czar, a jej niezwykłą moc zna zapewne niejeden rodzic. To właśnie ona stała się dla nas inspiracją do stworzenia wydarzenia, na którym będziemy mogli bliżej przyjrzeć

się zastosowaniu tkanin w rodzicielstwie, zabawie i życiu codziennym. Pierwsza edycja UTKANO FESTu odbywa się pod hasłem „Tkamy, szyjemy, chustujemy”. Różne sploty, materiały, formy i metody pracy będą towarzyszyć uczestnikom przez cały dzień. Nie zabraknie nauki tkania tabliczkowego, kreatywnego szycia worków i zabawek, nauki wiązania chust. W strefie dzieci odbędą się warsztaty tkackie na krośnie oraz tworzenie tkaninowych kolaży. Zaproponowane warsztaty i spotkania zachęcają do kreatywnego działania, rozwijania artystycznych pasji, rodzinnego spędzania wolnego czasu i działań ekologicznych w sferze ponownego wykorzystywania tkanin. Na tym nie kończymy, bo poza warsztatami i wykładami kolejnym elementem wy-

żenia będą Tkane Targi, na których poznacie producentów i projektantów związanych z chustonoszeniem, modą rodzinną, rozwojem i edukacją dzieci. Utkano FEST jest finałem organizowanego w dniach 9-14 kwietnia wydarzenia „Naturalnie Rodzinnie” poświęconego rodzicielstwu bliskości.

Czas: 15 kwietnia 2018, godz. 10.00-16.00.

Miejsce: ARTzona Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida; Os. Górali 4, 31-959 Kraków.

Wstęp wolny. Zapisy i informacje: p.maciaszek@okn.edu.pl.

Więcej informacji:

www.facebook.com/ARTzonaOKN oraz

www.artzona.okn.edu.pl.

NA RATUNEK

Każda minuta jest ważna, gdy śpieszymy na ratunek, w razie wypadku, urazu, czy nagłego ataku choroby. Pierwsza udzielona pomoc, pomoc przedmedyczna, zanim dotrze pogotowie ratunkowe, daje nadzieję na ocalenie życia. Resuscytacja, przywracająca funkcje życiowe, to ogromnie ważne działanie. Powinno ono wypływać nie tylko ze szlachetnego odruchu pomocy cierpiącej osobie. Żeby było skuteczne powinno być wykonane w miarę fachowo, przynajmniej z podstawową znajomością rzeczy. Zarówno ocena sytuacji, jak i sposób postępowania, a niekiedy i korzystania z aparatury, jak na przykład użycie defibrylatora AED, wymaga znajomości tematu.

Kwestia pomocy przedmedycznej to generalnie ważna i atrakcyjna tematyka. Powinna być pokazywana młodzieży, już w szkole. Interesuje również i osoby starsze, na przykład słuchaczy Nowohuckiej Akademii Seniora.



W NAS generalnie prezentowany jest szeroki wachlarz tematyczny zajęć, ćwiczeń, wykładów etc. Kierownictwu placówki nie brak inwencji w doborze zróżnicowanej tematyki dla seniorów. I właśnie, między innymi, także sprawa pierwszej pomocy przedmedycznej budzi niemalże zainteresowanie. W latach poprzednich organizowano kilkogodzinne zajęcia. Natomiast w tym roku akademickim zorganizowano kurs już z pełnym pakietem tematyki ratunkowej, realizowanej na cotygodniowych zajęciach, w ciągu kilku miesięcy, począwszy od lutego. W tymże pakiecie znalazły się między innymi resuscytacja, zasady defibrylacji, reagowanie w przypadku urazów mechanicznych, złamań, krwotoków, różnorodnych obrażeń, zawału mięśnia sercowego, udaru mózgowego, zatruc, podtopień, urazów spowodowanych porażeniem prądem... Cała gama groźnych wypadków. Aktualnie, w kwietniu, odbywają się już ostatnie

zajęcia. Ta edukacyjna propozycja została dobrze przyjęta. Powodzeniem cieszą się wykłady wraz z ćwiczeniami, z zakresu udzielania pierwszej pomocy. Podejmowanie działań ratunkowych w szczególnych, różnorodnych przypadkach, zwłaszcza w przypadkach zagrożenia życia, zarówno dorosłych, jak i małych dzieci, to ogromne wyzwania. Są przecież reakcją na różnorodne, groźne sytuacje, które niesie życie.

Kurs w NAS prowadzi zawodowy ratownik medyczny i jednocześnie zawodowy strażak. Obydwie te funkcje, obdarzone wysokim zaufaniem społecznym, pełni Kamil Kolanowski. W Szkole Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie jest wykładowcą i strażakiem w jednostce ratowniczo-gaśniczej. Posiada 5-letni staż pracy. Uczestniczy w akcjach ratunkowych. W ciągu roku wspomniana przez niego jednostka wyjeżdża na ratunek 1600 razy.

Kurs pierwszej pomocy przedmedycznej dla seniorów prowadzi z przykładnym zaangażowaniem. A nie jest to proste, bo w tej grupie wiekowej słuchacze mają bogate doświadczenie życiowe, jak to się mówi – z niejednego pieca chleb jadali i niejedno widzieli. Zwykle więc podczas cotygodniowego spotkania, oznacza to całą masę dodatkowych pytań, zaobserwowanych sytuacji, relacji i oceny różnych wydarzeń. Kamil nie unika dyskusji.

Zajęcia odbywają się w Klubie „Wersalik”. Są prowadzone fachowo i przynajmniej wypada, że wyjątkowo sympatycznie. Wykłady uzupełnione ćwiczeniami i filmami cieszą się niesłabnącym zainteresowaniem. Trzeba przyznać, że stra-



żak Kolanowski jest zawsze znakomicie przygotowany, znajduje radę w niemalże każdej zaistniałej sytuacji. Z jego zaangażowania widać, że pracuje w dziedzinie, którą autentycznie lubi.

Jak wyznaje, strażakiem chciał być od zawsze, podobnie jak chłopcy w wierszach Jana Brzechwy. Po ukończeniu Liceum Ogólnokształcącego w Bochni kontynuował edukację w Szkole Aspirantów Pożarnictwa i na studiach w zakresie ratownictwa medycznego zakończonych licencjatem. Ma więc nie małe doświadczenie w dziedzinie ratowniczej, medycznej.

Silnie więzy łączy go z Bocheńszczyzną. Pochodzi ze wsi Mikłuszowice i jest emocjonalnie związany z rodzinnymi stronami. Chciałby zapewne pozostawić tutaj po sobie dobre wspomnienie. W rodzinnych Mikłuszowicach, gdzie Ochotnicza Straż Pożarna, jak podkreśla z satysfakcją, działa już ponad 100 lat, jest ostatnio prezesem. Rolę tej jednostki, obok głównego nurtu działalności przeciwpożarowej, widzi znaczą-

nie szerzej. Uważa, że straż ma wielkie pole do działania, sprzyja integracji środowiska poprzez organizację wspólnych świąt, festynów. Planuje również bliższe związki ze szkołą... Z nowohuckiego spojrzenia i dotychczasowych symptomatycznych kontaktów z ludźmi, widać, że ten jego punkt widzenia ma szansę, wróży powodzenie.

★★★

Trzeba przyznać, że kierownictwo NAS, Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty ma wycucie i doświadczenie w odkrywaniu ciekawych ludzi, którzy potrafią nawiązywać przyjazne kontakty z seniorami. Przy tej okazji warto jednocześnie wspomnieć również o wydarzeniu z całkiem innej dziedziny, bo dotyczącej sfery artystycznej. Otóż, jeszcze do 24 kwietnia można w Klubie 303 os. Dywizjonu 303 obejrzeć ciekawą wystawę rysunku i malarstwa seniorów, prac powstałych na zajęciach warsztatowych pod kierunkiem Ingi Suminy-Ruta absolwentki lwowskiej Akademii Sztuk Pięknych. (R) Fot. autorka

Wiosenne promocje rozkwitają w Serenadzie!

Upragniona wiosna to nie tylko cieplejsze dni i więcej słońca, ale również pierwsze sezonowe rabaty i promocje. Klienci Centrum Serenada znajdą ich naprawdę wiele. Dodatkowo czekają na nich specjalne akcje, podczas których można wymienić paragony na cenne nagrody!

Już 13 i 14 kwietnia robiąc w Centrum Serenada zakupy o równowartości 500 zł można otrzymać blender firmy Moulinex. Aby otrzymać nagrodę wystarczy okazać paragony w punkcie odbioru. Paragony można ze sobą łączyć, lecz ich liczba nie może być większa niż trzy.

Również 13 kwietnia rozpocznie się wielka książeczkowa akcja rabatowa! Dystrybucja książeczek rabatowych odbędzie się na terenie Krakowa oraz w Centrum Serenada. Promocje będą również dostępne w aplikacji Qpony.pl i będą obowiązywały do końca miesiąca.

Klienci Serenady mogą liczyć na prawdziwy powiew wiosny, a wraz z nim na pojawienie się nowych kolekcji, takich jak na przykład KENDALL + KYLIE w Forever 21!

To nie koniec atrakcji – 20 i 21 kwietnia na klientów Serenady

czekają kolejne nagrody. W tych dniach za paragony o równowartości 500 zł można zyskać patelnię firmy Ambition.

Szczegóły oraz regulamin promocji dostępne są na stronie www.centrumserenada.pl oraz w infopunkcie. Nagrody można

odbierać w punkcie promocyjnym na alei Sympatii (poziom +2).

Zapraszamy na wiosenne zakupy i uzupełnienie kuchennego sprzętu!

Centrum Serenada, Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego 41

**Odwiedź Serenadę,
zrób zakupy
i odbierz:**

13-14.04 blendery Moulinex

20-21.04 patelnie Ambition



Baśnie, bajki i legendy ... na talerzu

Młodzi kucharze i cukiernicy ze szkół specjalnych po raz kolejny zachwycili swoim kunsztem i profesjonalizmem podniebienia gości i jurorów Małopolskiego Konkursu Kucharsko-Cukierniczego. Tematem tegorocznej, siedemnastej już edycji imprezy był „Świat baśni, bajek i legend”. Konkurs odbył się w dniach 14–15.03.2018r. w Zespole Szkół Specjalnych Nr 14 w Krakowie os. Sportowe 28.

Nowohucka szkoła po raz kolejny gościła młodych adeptów sztuki gastronomicznej z Małopolski i zagranicy. W tegorocznej edycji konkursu brały udział 4 grupy cukiernicze i 8 kucharskich (24 uczestników z Małopolski oraz Słowacji). Tym razem wyczarowali oni prawdziwie bajeczne smaki. Na talerzach pojawiły się królewny, smoki i jak najbardziej jadalne muchomoriki. Oczarowani pomysłowością i precy-

zacji. Celem zaś konkursu jest integracja uczniów szkół branżowych specjalnych z Małopolski i zagranicy, wdrażanie do doskonalenia i wykorzystania umiejętności zawodowych, pokonywanie barier w celu aktywnego, mimo niepełnosprawności, funkcjonowania na rynku pracy. Dzięki organizowanym konkursom każdy uczestnik ma szansę prezentacji umiejętności i osiągnięcia sukcesu, co podnosi wiarę we własne

że to im się udaje. Nie chodzi już o sam smak potrawy, ale dekorację, sposób podania, czy aranżację stołu to wszystko automatycznie podnosi wrażenie wizualne danej potrawy, lub deseru – a jak wiadomo „je się oczami”. Jeśli tylko nie zabraknie zapachu i chęci do podnoszenia swoich kwalifikacji tym młodym adeptom sztuki kulinarnej to nie jeden zakład gastronomiczny będzie miał pociechę z dzisiejszych uczniów. Wiele z nich bowiem ma predyspozycję do pracy w najlepszych zakładach gastronomicznych – muszą tylko uwierzyć w siebie i swoje umiejętności – zauważa Kowalik, który od kilku lat bacznie przygląda się zmaganiom młodych cukierników.

Wszyscy uczestnicy konkursu i ich opiekunowie zostali obdarowani nagrodami, a także „uderzeni” buławą przez Lajkonika (Maciej Karolczyk ze Stowarzyszenia Przyjaciół Łucznanowic) co ma zapewnić szczęście i pomyślność w karierze zawodowej. Wydarzenie ma jednak charakter konkursowy warto zatem podkreślić, że oprócz rywalizacji w kategoriach cukierniczej i kucharskiej zespoły były oceniane również w kategoriach inspirujący smak potraw, ciekawa aranżacja stołu czy zastosowane techniki kulinarne. Oczywiście nie zabrakło nagrody publiczności.

Konkurs to nie tylko okazja do pokazania i skonfrontowania własnych umiejętności, ale również możliwość zobaczenia stolicy Małopolski i poznania „kulinarnego oblicza Krakowa”. W trakcie konkursu 14 marca uczestnicy ekip kucharskich wzięli udział w warsztatach obsługi kelnerskiej serwisu francuskiego w restauracji Hawelka” oraz zwiedzili Stare Miasto Kraków. 15 marca zaproszeni goście uczestniczyli w pokazie kulinarnym „Kuchnia kresowa” – przygotowanym przez Krakowską Kongregację Księży – Zbigniewa Kurlęto oraz Mieczysława Czytają.

Konkurs jest współfinansowany przez Radę Dzielnicy XVIII Nowa Huta.



zją uczestników jurorzy mieli niezwykle twardy orzech do zgryzienia. Na szczęście tę decyzję ostatecznie im sami uczestnicy. Warto przypomnieć, że Małopolski Konkurs Kucharsko-Cukierniczy o puchar Małopolskiej Izby Rzemiosła i przedsiębiorczości organizowany jest od 2001 roku. Współorganizatorem konkursu jest Stowarzyszenie Małopolskich Kucharzy i Cukierników. Inicjatorem i koordynatorem konkursowych zmagani jest kierownik warsztatów szkolnych mgr Bożena Kodz, która podkreśla, że brakowało tego typu konkursów przeznaczonych dla uczniów szkół specjalnych. Udział w takim wydarzeniu jest dla młodych ludzi okazją do wykazania się swoimi umiejętnościami, do sprawdzenia się w sytuacji stresowej – zbliżonej do tej która spotka ich na otwartym rynku

możliwości i motywuje do dalszego samodoskonalenia. Puchary dla zwycięskich drużyn ufundowały: Małopolska Izba Rzemiosła i Przedsiębiorczości oraz Stowarzyszenie Małopolskich Kucharzy i Cukierników. Uczestników konkursu oceniało profesjonalne jury, w skład którego wchodziło przedstawicieli Stowarzyszenia Małopolskich Kucharzy i Cukierników, Krakowskiej Kongregacji Księży oraz przedstawicieli krakowskich restauracji i cukierni. – Warto też podkreślić wysoki poziom konkursu – zauważa Andrzej Kowalik mistrz cukierniczy, juror konkursu a zarazem Radny Członek Zarządu Dzielnicy XVIII. – Z roku na rok poziom tego konkursu wzrasta. Uczniowie wraz ze swoimi opiekunami starają się zaskoczyć jurorów czymś niekonwencjonalnym i trzeba przyznać,

KONSULTACJE W SPRAWIE PLANOWANEGO PARKU

Zapraszamy do udziału w konsultacjach społecznych dotyczących planowanego parku kieszonkowego w obrębie terenu Teatru Ludowego.

Spotykamy się 14 kwietnia na Dużej Scenie naszego teatru (os. Teatralne 34) w godz. 11:00-14:00.

Konsultacje zostaną przeprowadzone dwuetapowo:

Pierwszy etap konsultacji (14.04.2018 r.) uwzględni warsztaty z mieszkańcami w celu wypracowania spójnej wizji zagospodarowania terenu. Konsultacje rozpoczną się od przedstawienia idei parków kieszonkowych, inspiracji zagospodarowania oraz przebiegu konsultacji. Mieszkańcy zostaną podzieleni na trzy grupy: dzieci, osoby dorosłe i seniorzy, pracownicy Teatru Ludowego. Każda z grup ko-

dynowana będzie w inny sposób, w zależności od potrzeb oraz uczestników. Konsultacje zakończą się na prezentacji wyników prac poszczególnych grup warsztatowych, po których to Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie przejdzie do opracowania projektu wstępnego.

Drugi etap konsultacji odbędzie się po opracowaniu projektu zagospodarowania terenu. Zebrany zostanie przedstawiona główna idea, uwzględnione nasadzenia oraz elementy małej architektury, które zostały wypracowane na pierwszym etapie i uznane przez projektantów jako istotne i spójne. Na koniec prezentacji nastąpi możliwość zgłoszenia końcowych uwag przez mieszkańców oraz pracowników Teatru Ludowego.

Startuje nowa tura projektu „Ogrody Osiemnastki”. Zapraszamy mieszkańców Nowej Huty do upiększania terenów wokół swoich bloków. W tym roku wprowadziliśmy zmiany – zapraszamy do zapoznania się z regulaminem oraz wypełnianie deklaracji uczestnictwa w projekcie.

„Ogrody Osiemnastki” w nowej odsłonie

Regulamin projektu „Ogrody Osiemnastki” 2018

Ogólne założenia:

Projekt jest skierowany do mieszkańców bloków w Nowej Hucie, którzy chcą zagospodarować i upiększyć teren zielony wokół swojego bloku. Nawiązuje do historii Nowej Huty, pomyślanej jako miasto ogrodów. Ma walor aktywizujący – wpływa pozytywnie na odtwarzanie więzi społecznych pomiędzy sąsiadami, integruje wokół wspólnej idei, edukacyjny – popularyzuje wśród dzieci i młodzieży postawy proekologiczne, oraz estetyczny – daje komfort obcowania z zielenią i wpływa na atrakcyjność terenu wokół bloku, a co za tym idzie, na jakość życia mieszkańców.

1. Do projektu mogą przystępować wspólnoty poszczególnych bloków. Nie mogą to być pojedyncze osoby, ani mieszkańcy tylko jednej klatki, lecz przedstawiciele całego bloku. Najlepiej, aby odbyło się to w drodze uchwały Rady i Zarządu Wspólnoty. Jeśli to nie będzie uchwała, prosimy o sporządzenie listy podpisów poparcia 3/4 mieszkańców danego bloku.

2. Uchwała (bądź lista podpisów) powinna być załączona do deklaracji przystąpienia do projektu, którą można pobrać ze strony Rady Dzielnicy XVIII (lub w jej siedzibie), wypełnić oraz dostarczyć osobiście do siedziby Rady Dzielnicy XVIII, os. Centrum B 6 w terminie do 31 maja 2018 r.

3. W deklaracji znajduje się zastrzeżenie, że w ciągu roku trwania projektu oraz w roku następnym wokół bloku Wnioskodawców nie będą prowadzone prace inwestycyjno-remontowe, jak np. termomodernizacja, wymiana kanalizacji czy oświetlenia itp.

4. W deklaracji znajduje się zobowiązanie, że wnioskodawcy przez 2 lata od zakończenia projektu utrzymują teren we własnym zakresie (prace pielęgnacyjne). W przypadku niewywiązania się z umowy wnioskodawcy nie będą mogli powtórnie zgłosić się do projektu.

5. Projekt nie obejmuje zadań infrastrukturalnych, np. remont chodnika czy miejsc parkingowych oraz wymiany tzw. małej architektury.

6. Wszystkie złożone deklaracje, które spełniają wymogi formalne, wezmą udział w konkursie, którego celem jest wytypowanie terenów do rewitalizacji pod przyszły ogród. Na jedną wspólnotę zostanie przeznaczona od 2 do 5 tys. zł, w zależności od wielkości terenu. Na cały projekt „Ogrody Osiemnastki” przeznaczona zostanie kwota określona w budżecie

Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta na rok 2018.

7. Zwycięzców wyłoni na początku czerwca 2018 r. komisja konkursowa, w skład której wchodzi przedstawiciele Rady Dzielnicy XVIII, Zarządu Zieleni Miejskiej oraz Miejskiego Konserwatora Zabytków.

8. Oceniany będzie pomysł i zaangażowanie mieszkańców. Priorytet w przyznaniu środków mają wspólnoty, wokół których teren w największym stopniu wymaga rewitalizacji.

9. Z autorami zwycięskich wniosków będą przeprowadzone warsztaty projektowe, podczas których powstaną projekty ogródków wraz z wykazem gatunków, uwzględniające potrzeby mieszkańców i specyfikę miejsca.

10. Projekt wraz z wykazem gatunków będzie opracowywany we współpracy mieszkańców z Zarządem Zieleni Miejskiej. Na tej podstawie zostaną zakupione rośliny, krzewy i sadzonki i przekazane wnioskodawcom.

11. Projekty będą wymagały uzgodnienia z biurem Miejskiego Konserwatora Zabytków.

12. Przygotowanie terenu do nasadzeń oraz ich wykonanie należy do wnioskodawców. Zakup sadzonek oraz ich dostarczenie należy do Zarządu Zieleni Miejskiej.

13. Projekt finansuje Rada Dzielnicy przy możliwym współudziale Zarządu Zieleni Miejskiej. Za organizację i przeprowadzenie warsztatów projektowych z mieszkańcami odpowiada Zarząd Zieleni Miejskiej.

14. Wszystkie te prace zostaną wykonane na przełomie września i października 2018, najpóźniej do końca bieżącego roku.

Harmonogram konkursu:

Przyjmowanie deklaracji od wnioskodawców – do końca maja 2018 r. Wybór uczestników projektu „Ogrody Osiemnastki” – czerwiec 2018 r.

Procedury formalne/przygotowanie do realizacji – czerwiec – sierpień 2018 r.

Realizacja projektu – wrzesień – październik 2018 r.

Deklarację przystąpienia do projektu można pobrać w Radzie Dzielnicy XVIII Nowa Huta (os. Centrum B 6) lub na stronie internetowej www.dzielnica18.krakow.pl.

Stanisław Moryc

Przewodniczący

Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta

Młodzież z „Jedenastki” w Madrycie

Nauczyciele i młodzież XI Liceum Ogólnokształcącego w tym roku w marcu z sukcesem zrealizowali kolejne wymagania projektu edukacyjnego ERAZMUS+. Razem z młodzieżą z innych europejskich krajów spotkali się na warsztatach w Madrycie. Integracja w międzynarodowym gronie była okazją zarówno do rozwijania umiejętności (negocjacji, współdziałania w grupie, językowych itp.) jak i do poznania systemu edukacji i kultury Hiszpanii i – może co najważniejsze – zawierania ciekawych znajomości i przyjaźni.



Dzień pierwszy. Kraków – Balice. 3 marca. Temperatura: – 15 stopni Celsjusza. Jesteśmy w komplecie. Uczniowie: Aleksandra Krzykawska, Aleksandra Kuzera i Kamil Lalik. Nauczyciele: Monika Bartos i Adam Jończyk. Wszyscy zwarci i gotowi! Ciężko pracowaliśmy, żeby wziąć udział w tym wyjeździe. Nie tylko my jesteśmy reprezentantami całej społeczności Jedenastki. Czujemy tę odpowiedzialność. Wyjazd do Leganes we Wspólnocie Autonomicznej Madrytu jest już trzecim wyjazdem w projekcie Erasmus+. Główne założenia projektu: przygotowanie do wejścia na rynek pracy. Europejski. Bez granic. Madryt. Niedziela. 4 marca. Przywitanie wymarzone – słońce i prawdziwie wiosenna temperatura +13°C. Już jesteśmy zachwyceni! Na lotnisku pierwsza integracja – spotkaliśmy kolegów z Łotwy i Rumunii. Jest coraz gwarniej i weselej. Wreszcie docieramy do hotelu, gdzie będą mieszkać nauczyciele. Uczniów czeka bliższe spotkanie z Hiszpanią – będziemy mieszkać u naszych hiszpańskich kolegów. Są, czekają na nas. Trochę się już znamy dzięki portalom społecznościowym, ale to nie to samo, co spotkanie na żywo. Od tej chwili będziemy mieszkać z ich rodzinami przez siedem dni. „Kamil idzie z nami.”, „Aleksandra, tutaj!”, można wyłowić angielskie lub hiszpańskie słowa „dom” i „obiad”. Powoli znika nieśmiałość. Będzie dobrze. Wieczorem tego samego dnia jeszcze spotkanie integracyjne w pełnym składzie wszystkich uczestników. Kregle i kawiana. Rozmowy. Śmiechy. Trudno się rozstać, ale przed nami kolejne dni wypełnione pracą i zabawą. Poniedziałek. 5 marca. Jesteśmy w szkole u naszych hiszpańskich przyjaciół. IES Pablo Neruda mieści się w pięknym nowoczesnym budynku z czerwonej cegły, na korytarzach wiszą prace artystyczne uczniów, sale są duże i jasne. Najpierw powitanie przez dyrektora, nauczycieli i uczniów. Potem zajęcia integracyjne i zwiedzanie szkoły. Przerwa. Atmosferę rozkręca obfity poczęstunek: kawa, pyszne kanapki z Jamon Iberico, sery i słodczyce. Potem spacer po mieście i zwiedzanie muzeum rzeźby w dużym parku. Po obiedzie czas na największe wyzwanie tego dnia. Sprawdzian, do którego się tak mocno przygotowywaliśmy przed wyjaz-

dem. Pracujemy w pięcioposobowych międzynarodowych grupach, każdy z nas musi na 20 minut wcielić się w nauczyciela i poprowadzić dla swoich kolegów mini-lekcję o zagadnieniach związanych z negocjacjami, robieniem prezentacji i kreatywnym rozwiązywaniem problemów. Nie jest łatwo być nauczycielem, na dodatek – w obcym języku! Ale uczniowie Jedenastki dają radę! Nabieramy coraz większej pewności siebie – nie jesteśmy gorsi od innych! Może nawet lepiej niż inni znosimy stres. Może nawet jesteśmy od niektórych lepiej przygotowani... Deszczowy wtorek. 6 marca. Zbieramy się na dworcze – dziś dzień zwiedzania Madrytu. Po 15 minutach szybką kolejką docieramy do centrum miasta. W Centrum Dokumentacji Europejskiej mamy ciekawe spotkanie informacyjne. Poznajemy zasady korzystania przez młodzież z pomocy i programów Unii Europejskiej w poszukiwaniu pracy. W międzyczasie deszcz słabnie. Zwiedzanie Madrytu spełnia nasze oczekiwania. Piękne parki, place, pałace, pomniki i fontanny zachwycają nawet największych malkontentów turystycznych (byli tacy?). Znajdujemy czas na odwiedzenie słynnego muzeum Prado i spacer nocnymi ulicami Madrytu na dworzec Atocha. Dworzec ten to też miejsce niezwykle – stara część stacji kolejowej została zamieniona na szklarnię z palmami, jaszczurkami i żółwiami. Jest dreszczek emocji i zadowolenia z pełnego wrażeń dnia na Erasmusie... Środa. 7 marca. Dziś najbardziej pracowity dzień – dzień warsztatów umiejętności miękkich. Ćwiczymy grupowe podejmowanie decyzji i grupowe rozwiązywanie problemów. Ćwiczenia zostały przygotowane przez szkoły partnerskie. Są trudne, wymagają dużej kreatywności, ale dostarczają też dużo frajdy i satysfakcji. Musimy na przykład zmieścić 15 osób na jednym krześle albo zbudować most z makaronu. Potem mamy szansę odbyć wideokonferencję z tymi uczestnikami projektu, którzy nie przyjechali do Leganes. Niespodziewanie, już – czwartek. 8 marca. Czas na kolejną całodzienną wycieczkę. Tym razem czeka na nas Segovia. Przepiękne miasteczko na północ od Madrytu z unikatowym, doskonale zachowanym akwaduktem sprzed dwóch tysięcy lat, który przecina główny plac miasteczka. Robi wrażenie. Ogromne. Widok ośnieżonych gór ze schodów prowadzących na szczyt akweduktu jest niesamowity! Potem zwiedzamy przepiękny Alcazar, który w średniowieczu służył jako pałac królewski. To ulubiona siedziba władców Kastylii. A w samym mieście mnóstwo budowli w stylu romańskim. Jesteśmy pod ogromnym wrażeniem. Chcemy kiedyś tu wrócić. Piątek. 9 marca. Na dzień dobry – deszcz. Wśród uczestników spotkania też wyczuwalny nastrój melancholii. To ostatni dzień razem, w pełnym składzie. Uczestniczymy w różnych lekcjach z hiszpańskimi kolegami. Na lekcji trygonometrii po hiszpańsku radzimy sobie całkiem nieźle. Potem dyrektor szkoły wręcza wszystkim certyfikaty. Następnie odwiedzamy ratusz miejski, rozmawiamy z merem miasta. Na koniec dnia spotkanie towarzyskie. Ostatni wspólny wieczór nie mógł obejść się bez pożegnalnej imprezy. Sobota. 10 marca. Dzień wyjazdu. Są łzy wzruszenia, obietnice wzajemnych odwiedzin i na szczęście świadomość, że nie rozstajemy się na zawsze. Dzisiaj świat jest mały. Wszyscy korzystamy z portali społecznościowych. W Europie nie ma granic. Spotkania są możliwe. Ostatnie kilka godzin w Madrycie poświęcamy na zwiedzenie muzeów Reina Sophia i Thyssen-Bornemisza. Podziwiamy wspaniałe zbiory dzieł najslawniejszych malarzy. Sobota. 10 marca. Kraków – Balice. Szczęśliwi, zadowoleni wracamy do domu. „Jedenastce” przywozimy pozdrowienia z Hiszpanii i mnóstwo pomysłów na ciekawe warsztaty i lekcje. Uczestnikom projektu Erasmus+ mówimy do zobaczenia w październiku we Włoszech!

tańczyli świetnie i skutecznie! – do puszek zebrano ponad 1500 złotych, które trafiły już do małych pacjentów. Nie można też pominąć najbardziej spektakularnego, corocznego wydarzenia, czyli festiwalu artystycznego FeTA, który w roku Stanisława Wyspiańskiego odbył się pod hasłem „...co się komu w duszy gra, co kto w swoich widzi snach...”. Występ na deskach profesjonalnego Teatru Ludowego pozostanie na długo w pamięci klasowych zespołów teatralnych. FeTA to już wieloletnia tradycja, a festiwal ma walor edukacyjny, bo uczniowie w sposób bardzo osobisty poznają twórczość dramatyczną polskich pisarzy. Skoro mowa o edukacji, to ciekawość okazała się marcowy „Wieczór z Nauką”. Bardzo udana impreza, która w nowej odsłonie niewątpliwie zostanie powtórzona za rok i stanowi dowód, że przyswajanie wiedzy poprzez zabawę możliwe jest w każdym wieku. Organizatorzy we współpracy z kołem anglistów z UP przygotowali jedenaście pokoi tematycznych, a rywalizujące drużyny rozwiązywały (na czas) zagadki z różnych dziedzin wiedzy. Były zadania matematyczne, językowe, biologiczne, chemiczne, polonistyczne, geograficzno-informatyczne, kulturalne i typowo rozrywkowe. Ekscytujący wieczór zakończyło rozdanie nagród. Wolontariackie, kulturalne i edukacyjne wydarzenia budują niepowtarzalny klimat „jedenastki”. Już wkrótce można się o tym przekonać. Dyrekcja, uczniowie i nauczyciele zapraszają na Dni Otwarte XI Liceum Ogólnokształcącego 20 kwietnia w godz. 15.30–18.00 i 21 kwietnia w godz. 8.30–12.00 (os. Teatralne 33, tel. 12 644-07-26). Będzie można zapoznać się z ofertą edukacyjną, po szkole oprowadzą uczniowie, którzy chętnie odpowiedzą na pytania gimnazjalistów. Rodzice będą mieli możliwość porozmawiania z nauczycielami.

(mp) fot. autor

Wiele dzieje się w XI LO

W ostatnich tygodniach w XI Liceum Ogólnokształcącym miały miejsce imprezy, które pozwoliły wyrwać się ze szkolnej rutyny, zintegrować społeczność i zabłysnąć młodym talentem. Zdjęcia i komentarze do emocjonujących przeżyć zarejestrowano na szkolnym fanpejdżu i stronie szkoły (xilo.krakow.pl), ale warto napisać kilka słów więcej, bo pomysły uczniów „jedenastki” godne są rozpropagowania. Samorząd szkolny wystąpił z ideą koncertu charytatywnego. Uczniowie i absolwenci „jedenastki” zaprosili gości i zaśpiewali na rzecz Krakowskiego Hospicjum Małego Dziecka. Zaśpiewali i za-



„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”
Paulo Coelho

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

- ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
- ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
- cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
- cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

WWW.PUK.KRAKOW.PL

DYŻUR CAŁODOBOWY
RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,
12/411-45-04

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Urocze 5

12 644-87-75, 512-179-466

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

REKORDIA www.rekordia.krakow.pl

ul. Karola Darwina 1g (w budynku Zarządu cmentarza w Grębałowie)

POGRZEBOWE USŁUGI

KOMPLEKSOWO BEZGOTÓWKOWO

☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI (W RAMACH ZUS)

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK).
Tel. 12 643-44-33.

LESZKOWI I IWONIE DYBAŁOM
najszczerze wyrazy współczucia z powodu śmierci

Mamy i Teściowej,
IRENY DYBAŁ z domu Rychter,
która przeżywszy lat 90 odeszła od nas 8 kwietnia br.,
składają
Przyjaciele.

Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu w Grębałowie,
16 kwietnia br. (w poniedziałek) o godz. 13.00.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).

Toksykologia 12 411 99-99.

Straż Pożarna 998, 12 646-01-10.

Policja 997.

Policja Nowa Huta:

os. Zgody (VIII KP) 12 61-52-910,

os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.

Straż Miejska 986.

Pogotowie gazowe 992.

Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.

Pogotowie c.o. 12 644-38-46.

Wodociągi 12 648-28-61.

Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69, 12 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 12 644-12-10.

Pogotowie elektryczne dla os. Oświeceni 12 647-05-65 w dni powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.

Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin Tel. 12 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy.

Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.

▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Idec, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.

Masaż leczniczy, rehabilitacja – dorośli, dzieci wizyty domowe. 12/414-11-97.

▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE**: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1.

Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **TELEWIZOR ANTENY**.

Tel. 12-640-00-42, 609 586 881.

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu).

Tel. 647-86-50.

▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądania) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.

Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci).

Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27.

Tel. 12 681-33-77.

▼ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bińczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.

▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI, Adam Sroka**, przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A.

Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.

▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram.

FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.

▼ **ANTEN MONTAŻ**, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta.

Tel. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.

Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską**, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkołagorska-cerrotorre.pl.

Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**.

Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.

▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33: ● **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06, czynna od pon. do pt. 8–18, sobota 8–15, niedziela – nieczynna ● **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23) ● **serwis i sprzedaż opon**. Tel. 680-53-10, czynny od pon. do pt. 8–18, sobota 8–15, niedziela – nieczynny.

▼ **AUTOMYJNIA I STUDIO DETAILINGU „SPLASZ”**. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bińczyce 6, tel. 641-46-35.

Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bińczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta.

(12)640-00-42, 609-586-881.

● **ANTYKI**, zdjęcia, stare dokumenty, listy, książki, inne – kupię. 500-55-55-70.

● **CYKLINOWANIA**.

502-069-155.

● **CYKLINOWANIA**.

694-371-506.

● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.

● **DO** wynajęcia pokój z kuchnią, 30 m², os. Zielone.

Tel. 664-892-371.

● **KOŁDRY** wyrób. Handlowe 8.

503-655-671.

● **KUPIĘ** mieszkanie, dom za gotówkę. 505-056-856.

● **MŁODE** małżeństwo kupi niedrogo małe mieszkanie do 40 m² do remontu w Nowej Hucie (bez pośrednika). 500-813-736.

● **MYCIE** okien.

Tel. 513-587-700.

● **NOWE** Pożyczki do 25 tysięcy zł także z komornikiem. Gotówka od ręki! Nr tel. 570-544-557.

● **RTV** – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r.

511-075-470.

● **STOLARZ** wykona kuchnie, szafy oraz nietypowe meble.

Tel. 516-326-113.

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. Transport gratis.

509-540-615, (12)644-27-07.

● **TAPICER**.

Tel. 784-605-062.

● **ZAWSZE** aktualne. Zakład napraw telewizorów, montaż anten. Profesjonalnie, solidnie, tanio!

Tel. (12)640-00-42, 511-942-158.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bińczyce”
os. Kombatantów 1 ogłasza

PRZETARG PISEMNY OFERTOWY NIEOGRANICZONY

na wybór wykonawcy opracowania projektów technicznych oraz wykonania wymiany wewnętrznej instalacji elektrycznej w budynkach mieszkalnych.

Informacja o przetargu oraz warunki przetargu na poszczególne roboty zamieszczone na stronie www.bienczyce.pl.

Termin składania ofert 19 kwietnia 2018 r.

Oferty nie spełniające wszystkich warunków przetargu nie będą uczestniczyć w postępowaniu przetargowym.

lombard 4u .pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego
SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW,
TELEFONÓW I WIELU INNYCH.
SKUPUJEMY WSZYSTKO
CO MA WARTOŚĆ.

M1 Al. Pokoju 67

509-164-757, 12-682-58-85

GALERIA BRONOWICE

ul. Stawowa 61 724-448-044

GALERIA KRAKOWSKA

poziom -1 501-325-444

CH CZYZYNY 12-297-30-48

PH ZAKOPIANKA

ul. Zakopiańska 62 503 993 203

KAUFLAND

Bratysławska 4 797-37-3614

7 dni w tygodniu od 9-21

DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ

36 ARÓW

(możliwość dokupienia dalszych 10 arów),
w miejscowości Majkowie
przy drodze z Bochni do Uścia Solnego

SPRZEDAM

Tel. 14 66 56 557.

cht KRAKOWSKIE
Kraków, ul. Krzywda 1
www.cht.net.pl

MODA W DOBREJ CENIE

Zapraszamy na zakupy! HURT - DETAL III HALA

Zdrowie i uroda

CitoReh
Dietetyka

Dietetyka online:

porady przez Internet
pod adresem: www.citoreh.pl

Dietetyka stacjonarna:

porady stacjonarne,
analizy i pomiary
komputerowe zawartości
tłuszczu, masy mięśniowej
i wody w organizmie.

Prosimy o telefoniczne
lub mailowe
uzgodnienie terminu wizyty!

**Os. Złotej Jesieni 2,
31-826 Kraków
(pok. 222, II piętro)**

Tel.

**12 641 65 14
lub 696 999 958**

e-mail: dietetyka@citoreh.pl
<http://www.citoreh.pl>

**PRACOWNIA
RENTGENOWSKA**

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów
i panoramiczne zębów

os. Urocze 2
Tel. 12 644-92-82

Mieszkańcom Małopolski grozi stłuszczenie wątroby?

Wątroba to jeden z najważniejszych narządów w organizmie człowieka – spełnia ponad 500 funkcji. W celu zwiększenia świadomości na temat tego kluczowego narządu, w ramach kampanii „Szczęśliwa wątroba, szczęśliwy Ty”, której inicjatorem był lek Essentiale® Forte, przeprowadzony został Ogólnopolski Test Wątroby.

To pierwsze tak duże badanie oceniające epidemiologię czynników ryzyka różnych chorób wątroby, w warunkach polskich. Dane z testu posłużyć mogą do analizy kondycji wątroby Polaków. W województwie małopolskim test wykonało aż 5866 mieszkańców. A jak wątroba Polaków ma się po świętach wielkanocnych?

Stłuszczenie wątroby jest chorobą, w której tłuszcz odkłada się w komórkach tego narządu. Cierpieć na nią mogą osoby, które nadużywają alkoholu, ale również osoby z nadwagą i otyłością.

Każdy, kto chciał bez wychodzenia z domu sprawdzić, czy jego wątroba potrzebuje wsparcia, mógł w okresie 18 kwietnia do 31 października 2017 r. odwiedzić stronę kampanii www.szczesliwawatroba.pl i odpowiedzieć anonimowo na piętnaście prostych pytań, dotyczących stylu życia i czynników ryzyka chorób wątroby. Zestaw pytań został specjalnie zaprojektowany na użytek tego badania, na podstawie dostępnego piśmiennictwa naukowego, dotyczącego czynników ryzyka chorób wątroby. Wynik testu nie stanowił diagnozy lekarskiej, można się było jednak z niego dowiedzieć, czy warto poświęcić wątrobie więcej uwagi. W teście wzięło udział 57 505 osób z całej Polski! Po usunięciu ankiet zawierających dane o wysokim potencjale błędów, analizę przeprowadzono na 49 694 wypełnionych kwestionariuszach.

W podsumowaniu przedstawione zostały wybrane, poddane analizie dane, dotyczące następujących czynników ryzyka chorób wątroby: zbyt wysokie BMI, wzrost masy ciała w ciągu ostatnich 5 lat, brak aktywności fizycznej, spożywanie zbyt małej ilości posiłków w ciągu dnia, spożywanie nadmiernej ilości cukru. W badanej grupie było 30 683 kobiet (61,7%) oraz 19 011 (38,3%) mężczyzn. Średni wiek wyniósł 41,5 lat, zaś wiek 53,2% osób mieścił się w przedziale 18-40 lat.

Średnie BMI wyniosło 26,46 – osób

spełniających kryteria nadwagi wg WHO (25–29,9 kg/m²) było 34,3%, otyłości (30–39,9 kg/m²) 20,7%, a otyłości olbrzymiej (40+ kg/m²) 1,6%, czyli łącznie 56,7%! Istotny odsetek osób z nadwagą i otyłością stwierdzono u mężczyzn (odpowiednio 44,6% oraz 23,6% w porównaniu z grupą kobiet – odpowiednio 27,9% oraz 18,9%). Otyłość olbrzymią wykazano u 1,3% mężczyzn oraz 1,8% kobiet.

Niepokojące dane związane są z deklarowanym wzrostem masy ciała w ciągu ostatnich pięciu lat – waga zwiększyła się aż u 55,2% respondentów, w tym u 10,5% o ponad 10 kg (u 18,5% osób zmniejszyła się, u 26,3% pozostała taka sama). Największy odsetek osób z przyrostem masy ciała stanowią mężczyźni w wieku 18-40 lat (60,5%).

Kolejne wynikające z analizy dane dotyczą aktywności fizycznej. Okazuje się, że ponad połowa osób (50,8%) wypełniających ankietę, poświęcała na

być poważnym zagrożeniem zdrowotnym, nie tylko dla zdrowia wątroby.

Trochę lepiej prezentuje się kwestia częstotliwości spożywanych dziennie posiłków – badanej grupie nie zdarza się bardzo często spożywanie mniej niż 3 posiłków dziennie. Jednak wciąż codziennie lub prawie codziennie do takiej sytuacji dopuszcza prawie jedna trzecia (32,2%) kobiet (najwięcej w wieku 18–40 lat: 11,4%) oraz aż 38,8% mężczyzn (najwięcej w wieku 40–60 lat: 13,3%).

Zdecydowanie gorsza sytuacja ma związek ze spożyciem cukrów. Aż 68,7% badanych deklaruje, że słodzone napoje, ciasta, słodczyce lub desery przyjmuje kilka razy w tygodniu.

Jest to niezależne od płci – tutaj różnice procentowe są niewielkie: 69,6% kobiet oraz 67,1% mężczyzn. Najwięcej cukru spożywają osoby w wieku 18–40 lat (72,7%). Do zastanowienia pozostaje fakt związku pomiędzy spożywaniem cukrów a wskaźnikiem BMI – z badania wynika, że nie unikają go również osoby z BMI wskazującym na nadwagę: 67,7%, otyłość: 68,2% oraz otyłość olbrzymią (BMI 40+ kg/m²): aż 68,6%!

Niealkoholowe stłuszczenie wątroby najczęściej rozpoznaje się u osób:

- z nadwagą i otyłością (prawdopodobieństwo stwierdzenia stłuszczenia wynosi aż 60 proc.),
- u chorych na cukrzycę, zwłaszcza cukrzycę typu II
- u osób z zaburzeniami gospodarki lipidowej (dyslipidemia).

Chorobę diagnozuje się także w przypadku niektórych stanów zapalnych wątroby (dotyczy to szczególnie wirusowego zapalenia wątroby typu C) oraz w polekowych uszkodzeniach wątroby.

wysiłek fizyczny mniej niż 1 godzinę tygodniowo (w tym ponad 61% kobiet w wieku 40–50 lat). Najwięcej czasu na aktywność, bo ponad 3 godziny, przeznaczają kobiety w wieku powyżej 60 lat (18,7%) oraz młodzi mężczyźni w wieku 18–30 lat (31,9%). Badanie wykazało również wysoką zależność pomiędzy aktywnością a wskaźnikiem BMI. W grupie osób z otyłością olbrzymią było jedynie 8,2% osób, poświęcających na wysiłek więcej niż 3 godziny tygodniowo, zaś aż 71,2% z aktywnością mniej niż 1 godzina. Wskazuje to na spadek aktywności wraz ze wzrostem BMI, co wydaje się

Na podstawie zrealizowanego w 2017 r. badania on-line Ogólnopolski Test Wątroby wykazano, że zbyt wysokie BMI, będące czynnikiem ryzyka niealkoholowej choroby wątroby ma 56,7% osób, które wypełniły ankietę. Niepokojąco wyglądają również odpowiedzi na pytania o zmianę masy ciała – ponad 55% ankietowanych w tym okresie przytyło, w tym prawie jedna piąta zwiększyła masę ciała o ponad 10 kg.

Problemem okazuje się również brak ruchu – wytyczne Europejskiego Towarzystwa Badań nad Chorobami Wątroby (EASL) zalecają podejmowanie

aktywności fizycznej przez 150–200 minut na tydzień, w kilku sesjach. Ma to zapobiegać wystąpieniu niealkoho-

Niealkoholowe stłuszczenie wątroby, podobnie jak to spowodowane nadużywaniem alkoholu, zwykle przebiega bezobjawowo. Niekiedy w obu przypadkach mogą pojawić się:

- zmęczenie,
- osłabienie,
- złe samopoczucie,
- hepatomegalia, czyli powiększenie wątroby,
- splenomegalia, czyli powiększenie śledziony (stosunkowo rzadko).

Przy dużym stłuszczeniu, gdy wątroba powiększa się, pojawia się dyskomfort pod prawym łukiem żebrowym lub ból brzucha z prawej strony pod żebrami.

lowej stłuszczeniowej chorobie wątroby. Zalecenie to wypełniło ogółem jedynie 21% respondentów, w tym tylko 15,4% z otyłością, u których częstość występowania NAFLD (non-alcoholic fatty liver disease, niealkoholowa stłuszczeniowa choroba wątroby) wynosi 70%.

Podsumowując należy stwierdzić, że odsetek osób wypełniających ankietę, u których występują czynniki ryzyka chorób wątroby jest znaczny. Niewielki procent badanych stosuje się do zaleceń dotyczących zdrowych dla wątroby nawyków, związanych z trybem życia. Jeżeli wyniki innych badań populacyjnych okazałyby się podobne, można spodziewać się, że ze względu na obserwowaną dużą liczbę osób z nadwagą i otyłością i brak aktywności fizycznej – podobnie jak w innych krajach rozwiniętych – zwiększy się liczba osób ze stłuszczeniową chorobą wątroby. Co pozytywne, wydaje się jednak, że wiele czynników ma charakter odwracalny i odpowiednie działania społeczne mogą odwrócić ten negatywny trend.

(pa)

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

**KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY**

tel. 12/645-93-33

WAŻNA SPRAWA ODWADNIANIE

Właściwe i dokładne odwodnienie dachu jest istotnym czynnikiem decydującym o trwałości elewacji oraz całego budynku. Woda spływająca po dachu nie może skapywać z okapu, lecz powinna być skutecznie odprowadzana. Opady atmosferyczne szkodzą obiektom budowlanym i powierzchniom terenów, które do nich przylegają. Gromadząca się woda, jeśli nie zostanie odprowadzona, może przyczynić się do zawilgocenia ścian i fundamentów, a nawet naruszenia konstrukcji budynków. Zarówno same budynki, jak i place, wyposażone są w systemy odwadniające, różniące się od siebie rozwiązaniami technicznymi i zasadami eksploatacyjnymi, które poniżej przybliżamy. Osobną kwestią jest nieszczelna kanalizacja, która powinna być monitorowana, o czym sygnalizujemy pod koniec artykułu. Do tej sprawy powrócimy w odrębnym tekście.

Podstawowe elementy systemów odwadniających to: rynny, wypusty dachowe, rury spustowe, kształtki, elementy łączące, uchwyty do mocowania rynien (haki rynnowe) i rur spustowych, a także rewizje do czyszczenia. Rynny zamontowane pod okapem dachu, służą do zbierania wód opadowych i odprowadzania ich do rur spustowych. Piony deszczowe, przymocowane do ścian, sprowadzają wodę deszczową na powierzchnię terenu lub do kanalizacji. Wymienione elementy muszą być ściśle do siebie dopasowane, tak aby system działał poprawnie. Rynny są półokrągłe, prostokątne, trapezowe i imitują gzyms. W rynnach półkolistych odpływ wody jest skoncentrowany w środku rynny, dzięki czemu nawet najmniejsze jej ilości są zawsze skutecznie odprowadzane. Natomiast rynny skrzyniowe wymagają już większego spadku niż półokrągłe.

Przy projektowaniu i wykonywaniu instalacji burzowej należy uwzględnić takie uwarunkowania jak rodzaj dachu (materiał pokrycia), jego kształt, lokalny skład powierzchni (np. gazy przemysłowe, zasolenie nad morzem), możliwe obciążenia mechaniczne (wiatr, śnieg, mróz), promieniowanie UV (rejonny wysokogórskie), duże wahania temperatury.

Szerokość rynien i średnicę rur spustowych dobiera się do powierzchni dachu. Im większy jest przekrój rynny, tym większa może być powierzchnia, z jakiej może odprowadzić wodę. Wielkość powierzchni dachu decyduje o miejscu, w którym powinna być zamontowana rura spustowa. Jeżeli długość okapu nie jest większa niż 12 metrów, wystarczy zamontować jedną rurę spustową na końcu rynny. Gdy okap jest dłuższy, muszą być zamontowane dwie rury spustowe na obu końcach rynny. W środku instaluje się wtedy złączkę dylatacyjną. Wśród systemów odwadniających wyróżnia się systemy otwarte (zewewnętrzne) i zamknięte (wewnętrzne).

SYSTEMY OTWARTE

W przypadku systemów otwartych wody opadowe z dachu łatwo można odprowadzić do systemu kanalizacji zewnętrznej za pomocą wpustu podrynnowego montowanego bezpośrednio pod rurą spustową rynny. Rura jest wprowadzana w przesuwany sztućcer, będący częścią tego wpustu. Rozwiązanie takie ogranicza znacznie rozchłapywanie spływającej wody przy ścianach budynku. Wpust, w podstawowej wersji, jest wyposażony w przelewowy kosz szlamowy. Bardziej rozbudowane wersje mają syfon z zabezpieczeniem przeciwmrozowym i przedłużki z bocznym dopływem.

Wpusty wykonywane są z odpływem pionowym lub bocznym. Woda deszczowa z dachu może być także odprowadzona do przykanalika przez wpust podwórzowy z podłączeniem do rury spustowej.

SYSTEMY ZAMKNIĘTE

W budynkach wielokondygnacyjnych dachy mają spadki skierowane do ich środków. Piony spustowe są prowadzone wówczas wewnątrz budynku, w jego środkowej części. Na powierzchni dachu pion deszczowy kończy się wpustem dachowym osadzonym w konstrukcji dachu, tak by niemożliwe było zalanie niżej położonych pomieszczeń. W celu odwodnienia zagłębionej części dachu należy stosować co najmniej dwa takie wpusty. Ich odległość nie może być jednak większa niż 25 metrów. Można też zamontować kilka takich wpustów dachowych do jednego przewodu spustowego. Ważne jest, aby wewnętrzne piony deszczowe były wykonane z takiego materiału, który wytrzyma ciśnienie wody równe 1,5-krotnej wysokości budynku. Najczęściej wykonane są one z rur żeliwnych ciśnieniowych lub z tworzyw sztucznych. Przewody spustowe powinny mieć osłony dźwiękochłonne, ograniczające hałas powodowany spływającą wodą. Projektując instalację, należy pamiętać o przelewach bezpieczeństwa, całkowicie oddzielonych od systemu dachu głównego. Powinny one zaczynać funkcjonować zanim głębokość wody na dachu osiągnie poziom krytyczny. Zamknięte systemy odwadniające można podzielić na dwa rodzaje: bezciśnieniowe i ciśnieniowe.

SYSTEMY BEZCIŚNIENIOWE

Przy tradycyjnym sposobie bezciśnieniowego odwadniania dachów, wody deszczowe są odprowadzane do kanału ulicznego przewodami częściowo wypełnionymi. Zgodnie z normą, przewody powinny być wypełnione maksymalnie w 70 procentach. Przy takim stopniu wypełnienia osiągnięte jest wystarczające napowietrzanie i odpowietrzanie przewodów rurowych. Odprowadzanie wód opadowych z dachów, tarasów i stropodachów odbywa się w tym systemie za pomocą wpustów dachowych i tarasowych. W przypadku budynków wyższych niż 15 metrów stosuje się na przewodach spustowych odsadki, do zmniejszania energii spływającej wody. Elementy te mogą być wykonywane z kolan z tworzyw sztucznych. Przewody odpływowe kanalizacji wewnętrznej wykonuje się w sposób podobny jak w przypadku kanalizacji gospodarczej. Przewód spustowy wewnętrzny może obsługiwać kil-

ka wpustów dachowych, połączonych ze sobą pod stropem. Konieczne jest, aby wytrzymał on ciśnienie słupa wody o połowę wyższe niż wysokość budynku. Powinien być też odpowiednio wytłumiony. Każdy pion musi być wyposażony w rewizję z osadnikiem i być zabezpieczony przed uszkodzeniami zewnętrznymi. Wadą systemu jest jego mała wydajność (spowodowana przemieszczaniem się z wodą dużej ilości powietrza), duża liczba wpustów i pionów dachowych, duża średnica stosowanych rur oraz duży zakres prac instalacyjnych.

SYSTEMY PODCIŚNIENIOWE

Systemy te charakteryzują się tym, że przewody rurowe odprowadzające wodę są nią całkowicie wypełnione, w wyniku czego w głównym końcu pionu powstaje podciśnienie i następuje tzw. samozasysanie. Całkowite napełnienie uzyskuje się dzięki specjalnemu wpustowi dachowemu oraz hydraulicznemu wyrównaniu instalacji (m.in. przez właściwe zwymiarowanie rur). Podciśnienie jest tym większe im większa jest różnica wysokości wpustu dachowego i punktu przejścia do układu odprowadzającego wodę o swobodnym zwierciadle wody.

Zaletą systemu jest mała liczba wpustów dachowych oraz pionów spustowych, co bardzo ułatwia instalację rurociągów. Jednocześnie kolektory poziome muszą być instalowane ze znacznym spadkiem, ponieważ duża prędkość przepływu wody powoduje samoczyszczenie się rur. Głównym elementem instalacji jest odpływ dachowy ze stali nierdzewnej z kołnierzem uszczelniającym. Może on być wyposażony w zewnętrzny filtr zatrzymujący zanieczyszczenia (np. liście) lub ruszt ze stali nierdzewnej (montowany w przypadku płaskich dachów). Wpusty tego typu mogą odprowadzić od 4,5–12 litrów wody na sekundę.

Odprowadzenie wody opadowej z tarasów i balkonów następuje za pomocą wpustów tarasowo-balkonowych wykonanych z polietylenu (HDPE), polipropylenu (PP) lub stali nierdzewnej. Są one także przeznaczone do montażu na płaskich dachach pokrytych PCV lub papą oraz do mocowania w rynnach zbiorczych. Elementy instalacji wykonane z polietylenu są bardzo odporne na czynniki mechaniczne, chemiczne i termiczne (wytrzymują temperatury od -40 st. C do +80 st. C). Systemy podciśnieniowe nie wymagają dużej liczby przewodów podziemnych, ani rur o dużych średnicach. Ogranicza to koszty i zmniejsza zakres robót. Instalacja nie wymaga spadków i pozwala zastosować małą liczbę pionów. Warunkiem poprawnego działania instalacji podciśnieniowych jest prawidłowo wykonany projekt przy użyciu stosownych programów komputerowych oraz odpowiednich montażu.

ODWADNIANIE PLACÓW

Powierzchnie terenów mieszkalnych, podobnie jak dachy budynków, muszą być równie szybko i niezawodnie odwadniane. Wody deszczowe są zazwyczaj wstępnie odprowadzane do

systemu odwadniania przez spływ po pochyłości powierzchni. Do dalszego odwadniania są stosowane systemy punktowe (powierzchniowe) lub liniowe.

SYSTEMY ODWODNIENIA PUNKTOWYCH

Zasadniczym elementem w tych dwóch systemach jest zlewnia z wyprofilowanym spadkiem i powierzchniami nachylonych w kierunku wpustów w celu odprowadzenia wód opadowych do studzienek i do podziemnych kanałów ściekowych. W skład systemu wchodzi m.in. wpusty podwórzowe (np. z samoczyszczącym syfonem i koszykiem szlamowym), łazienkowe, balkonowe, piwniczne (z syfonami, koszykami szlamowymi, zaworami zwrotnymi, kołnierzami uszczelniającymi). Głębokość wpustu powinna zabezpieczać syfon przed zamrażaniem. Musi więc być taka, aby odpływ znajdował się co najmniej 1,5 metra pod terenem. Obudowy wpustów są wykonane z utwardzonego polichlorku winylu lub polipropylenu, zaś ruszty ze stali nierdzewnej, kwasoodpornej, niklowanej, tworzywa ABS, PP lub utwardzonego PVC. Według normy PN - 64/H - 74082 wpusty podwórzowe mogą być murywane lub wykonane z betonu, kamionki, żeliwa.

Systemy punktowego odwodnienia stosuje się głównie tam, gdzie istnieją ograniczenia dotyczące głębokości instalowania układów odwodnieniowych. Instalację odwodnieniową punktową cechuje mały ciężar, co eliminuje konieczność używania ciężkiego sprzętu, a także trwałość materiałów i duża odporność na korozję i związki chemiczne. Poważnym ograniczeniem w przypadku tego systemu jest niestety duża pracochłonność przy montażu. Profilowanie i dokładny podział terenu na kwadraty, a także przygotowanie odpowiednich spadków są czasochłonne, trudne i drogie. Co więcej, powierzchnia poprzeczna na lekajki jest nie tylko nierówna, ale także stwarza problemy przy przejeżdżaniu pojazdami. Mimo to rozwiązanie takie jest stosowane. W pierwszym etapie projektowania instalacji określa się liczbę niezbędnych odpływów (biorąc pod uwagę intensywność opadów, zasięg wybranego elementu oraz wskaźnik chropowatości jego powierzchni). Następnie teren dzieli się na tyle kwadratów ile jest odpływów. Później oblicza się ilości wody do odprowadzenia i projektuje rozłożenie punktów odwadniających. Kolejnym etapem jest dobór rur o odpowiednim przekroju i określenie kąta ich nachylenia. W ostatniej fazie projektowania określa się liczbę studzienek syfonowych, rewizyjnych i ściekowych. Elementy instalacji łączy się bez użycia kleju, za pomocą łączników, pierścieni, uszczelek lub na pióro i wpust.

SYSTEMY ODWODNIENIA LINIOWYCH

Instalacje tego typu są zbudowane z kanałów ułożonych podłużnie. W przeciwieństwie do systemów punktowych, występują w tym przypadku tylko dwie płaszczyzny spływu, co sprawia, że zakres robót jest dużo

mniejszy. Wydajność obu systemów jest jednak podobna. W systemach liniowych rynny ułożone są płytko, co umożliwia łatwy montaż elementów podczyszczających wody deszczowe w przypadku odwadniania terenów położonych w pobliżu stacji paliw, myjni samochodowych, itp. Eksploatacja tego typu systemów jest korzystniejsza ze względu na samoczyszczenie sieci dzięki zapewnieniu odpowiedniej prędkości przepływu. Ponadto odwodnienia te stosunkowo szybko rozmarzają (tak jak nawierzchnia), a ich funkcjonowanie nie jest uzależnione od przemarzania gruntu.

Podstawowym elementem konstrukcyjnym są korytka z przykrywającymi je rusztami, produkowane w wersjach dla różnych obciążeń. Korytka wykonywane są najczęściej z polimerbetonu. Innym stosowanym materiałem jest beton włókniasty z dodatkami włókna szklanego lub polimerowego albo tworzywa sztuczne. Korytka przykryte są rusztem wykonanym ze stali nierdzewnej, ocynkowanej, miedzi, mosiądzu, polimerbetonu, żeliwa lub żeliwa z grafitem. Mocuje się go na korytkach w ten sposób, aby jego wierzch znajdował się 3–5 mm poniżej poziomu powierzchni. Podłączenie do kanalizacji deszczowej następuje poprzez skrzynkę odpływową wyposażoną w specjalny kosz z otworami wykonany z tworzywa lub blachy cynkowanej, który zatrzymuje większe zanieczyszczenia i zabezpiecza instalację przed zamuleniem i zapchaniem. Kosz jest wyjmowany, co ułatwia jego konserwację. Systemu liniowego używa się na terenach otwartych, gdzie głębokość drążenia nie jest ograniczona.

MONITORING SIECI KANALIZACYJNYCH

Ocenianie stanu technicznego kanałów sieci kanalizacyjnej nie jest zadaniem łatwym. Można go jednak orientacyjnie określić, znając wiek kanałów i wiedząc jaka jest żywotność materiału, z którego został wykonany. Przyjmując, że okres amortyzacji sieci wynosi 50 lat, można w miarę dokładnie określić termin jej modernizacji. Częste awarie instalacji w postaci wycieków są oznaką, że wkrótce konieczny będzie remont. Szczególnie łatwo można wykryć wszelkie nieszczelności w systemach ciśnieniowych. Do wykrywania nieszczelności coraz częściej są używane urządzenia elektroniczne w postaci kamer telewizyjnych. Metoda ta pozwala zmniejszyć liczbę nagłych awarii o ok. 25 procent. Także stosowanie komputerów ze specjalistycznym oprogramowaniem i dodatkową aparaturą pozwala na pełny nadzór nad siecią oraz umożliwia jej sterowanie. Sieci kanalizacyjne wymagające przebudowy lub renowacji, sprawiają zwykle kłopot administratorom z powodu wysokich kosztów tych robót, a także dużych uciążliwości (głębokie wykopy). Rozwiązaniem, które eliminuje ten problem są bezodkrywkowe (bezwkopowe) metody budowy i renowacji sieci.

MARCIN PIETRZYK



F.H.U. "ELMAR" s.c.

rowery**SPRZEDAŻ • SERWIS • KOMIS
CZĘŚCI I AKCESORIA ROWEROWE****31-625 Kraków, os. Piastów 60 A, paw. 3, Plac Targowy "PIAST"****tel. 12 647 13 88****www.elmar.interial.pl****elmar@interial.pl****kom. 502 730 087****www.elmar-rowery.pl****sklep@elmar-rowery.pl****Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają**

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Jesteś już bardzo zmęczony terminami, nowymi zadaniami, ale konieczny jest jeszcze wysiłek, by dopiąć to do końca. Na razie nie zanosz się na wytchnienie, ale satysfakcja z końcowego dzieła powinna ten trud wynagrodzić.

BYK (21 IV–20 V). Wizyta u lekarza uspokoiła Cię, nie zamierzasz teraz całkowicie bagatelizować sygnałów ze strony zdrowia. Nawet drobną przypadłość zapewne potraktujesz poważnie i wyjasnisz do końca.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Jesteś bardzo pożądanym kompanem do zabaw, wszędzie lubiany i oczekiwany. Ale ostatnio przesadzasz z

tym „świętowaniem” i nie ma wątpliwości, że przyjdzie Ci zapłacić rachunki.

RAK (22 VI–22 VII). Dużo pracujesz i coraz częściej odczuwasz dyskomfort, że każdy kolejny dzień przynosi kolejne zadania. Uważasz, że za tę mrowczą pracę należy się nagroda. Ta nagroda to choćby krótkie wczasy, o co już czynisz starania.

LEW (23 VII–22 VIII). Ostatnio, życie toczyło się głównie w Twoim najbliższym otoczeniu – dom, książka, kawa... Teraz masz plany, by wyjść z tego „grajdołka”, odświeżysz stare znajomości, nawiądziesz nowe kontakty i uznasz, że świat jest piękny.

PANNA (23 VIII–22 IX). Zasklepiłeś się głównie w rodzinnych problemach i zapewne z tego powodu nie tryskasz humorem. Zadbaj o siebie i nie przejmuj się sprawami, na które nie masz wpływu. Teraz myśl pozytywnie.

WAGA (23 IX–22 X). Nie brakuje Ci kłopotów rodzinnych, trochę z powodu Twojego nadzbyt tolerancyjnego stosunku do innych. Zyskasz trochę czasu, by zadbaj o siebie.

SKORPION (23 X–21 XI). Twoje ambicje zawodowe nie pozwalają Ci na zwolnienie tempa. Doskonale wiesz, że pracujesz na swoją nienaganną opinię. Stać Cię, by jeszcze bardziej ołśnić szefa, chyba dostrzeże wysiłek.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Błądzi w Twojej głowie pomysł na zorganizowanie kolejnej, atrakcyjnej eskapady w urokliwe miejsca

świata. Masz dużą szansę, by Twoje nietuzinowe marzenia znowu okazały się całkiem realne.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Dużą wagę przykładasz do estetyki otoczenia. Lubisz mieć wszystko w przykładowym stanie. Dlatego też, w bardziej nieciekawym, szarobure dni pomyślisz o generalnych porządkach.

WODNIK (20 I–18 II). Wysoko mierzysz, nie satysfakcjonują Cię skromne wyniki. Marzysz o sukcesach spektakularnych, które zadziwią otoczenie. Zdajesz sobie też sprawę, że bez pracy nie ma kołaczy. Postarasz się, by innowacyjnością ołśnić kolegów.

RYBY (19 II–20 III). Chcesz pomóc swoim bliskim, niezależnie ile wysiłku będzie Cię to kosztować. Bedziesz więc przez najbliższe dni najbardziej zapracowanym człowiekiem. Jest nadzieja, że zostanie to zauważone.

SAMANTA

Przyszła baba do lekarza i mówi:

– Panie doktorze, mam cukrzycę, kamicę nerkową, nadciśnienie, powiększoną tarczycę, jaskrę, kamienie w pęcherzyku żółciowym, nadkwasotę, niedowład prawej ręki, grzybicę, miażdżycę, łuszczycę, niedosłuch, reumatyzm, skoliozę...

– Mój Boże! – załamuje ręce lekarz. – A czego pani nie ma? – pyta.

– Nie mam zębów, panie doktorze.

★★★

Nauczycielka do Jasia:

– Świetny rysunek, ale przyznaj się kto go robił? Ojciec czy matka?

– Nie wiem ja już spałam!

★★★

Na spotkaniu Anonimowych Alkoholików:

– Cześć, jestem Darek. Piję od 20 lat. Przyszedłem tutaj, bo podobno rozwiązujecie problemy związane z alkoholem.

– Oczywiście. Powiedz nam, jak możemy Ci pomóc?

– Brakuje mi 1,50 zł.

★★★

Wchodzi zapłakana blondynka do baru i wyżala się barmanowi:

– Dlaczego wszyscy się ze mnie śmieją, że jestem tak głupia?

– Nie martw się – mówi barman znam kogoś kto jest głupszy. Woła siedzącą obok rudą i mówi:

– Idź do domu i sprawdź czy cie tam nie ma.

Po 10 minutach przychodzi ruda i mówi:

– Nie, nie ma mnie tam.

A blondynka się śmieje:

– Jaka głupia. Ja bym zadzwoniła!

★★★

Dwaj wiejscy idioci spotykają się na drodze. Jeden z nich trzyma w dłoni reklamówkę z napisem „kurczaki”.

– Hej, jeśli odgadnę, ile niesiesz kurczaków, dasz mi jednego?

– Jeżeli odgadniesz, to dam ci oba.

– No dobra. Hmm... masz pięć?

BRIAMI

Składniki:

5 średnich cukinii, pokrojonych na 1/2 cm plasterki, 4 duże obrane ziemniaki, pokrojone na 1/2 cm plasterki, 5 ząbków czosnku (lub więcej)

pokrojonych na cieniutkie plasterki, 2 średnie pomidory, pokrojone na ćwiartki, 15 dag parmezanu, pokrojonego w kostkę, 1/3 szklanki oliwki, 4 łyżki wody, 2 czubate łyżki świeżego oregano, posiekane, 1 i 1/2 łyżki świeżej mięty, posiekanej, 1 łyżka świeżej kolendry lub zielonej pietruszki (posiekanej), sól i pieprz, do smaku.

Rozgrzać piekarnik do 220 st. C. Wszystkie warzywa wysypać do dużego, żaroodpornego płaskiego naczynia. Wlać wodę, oliwkę i posypać ziołami i dość mocno przyprawić solą i pieprzem. Dobrze wszystko razem wymieszać i piec około 1 i 1/2 godziny lub dłużej, mieszając od czasu do czasu, aby wszystkie warzywa ładnie się przyrumieniły. Grecy podają tę zapiekankę z plastrem zimnego sera feta i chrupiącą bagietką. Wino jak najbardziej wskazane!



§ Akta sprawy... Pętla zadłużenia

Liczba telewizyjnych, natrętnych reklam dotyczących udzielania szybkich kredytów ciągle rośnie. I jak tu się nie kusnąć, gdy nierzadko wystarczy do tego jedno kliknięcie w Internecie i podanie swego numeru konta? A nagły przypływ gotówki cieszy zazwyczaj krótko – bardzo długo trzeba za to spłacać pożyczkę i to ze sporą nadwyżką, a nie zawsze jest z czego. Państwo K. jeszcze niedawno jeździli nowym suvem, spędzali egzotyczne urlopy i wyposażali luksusowo mieszkanie – teraz można ich spotkać w kolejce do pomocy społecznej i sądów.

Pożyczkę bierzemy zazwyczaj w momencie, gdy stwierdzamy, że najwyższy czas na spełnienie odkładanych marzeń, albo kiedy zmusza nas do tego życiowa konieczność. Małżeństwo K. po otrzymaniu spadku, rok temu zaszalało finansowo – kupując na kredyt samochód za 80 tys. zł, wykupując mieszkanie komunalne i zadłużając się na jego remont oraz wyposażenie. A potem wyjeżdżając na długie wymarzone wakacje do Hiszpanii. Przez kilka miesięcy jakoś dawali radę spłacać te wszystkie zobowiązania, do których z czasem doszły poważne zadłużenia na kartach kredytowych oraz debetowych. Na przełomie roku jednak pan K. stracił pracę, a pensja małżonki nie wystarczała na wszystkie spłaty. Banki nie były już zainteresowane udzielaniem im kolejnych pożyczek, więc widząc reklamy firm zajmujących się dawaniami „korzystnych” i natychmiastowych pożyczek, postanowili sko-

rzystać z tej propozycji i to od razu w kilku miejscach, nie za bardzo skupiając się na szczegółach oferty. Szczególnie na wysokości RRSO określającego całkowity koszt kredytu.

W ten sposób na konta państwa K. wpłynęło blisko 15 tys. zł. Które bardzo szybko zostały wydane, część na spłatę zaległości czynszowych, a reszta tych kredytowych związanych z zakupem mebli do mieszkania i samochodu. Problem w tym, że przyszedł kolejny miesiąc, a z nim już dużo większa suma do zapłaty. Przychody rodziny wcale nie były większe, a wręcz przeciwnie. Cudownego rozmnożenia kapitału, ani wygranej w Lotto nie było. Za to z czasem zaczęły przychodzić pisma domagające się natychmiastowej spłaty zobowiązań. I zapowiedzi skierowania spraw do komornika, windykacji czy sądu.

Tymczasem pan K. pracy nie znalazł, myśląc że jako zarejestrowany bezrobotny jest wytlumaczony z niespłacania zaległości. Jego żona natomiast zaczęła mieć dość takiej sytuacji i ich rodzinne relacje też zaczęły pozostawiać wiele do życzenia.

Sytuacji nie poprawiło oddanie bankowi samochodu. Bo to tylko zmniejszyło częściowo zaległości. A w sumie państwo K. obliczyli, że są winni bankom i parabankom ponad 75 tys. zł. Wydawało im się nawet, że wszystko idzie w dobrym kierunku, bo jeszcze niedawno ta kwota była o 40 tys., większa. Jednak najpierw otrzymali kolejne pisma z firmy windykacyjnej żądającej 25 tys. zł, potem komornik zajął sporą część pensji pani K. A kolejne wizyty egzekucyjne oznaczały zajęcie wyposażenia mieszkania, w tym nowej „plazmy” i laptopa. To jednak w sumie wystarczało tylko na spłatę odsetek, gdy podstawowy dług stale rósł. Obecnie małżeństwo zamierza sprzedać wykupione 65-metrowe mieszkanie, co powinno starczyć na rozliczenie się ze wszystkimi wierzycielami i wynajęcie, już każde osobno, garschttery. (mar)

Negocjuj swoje warunki i płać mniej

**pożyczka
negocjowana**

Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla całkowitej kwoty pożyczki 13 500 zł, splecaniej w 56 miesięcznych ratach: 55 rat w wysokości 289,68 zł oraz ostatnie 56 rata w wysokości 290,01 zł (umowa na okres 56 miesięcy), z prowizją 8,00%, zmienną stopą oprocentowania 8,00%, opłatą przygotowawczą 50 zł - wynosi 12,70%. Całkowity koszt pożyczki wynosi: 3852,41 zł (w tym suma odsetek 2722,41 zł, prowizja 1080,00 zł, opłata przygotowawcza 50,00 zł), a całkowita kwota do zapłaty wynosi 17 352,41 zł.

Informacje podane na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 26.10.2017 r. Całkowita kwota pożyczki nie obejmuje prowizji. Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej wnioskodawcy.

**RRSO
12,70%**

tel. 12 688 69 00

**www.hotelboruta.pl****www.facebook.com/hotelboruta**

Sentencja tygodnia

Jest cechą głupoty dostrzegać błędy innych, a zapominać o swoich.

Cyceron